

ПРИГЛАШАЕМ НА КОНЦЕРТ
Виктор Дробыш - 50 лет
#будут все см. стр. 35

3
июня
7pm

BARCLAYS CENTER
BROOKLYN

620 Atlantic Ave
Brooklyn, NY 11217

КУПИ БИЛЕТ И
**ВЫИГРАЙ
АВТОМОБИЛЬ**
ВЫИГРАЙ АВТОМОБИЛЬ

РЕКЛАМА ЖИЗНЬ

реклама
ABSOLUTE
Smile
см. стр. 54
215-355-4007

21

215-354-0844 • читайте газету на **facebook**

May 24, 2017

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ

ABSOLUTE Smile

САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ
ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ УЛЫБКИ ВАШЕЙ МЕЧТЫ!

В "Absolute Smile"
ВОЗМОЖНО ВСЁ!

**БЕЗБОЛЕЗНЕННО
И ДОСТУПНО**

215-335-4007
215-331-7585
215-774-5050

**КУПОН
ИМПЛАНТЫ**
скидки до **50%**
Exp. date: 05/31/17

**ГАРАНТИЯ НА ВСЕ
ВИДЫ РАБОТ**

ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ, ЛУЧШЕЕ КАЧЕСТВО!

HOT FOOT SHOES

In-Store Boutique!
TALK & WALK

JOIN THE FIGHT

ALL WINTER
CLEARANCE
UP TO **75% OFF**

STUART WEITZMAN

NEW LOCATION • JUSTA FARM SHOPPING CENTER • 1966 Country Line Rd. Huntingdon Valley, PA 19006 • 215-969-9626 • HOT-FOOT-BOUTIQUES.COM

пн. 10-9, вт. 10-6, ср. - сб. 10-9, вс. 12-6

ДЕТСКИЕ САДИКИ

У нас ваш ребенок будет счастлив!

www.russian-childcare.com

Sunshine
215-364-9871
545 Harding Avenue, Feasterville, PA
(угол Bustleton & Street Road за магазином TJ Max)

Sunny Days
856-320-2001
1210 Chambers Ave, Cherry Hill, NJ 08002

AZBUKA
215-464-0702
Northeast Phila:
часы работы с 7.00am до 7.00pm
9090 Old Bustleton Avenue, Philadelphia, PA 19115

ALPHABET
Bucks County:
часы работы с 7.00am до 7.00pm
215-364-3426
621 Kutcher Road, Southampton, PA 18966

Ольга Стоянова
Поможет вам получить
программу **Waiver**.
Консультирует
по всем вопросам, связанным
с **Medicaid, Medicare,
Welfare** и т.д.
АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО.
215-869-5312

WWW.VICTORIAFLOWERSPHILLY.COM

Since 2005

**VICTORIA
Flower Company**

10869 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19116 **215-677-1969**

САМЫЙ БОЛЬШОЙ ЦВЕТОЧНЫЙ МАГАЗИН В N.E. PHILADELPHIA

WWW.VICTORIAFLOWERCOMPANY.COM

РАБОТАЕМ 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ

TRUCKING CO.

732.757.5343
516.901.6171

НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.
- Стабильные заработки от \$1100 до \$1800 в неделю
- Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки

Dedicated
рейсы возможны:
дома каждые выходные!!!

20 лет
в бизнесе

Valley Insurance and Auto Tags

111 Buck Rd., Suite 200-9, Huntingdon Valley, PA 19006

Страхование: Авто, Недвижимость, Бизнес
Регистрация авто/AUTO TAGS
НОТАРИУС, АПОСТИЛЬ, ПЕРЕВОД
Фотографии на паспорт
Заполнение на лотерею **GREEN CARD!**
Best Rates for Homeowners!
Phone: 267-528-6299, 347-994-7717
valleyinsurancepa.com

**ПРОДАЖА
УСТАНОВКА
РЕМОНТ**

КОНДИЦИОНЕРЫ

УСТАНОВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ

AAA Bros, INC

- Генераторы
- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители и очистители воздуха

Алик

215-914-1080
267-716-4343

Rising Stars
в Bucks County

Day Care, Camp,
Preschool, Kindergarten,
Afterschool program.

267-252-8529 • 215-757-8350

ДОКТОР – ДЕРМАТОЛОГ
ОЛЕГ АНТОНОВ

- ОБЩАЯ ДЕРМАТОЛОГИЯ
- КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ

267-788-1424

11400 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

absolutetherapycare
personal, professional, experienced



СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ. ПРИХОДИТЕ - МЫ ПОМОЖЕМ!

Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ **ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин, МРТ**
АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Саша Меркам, РТА

9922 Roosevelt Blvd
Philadelphia, PA 19115

Tel 215-464-8900
Fax 215-464-6046

Наш офис находится в помещении HealthSmart Medical Center/Alliance Physicians



www.absolutetherapycare.com

ALLCARE
MEDICAL EQUIPMENT

ОФИС МЕДИЦИНСКИХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

- ЭТО ЗАБОТА О ВАС!

Принимаем все виды медицинских страховок, включая Keystone Mercy & Health Partner

Не боритесь с болью в одиночку -

МЫ ВАМ ПОМОЖЕМ!

Если у Вас серьезные проблемы и боли в спине, коленях,

у нас имеются новые,

чрезвычайно эффективные лечебные пояса

И НАКОЛЕННИКИ,
изготовленные в Германии



По рецепту врача наш сертифицированный специалист с лицензией штата PA (Licenced Certified Orthotic-Fitter) подберет их специально для Вас, с учетом индивидуальных особенностей Вашего организма и заболевания

Пн.-Ср., Пт. 9am - 6pm
Чт. 9am - 7pm
Сб. 10am - 2pm

ДОСТАВКА НА ДОМ 24/7

215-745-4010

8348 Bustleton Ave
(Bell's Plaza)

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ? У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.



МЕДСЕСТРЫ внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.



ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.



Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе,

ЗВОНИТЕ НАМ!
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service)**, вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение. Оплачиваемые больничные дни.

9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115

215-821-3078

Говорим по-русски

Independent Home Care, Inc is an equal opportunity employer

ПРЕВОСХОДНАЯ МЕДИЦИНА — НЕПОСРЕДСТВЕННО В ВАШЕМ РАЙОНЕ.

Многие годы чуткие врачи Temple оказывают жителям Филадельфии высококачественные медицинские услуги.

МЫ ПРЕДЛАГАЕМ СЛЕДУЮЩИЕ УСЛУГИ:

- Профилактическая медицина
- Диагностика и консультация
- Просветительская работа с пациентами и их родными
- Женская консультация
- Уход за пожилыми пациентами
- Медицинские осмотры (в т. ч. для получения водительских прав)

**TEMPLE PHYSICIANS
AT RED LION PLAZA**
9922 East Roosevelt Blvd
Philadelphia, PA 19115
215-676-2741



Mikhail Azrilevich, MD
Терапевт, прошедший профессиональную сертификацию

**TEMPLE PHYSICIANS
AT KLEINLIFE**
10100 Jamison Ave, Suite 227
Philadelphia, PA 19115
215-969-1404



Meng-Chao Lee, DO
Специалист в области семейной медицины, прошедший профессиональную сертификацию



Radmila Gaisinsky, MSN, CRNP

templehealth.org

TEMPLE HEALTH

Temple Health относится к здравоохранительной, образовательной и исследовательской деятельности, осуществляемой аффилированными лицами системы здравоохранения университета Temple (Temple University Health System, TUHS) и медицинским институтом Льюиса Катца (Lewis Katz School of Medicine) при университете Temple. TUHS не предоставляет и не контролирует предоставление медицинского обслуживания. Все медицинское обслуживание предоставляется организациями-участниками системы здравоохранения университета Temple или независимыми поставщиками медицинского обслуживания при TUHS. Руководство и деятельность каждой организации-участника TUHS осуществляются в соответствии с основными документами этой организации.

ХОТИТЕ ПОСЕЩАТЬ **БЕСПЛАТНО** БАССЕЙН, ТРЕНАЖЕРНЫЙ ЗАЛ, ПАРНУЮ И САУНУ?



ПРОВЕРЬТЕ СВОЮ
МЕДИЦИНСКУЮ
СТРАХОВКУ В
KleinLife

- Если у вас или у ваших детей медицинская страховка **HEALTH PARTNERS**
- Если вам 65 лет или больше и у вас медицинская страховка **KEYSTONE 65, AETNA, CAPITAL BLUE CROSS** и многие, многие другие...

Kleinlife

Звоните **215-698-7300**

www.kleinlife.org

Formally known as Klein JCC

Healthy Life

Northeast Philadelphia

Raymond & Miriam Klein Building - 10100 Jamison Avenue - Philadelphia, PA 19116

Grand Opening!

TRIUMPH

HOME CARE

СЛУЖБА УХОДА НА ДОМУ

Наше агентство по уходу за пожилыми людьми
позаботится о Вас, Ваших родных и близких

Позвоните, и Вы узнаете о нас больше

215-220-3920

2600 Philmont Ave., Suite 218A
Huntingdon Valley, PA 19006

www.TriumphHomeCare.com

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants
Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт!



ОКНА И ДВЕРИ

7952 Bustleton Avenue
Philadelphia Pa 19152

Тел. 215-338-4126

Факс 215-338-4127

unlimitedwindows@yahoo.com

Специальный заказ
выполняется
в течение 7 дней

* **Double Hungs** - двойные

* **Sliders** - раздвижные двери

* **Casements** - окна и двери с разнообразным дизайном - створчатые, панорамные, поворотные и откидные, для мансардных помещений, подвесные и др.

* **Bay and Bow** - многостворчатые окна, угловые, выгнутые наружу и прямые, художественные, нестандартные.

WOW!!! \$199.00 plus tax = **SPECIAL**
В цену входит стандартное окно,
установка и облицовка

" Сотни окон в наличии/
in STOCK"
STOCK - \$125.00 ONLY

ПРИХОДИТЕ И ПОСМОТРИТЕ!
NO WAITING!



Только для вас низкие фабричные цены

Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы



**БЫСТРАЯ
ДОСТАВКА
ОТЛИЧНОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ**

ПРИНИМАЕМ:

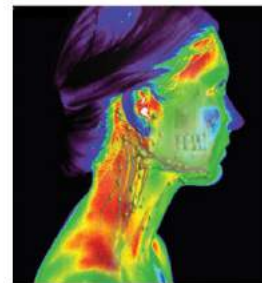
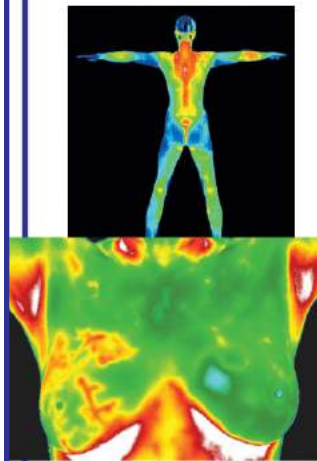
- Independence Blue Cross
- Blue Shield (PPO/HMO)
- Ameri Health
- Keystone 65 complete
- Keystone Plan East
- Bravo Senior Partner
- Health Partners
- Medicare -Medicaid

МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН., ЧТ.: 9AM-7PM
ВТ., СР., ПТН.: 9AM-5PM
СБ.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622

Тепловидение



**Новое диагностическое обследование
в Health Smart Medical Center**

Медицинская термография — метод обследования пациентов с помощью специального прибора, позволяющего улавливать тепловое инфракрасное излучение и преобразовывать его в изображение. Термография позволяет выявить патологические процессы в различных областях и органах тела.

Термография широко используется в медицине как дополнительный к маммографии метод диагностики. Этот метод также может помочь раннему обнаружению патологии сосудов, щитовидной железы, уха, горла и носа, мышечно-скелетной системы, желудочно-кишечного тракта, периферической нервной системы, кожи, сосудистых и неврологических осложнений диабета и других состояний.

Не покрывается страховкой.

Информация и
назначение визита

267-753-0302

215-464-6015

yourthermography.com

HealthSmart
Medical Center

9922 Roosevelt Blvd.,
Philadelphia, PA 19115
Рядом с Best Buy и
MNAP Diagnostic Center

HealthSmart Medical Center

В центре проводятся: ультразвуковое обследование,
DEXA Scan — тест на остеопороз,
компьютеризированные тесты слуха и функции легких

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии детей и взрослых
- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, гипертонии, сердечно-сосудистых, желудочно-кишечных и др. заболеваний.
- Лечение гормональных проблем женщин и мужчин с использованием натуральных препаратов, изготовленных по индивидуальному заказу.
- Коррекция остеопороза натуральными препаратами.
- "Мужской климакс" — проблемы предстательной железы, нарушение потенции.
- Программа "Замедление старения".
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.

Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ
ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области
«Терапия — Внутренние Болезни»

**Certified Medical Examiner
For The Commercial Truck Drivers**

Юлия Магиденко, PA Physician Assistant

- Анализы на дисбаланс витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок
- Уникальные лабораторные анализы на совместимость лекарств в организме, анализ на предраковые и раковые заболевания кишечника

9922 Roosevelt Blvd., Philadelphia, PA 19115
Рядом с Best Buy и MNAP Diagnostic Center

215-464-6040

В мире

**Первый
зарубежный
визит Трампа**

Саудовская Аравия стала первой страной, которую Трамп посетил в ходе своего первой поездки за пределы США в качестве президента. В начале встречи король Саудовской Аравии Салман бин Абдулазиз вручил президенту США Дональду Трампу самую высокую награду Королевства за гражданские заслуги.

Затем состоялась церемония подписания военного соглашения на поставку американской военной техники на сумму 110 млрд долларов. Эта сделка нацелена на усиление военного потенциала Саудовской Аравии. Подписанное соглашение предоставит новые возможности для американских компаний на Ближнем востоке и поможет создать «десятки тысяч» новых рабочих мест в оборонной промышленности США.

**Представлен
государственный бюджет**

Белый дом направил законодателям первый бюджет, подготовленный администрацией президента, который предусматривает сокращение программ Медикейд и продовольственной помощи малоимущим при одновременном сокращении дефицита. При этом предусмотрено увеличение расходов на оборону. В целом бюджет нацелен на постепенное выравнивание доходов и расходов в течение следующих лет.

Зеркальные меры

Государственная дума России собирается организовать проверку деятельности Русских служб Радио Свобода, «Голоса Америки» и новостного агентства CNN на соответствие российскому законодательству. Эта мера должна стать ответом рос-

сийских властей на внесенный в Конгресс США законопроект о проверке российского англоязычного телеканала RT. Канал обвиняют в распространении ложных сведений и вмешательстве в американскую внутреннюю политику.

Иран сделал выбор

Иран снова проголосовал за то, чтобы президент Хасан Рухани остался на посту президента. В субботу государственное телевидение объявило Рухани победителем на президентских выборах. Он с легкостью обошел своего самого серьезного оппонента – консервативного религиозного деятеля Ибрагима Раиси. Среди четырех претендентов на пост президента Рухани набрал 57 процентов голосов. Следом за ним идет Раиси, который набрал 38 процентов.

**Это без меня, –
говорит Флинн**

Бывший помощник президента США по национальной безопасности Майкл Флинн отказался участвовать в слушаниях сенатского комитета по разведке, посвященных вмешательству России в выборы в США, сославшись на 5-ю поправку Конституции США. Эта поправка позволяет гражданам не свидетельствовать против себя. Флинн не хочет участвовать в этой мышиной возне.

Стартует Brexit

Страны Евросоюза передали главе переговорной группы мандат на начало переговоров о выходе Великобритании из ЕС. Они стартуют 19 июня – после британских парламентских выборов. Конечной целью переговоров является заключение до марта 2019 года соглашения об условиях выхода Соединенного Королевства из ЕС. В соглашении будут также определены основные рамки будущих отношений Лондона и Брюсселя. Как сообщила газета The Finan-

cial Times, Евросоюз резко увеличил сумму финансовых претензий к Великобритании за выход из состава ЕС. От Лондона теперь требуют заранее выплатить до 100 млрд евро. Лондон в свою очередь угрожает выйти из переговоров с ЕС.

Швейцария закрывает АЭС

Швейцария постепенно закрывает все свои АЭС. Так решили на референдуме жители страны, которая сделала ставку на энергию ветра, воды и солнца. Сегодня Швейцария производит треть своей электроэнергии с помощью АЭС, две трети – с помощью гидроэлектростанций, и всего лишь 4 процента – из энергии солнца и ветра. Среди предлагаемых решений – экономия электроэнергии, теплоизоляция домов, увеличение инвестиций в источники «зеленой» энергии. Первой на эту дорогу ступила Германия после аварии на японской «Фукусиме».

**Еще одна попытка
отделения**

Власти Каталонии разработали документ, согласно которому о независимости региона будет объявлено немедленно в случае отказа центральных властей страны разрешить проведение референдума об отделении от Испании. Если Мадрид одобрит проведение плебисцита, региональные власти намерены вынести на голосование всего один вопрос: «Хотите ли вы, чтобы Каталония стала независимым от Испании государством?» Регион в случае положительного исхода голосования станет парламентской республикой и останется в составе Европейского союза.

США помогают курдам

На прошлой неделе турецкий президент Реджеп Тайип Эрдоган встретился с американским коллегой Дональдом Трампом. На родину турецкий лидер вернулся практиче-

ски с пустыми руками: ему не удалось добиться уступок ни по одному важному вопросу. Пожалуй, самым неприятным для Эрдогана стало то, что он не сумел убедить Трампа не предоставлять военную технику воюющим в Сирии курдам. Между тем, именно политика Эрдогана во многом привела к тому, что США в борьбе с террористической группировкой «Исламское государство» стали опираться на курдов.

Не теракт?

Ричарду Рохасу, который совершил наезд на пешеходов на Таймс-сквер в Нью-Йорке 18 мая, предъявлены обвинения. Мужчина на красной Honda въехал в толпу пешеходов на пересечении 45-й улицы и Бродвея. Очевидцы заявили, что водитель действовал намеренно. По их словам, автомобиль ехал против движения и по тротуару, сбивая пешеходов. В результате погибла 18-летняя девушка, еще 22 человека получили травмы разной степени тяжести.

Водителя удалось задержать по горячим следам. Им оказался 26-летний бывший американский военный служащий. При допросе он пояснил стражам порядка, что «слышал голоса» и ждал, что умрет. Он также признался, что незадолго до происшествия употреблял наркотики. Мэр Нью-Йорка Билл де Блазио заявил, что власти не считают случившееся терактом.

**Очередное кровавое
преступление**

Не менее 22 человек погибли и 59 получили ранения и травмы в результате взрыва, прогремевшего в Манчестере во время выступления популярной американской певицы Арианы Гранде. Теракт на стадионе в Манчестере, в результате которого погибли 22 человека и десятки пострадали, совершил смертник, 23-летний Салман Абеди, палестинец, сообщает СМИ. Ответственность за взрыв взяла ИГ.

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ
www.adandlife.com
ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА
PUBLISHER - VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель
Виталий Рахман
Менеджер
Ирина Вольская
Редактор
Владимир Крастошевский
Дизайнеры
Зорина Кункина
Эмма Рабиза

1051 County Line Rd., Unit 112
Huntingdon Valley, PA 19006
215-354-0844 * 215-354-0842
215-240-4396 * 1-888-349-8877
Fax: 215-354-1323
e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несет. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несет ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

Новости Филадельфии и Нью-Джерси**◆ Филадельфия – один
из центров робототехники**

Филадельфия признана одним из лидеров в сфере технологических инноваций на Восточном побережье США. Издание Huffington Post помещает Филадельфию в первую пятерку технологических городов, а организация Progressive Policy Institute – в первую десятку городов США, отличающихся высоким темпом создания новых бизнесов (Emerging Start-Up Hubs). Этим оценкам Филадельфия в большой степени обязана работам Школы технологии и прикладной науки (School of Engineering and Applied Science) при Университете Пенсильвании (University of Pennsylvania). В лабораториях этой школы разработаны совершенные роботы, способные летать, бегать, прыгать, плавать и даже преобразовывать себя для выполнения той или иной работы. Технические новинки, заложенные в эти роботы, уже используются повсеместно, от Силиконовой долины до Китая.

**◆ Европейское турне
симфонического оркестра Curtis**

Студенческий симфонический оркестр Института Кёртис (Curtis Institute) отправился в турне по городам Европы. Для молодежного оркестра первое турне такого рода является непростым испытанием: разные города, залы с разной акустикой, различные аудитории, дорожные тяготы, и при всем этом – требование высокого исполнительского искусства. Оркестр Кёртис даст концерты в девяти городах Европы: Хельсинки, Бремене, Берлине, Дрездене, Лондоне, Зальцбурге, Вене, Вроцлаве и Руславице. В репертуар оркестра включены сложные симфонические произведения, в том числе симфония Рихарда Штрауса.

**◆ Растет число
жертв передозировки
наркотиков**

Статистические данные указывают, что в Филадельфии за прошедшие месяцы текущего года число смертей от передозировки наркотиков выросло на 33 процента по сравнению с тем же периодом прошлого года. Такой рост фатальных исходов означает, что к концу года в группе людей, принимающих наркотики, можно ожидать почти 1200 жертв. Это явление характерно не только для Филадельфии. В среднем по стране ежедневно по той же причине погибают 147 человек. Печальная статистика обнародована на форуме по вопросам распространения наркотических средств, организованном недавно медийной компанией Philadelphia Media Network. На форуме был поставлен вопрос о необходимости принятия комплексных мер по борьбе с распространением наркотиков и, в частности, по ограничению выписываемых врачами болеутоляющих наркотических таблеток.

**◆ Проблемы региональных
электропоездов
компании SEPTA**

Администрация транспортной компании SEPTA оповестила пассажиров пригородных электропоездов о возможных значительных, до 45 минут, задержках в расписании движения электричек. Это вызвано нарушениями в системе троллейных проводов в районе железнодорожного узла Jenkintown. Остановка в движении электричек привела к необходимости ввести в действие специальные автобусные маршруты от станций Fern Rock Transportation Center и Jenkintown

до станций Elkins Park и Melrose Park. Обрывы троллейных проводов в узле Jenkintown случались неоднократно и ранее.

**◆ Пожар квалифицирован
как поджог**

Во вторник прошлой недели, ранним утром, в Glassboro (Gloucester County) на 411 Hamilton Road загорелся двухэтажный дом. Бушующее пламя охватило не только дом, но и припаркованные у дома машины, и дом, и три автомобиля были полностью уничтожены огнем. Никто от пожара не пострадал. Прокуратура графства Gloucester сообщила, что одновременно на прилегающей к дому территории загорелись заросли кустарника. Предварительное расследование показало, что причиной пожара является, по-видимому, поджог.

**◆ Магазины Target
предъявлен иск**

В ноябре прошлого года декоративный красный бетонный шар массой в две тонны, установленный у входа в магазин Target в Bergen Town Center (Нью-Джерси), был сдвинут с места, где он был укреплен, и покотился к стоянке автомобилей. Шар ударил в переднюю боковую дверь Nissan Rogue, который в этот момент начал парковаться. Машина получила заметные повреждения. Камера слежения у входа в магазин зафиксировала момент, когда медленно двигавшийся грузовойчок-пикап задел красный шар и сорвал его с крепления. Водитель пострадавшей машины, Айлин Греди (Eileen Grady), в мае текущего года предъявила магазину иск, который будет рассматриваться в суде графства Берген.

Так совпало, что в одно время с Путиным в Пекин отправился и чешский президент Милош Земан. Формальный предлог тот же – участие в форуме международного сотрудничества под замысловатым названием “Один пояс – один путь”. Предлог явно надуманный. Какой еще такой “один пояс”? Уж наверняка не часовая и не географическая. Рискну предположить, что не для того в программу визита заложены встречи каждого с каждым и всех сообща, чтобы обсуждать варианты “одного пути”, даже если он якобы Шелковый. Необязательная гипотеза может состоять в том, что два европейца, которых, кроме любви к России, роднит еще и привязанность к идее сильной руки,

приехали к азиату за советом, как им читать Трампа. То есть, как предсказывать поведение Непредсказуемого?

В истории с новым американским президентом оба они – и Путин, и Земан – являются потерпевшими сторонами. То, что от избрания Трампа пострадал российский национальный лидер, очевидно. Он вложил в американский избирательный процесс не как сторонний и безучастный наблюдатель, а как заинтересованный и расчетливый, извините за выражение, актер. Но игра, как ясно по факту, не стоила свеч, деньги выброшены на ветер. Отдачу от вложений нет и не предвидится. Сегодня днем с огнем не найти тех многочисленных знатоков, которые еще вчера уверяли, что Трампу придется отрабатывать полученный задаток и танцевать под музыку, заказанную кремлевским кукловодом. Получилось с точностью до наоборот – шеф американской дипломатии Рекс Тиллерсон, лауреат российского ордена Дружбы народов, заявил по возвращении из Москвы: “Еще никогда отношения между нашими странами не были столь плохими, как нынче”.

Чешский визитер тоже из разряда пострадавших, даром что прогнозист. Прогнозист – это не тот, кто составляет прогноз погоды или предсказывает результаты скачек, а тот, кто при чехословацком социализме работал в особом научном учреждении, именовавшемся Институтом прогнозирования Академии наук. Вместо разработки стратегических направлений социально-экономического развития мира Институт прогнозирования занимался другим, он оказался более похож на кузницу перспективных политических кадров. Ведущие сотрудники этого учреждения после “бархатной революции” возглавили новообразованные партии. Из этой кузницы вышли и оба ныне здравствующие чешских президента, бывший и нынешний.

В случае с Дональдом Трампом, однако, президент Земан спрогнозировал неважно. Он представлял себя на публике чуть ли не другом Трампа, уверял, что первым поздравил его с победой, говорил, что уже получил приглашение посетить Белый дом и, скорее всего, будет там при новом хозяине первым иностранцем вообще. Но и в этом случае любовь не задалась: в гостях у Трампа уже побывали многие, уже приглашены и далекие сингапурцы, а Земан все топчется в живой

КИТАЙСКАЯ ГРАМОТА

очереди. Он, может, с хозяином и на “ты”, но в дом его не пускают и на звонки не отвечают. С Путиным, правда, разговор у Трампа состоялся, но какой-то телефонный, смятый, получасовой обмен любезностями. Личная встреча договорена походя, на людях и по случаю, на нейтральной полосе. То ли дело председатель Си – тот завтракал на террасе летней резиденции Трампа во Флориде. Как же так получилось? Будучи кандидатом в президенты, Трамп пинал китайцев в хвост и в гриву, а Путина нахваливал. Конгресс по инерции все еще ведет вялотекущее расследование роли Кремля в победе Непредсказуемого, а Путин, говорят, уже дал указание своим телешавам не поминать имя Трампа в публичном контексте.

Прочитывать и просчитывать Трампа действительно задача не из легких. Я имею в виду не его микроблоги в твиттере, но, конечно же, его неуловимую гиперболическую стратегию, в которой простота обманчива. Трамп явно не на высоте нашей эпохи пустопорожнего словоиспускания. Нынешняя постправдивая политическая риторика состоит в основном из ничего не значащих междометий, восклицаний, выкриков в темноту. Лозунги призваны пробуждать в народе добрые чувства на пустом месте, никакой, упаси боже, конкретики. Конечно, воззвания тоталитарного периода – типа “Вперед, к победе коммунизма!” – тоже были насквозь фальшивыми, но не указывали вообще никакой цели, пусть даже ложной и заведомо недостижимой, даже тогда считалось неприличным. Сегодня целеполагания в политике не может быть в принципе, его никто и не ждет, потому как никто никакими проектами будущего не располагает. Самыми популярными лозунгами, которые ложатся в названия программных статей и партий, становятся призывы “вообще” – вроде “Полный вперед!”, “Нас не догонят!” и тому подобное. “Вперед, Италия!” Берлускони, димонское “Вперед, Россия!”, макиновское “Вперед, республика!”. В мире, потерявшем ориентацию, некому спросить, где верх, где низ. Вот уже и Хиллари Клинтон основала нечто под названием “Вместе вперед” – правда, не партию, а фонд по сбору пожертвований, якобы, на борьбу с Трампом. Так что по сравнению с постмодернистским полетом современной политической мысли соображение Трампа о том, что сначала Америка, а потом – все остальное, выглядит приземленным анахронизмом, чем-то кондовым, вроде деревенской телеги.

Меня всегда поражала способность американской ангажированной прессы обращать придирчивое внимание на мелочи, на второстепенные детали. Вот обнаружили на столе в Овальном кабинете красную кнопку, которой президент вызывает обслуживающий персонал. Этот возмутительный факт долго обсасывали, дружно высмеивая дурные манеры белодомовского набоба. Ну, то есть кнопка там, скорее всего, была и до того, Трамп мебель не менял, но президенту Обаме лакей, надо полагать, приносил что-нибудь духоподъемное, для утоления чисто духовной жажды – молитвенник или, в крайнем случае, запись классической музыки – а этот, надо же, заказывает

стакан кока-колы. Докатилась великая держава!

С другой стороны, не менее поразительна и способность журналистов не видеть крупного плана. Сколько трачено было слов на описание протестов поистине эпических масштабов, которыми непременно должны были быть отмечены первые сто дней президентства Трампа! На грандиозной январской демонстрации в Вашингтоне многие ораторы заканчивали свои выступления обещаниями встретиться на том же месте в конце апреля, чтобы отметить самых провальных сто дней правления в истории Америки. В том, что они окажутся провальными, было даже как-то неприлично сомневаться. Некоторые дотошные газетчики прикидывали, сколько народу соберут ожидаемые марши в стране и в мире – выходило, никак не меньше 10 миллионов. Но ошибается тот, кто думает, что свободная пресса как-то вдумчиво прокомментировала тот удивительный факт, что в конце апреля ни в американской столице, ни где-то еще в подлунном мире никаких антирамповских выступлений не было – ни больших, ни маленьких, вообще никаких не было! Загадочный факт не заслуживал даже упоминания, не говоря уже о попытке анализа причин. И ничего – проехали! Было не до того: журналисты уже вовсю вентилировали более актуальные сенсации, разоблачали новую большую ложь Трампа. Главным достоинством журналистики перестала быть цепкая “слоновья” память, способность по-бульдोजьи вцепиться в тему, довести мысль до конца. Сегодня в медиа ценится инстинкт мгновенного забвения, короткая, как у рыбы, память длиной в 15 секунд.

Если не понимать значение слова “ложь”, большой ложью оказываются абсолютно все намерения американского президента. Обещал, к примеру, достроить забор на границе с Мексикой – и даже кирпичи в фундамент не положил! Правда, сама крутая угроза вызвала неожиданный эффект: по данным газеты The New York Times, число нелегалов с января этого года упало где-то на 65 процентов. То есть пограничная стена есть, пусть даже она умозрительна, виртуальна! Она уже возведена в головах несчастных мексиканцев, помышлявших о незаконном переезде границы. Она уже работает, хотя еще не стоила американцам ни гроша. Разве это не убедительный пример большой лжи со стороны Непредсказуемого, который обещал потратить на стену 20 миллиардов долларов, а сам не потратил? Обещал быть изоляционистом, пещься только о своем и опять обманул: малой кровью – одним ракетным ударом – вернул Америке роль решающего игрока в трудном Ближневосточном регионе.

Далее везде по той же схеме: намек на действие обычно оказывается столь же результативным, как самое действие. Трамп еще только обещал снизить налоги и государственные расходы, а экономика Соединенных Штатов уже создает новые рабочие места, привлекая инвестиции и возвращая в страну миллионы долларов, сбежавшие от Обамы в аутсорсинг. Безработица в Штатах сейчас самая низкая за послед-

нее десятилетие, а экономический прирост выше, чем в еврозоне, не говоря уже о России, где все по Суркову, все “околоноля”. Одна только отмена избыточного регулирования, по самым консервативным оценкам, сэкономила американскому хозяйству более 60 миллиардов долларов, а подсчитать материальный и моральный ущерб для вороватых чиновников – и соответственно, выгоду для государства – от запрета на лоббирование бизнеса вообще не представляется возможным. Если положительные тенденции сохранятся и наметится перегрев, Трамп вполне может умерить радикализм нововведений, где-то спустить на тормозах – скажем, снизить налоговую ставку не на 20, как обещал, а всего только на 10 процентов. Предвыборное обещание никогда не бывает выверенным, как математическое уравнение, в нем главное – вектор развития. Если очень хочется, это можно будет назвать большой ложью, но вряд ли это произведет на Непредсказуемого впечатление – он смотрит поверх голов.

Китайцы, как ни странно, не воспринимали предвыборную риторику Трампа буквально и уж тем более не увидели в ней ничего оскорбительного, уничижительного лично для себя. В отличие от античного, китайский театр – это всегда сказ, предание, полное ритуалов и символов, не требующих разъяснений. Вот и сейчас они поняли намек и хорошо вписались в поворот: разругались с братской Северной Кореей, действия Белого дома в ООН не осуждают, размещению противоракетного щита на корейском полуострове не препятствуют, самолюбия Вашингтона во взаимной торговле не ущемляют, торговый баланс выравнивают, как и обменный курс своей валюты. В спорных вопросах, вроде искусственных островов в Южно-Китайском море или условий Тихоокеанского торгового договора, в Пекине готовы поступиться принципами. Словом, ведут себя грамотно, не наступая на грабли, но и не теряя ни лица, ни достоинства.

В кабинете китайского вождя высоких посетителей встречает фотография, облетевшая когда-то мир: Генри Киссинджер пожимает руку председателю Мао Цзедуну. Казалось бы, какое может быть дружеское рукопожатие между матерым американским дипломатом и массовым убийцей? Президент Трамп, собственно, никому, кроме американцев, хорошей жизни не обещал. Но до сих пор всегда было так, что, когда Америке было хорошо, остальному миру от этого не становилось хуже. Между Китаем председателем Мао и Китаем председателем Си лежат миры. Один пояс – два пути. Мао Цзедун не узнал бы сегодня своей многострадальной родины. В отношениях с обитателем Белого дома китайцы и на этот раз поняли нечто существенное и вневременное, что другим дается с трудом.

Больше, чем поучаствовать в раскладке былинного Шелкового пути, Путин и Земан надеялись в Пекине пройти краткий курс ликвидации политической безграмотности.

Ефим Фиштейн
международный
обозреватель Радио Свобода

ALLTOWN PHARMACY АПТЕКА

**НАТУРАЛЬНЫЕ
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ
ПРЕПАРАТЫ**

**РУССКИЕ И
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,
ТРАВЫ, КРЕМЫ**

Western Union:

-Оплата счетов
-Money order
-Денежные переводы

**ОТКРЫТКИ И
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ**



215-354-9440

Fax: 215-354-9118

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



БОЛЕЗНИ НОГ



**ДОКТОР
ГЕННАДИЙ
ЛИНЕЦКИЙ**

ВЫПУСКНИК
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли

**ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ**

**ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
ОБУВЬ**



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ

215-333-9941

Скелеты в шкафу

Национальный съезд Демократической партии, «Викиликс» и убийство Сета Рича

Согласно статистике Центрального полицейского департамента округа Колумбия, в столице страны были зарегистрированы 135 убийств в прошлом году. Одно из этих убийств – сотрудника Национального съезда Демократической партии Сета Рича 10 июля 2016 года – продолжает появляться в новостях и десять месяцев спустя. Кто убил

Сета Рича и почему? Мы, возможно, никогда не узнаем этого наверняка. С другой стороны, значительный элемент загадки только что приобрел смысл.

Канал «Фокс Ньюс» со ссылкой на федерального следователя в качестве источника сообщил, что Рич, вполне возможно, – как уже давно ходят слухи – являлся источником электронной переписки НСДП, опубликованной «Викиликс» менее чем через две недели после того, как ему два раза выстрелили в спину во время ограбления, при котором, как это ни странно, у него, судя по всему, ничего не забрали.

Эта публикация электронной переписки, которая раскрыла внутренний сговор в НСДП, чтобы обеспечить прохождение кандидатуры Хилари Клинтон на пост президента за счет ее противника, Берни Сандерса, нанесла вред избирательной кампании Клинтон и стоила должности председателя НСДП члену палаты представителей США Дебби Вассерман-Шульц.

Федеральный источник, а также детектив, нанятый семьей Рича (бывший следователь отдела убийств округа Ко-

лумбия), утверждают, что Рич находился в контакте с (теперь уже покойным) директором «Викиликс» Гэвином МакФейденом. Основатель/директор «Викиликс» Джулиан Ассанж в соответствии с политикой организации нераскрытия источников решительно отказался подтвердить или опровергнуть, что Рич являлся тем, кто дал утечку переписки НСДП. С другой стороны, «Викиликс» пообещала денежное вознаграждение за информацию, которая приведет к аресту и осуждению его убийцы или убийц – и поместила без комментариев сообщение «Фокс Ньюс», приведенное выше.

По поводу Билла и Хилари Клинтон давно уже гуляет по интернету и постоянно обновляется список «жертв Клинтон». Каждый случай «смерти от сердечного приступа и гибели в автокатастрофе» людей, связанных с этой семьей или владеющих информацией об их финансовых или бизнес-операциях, заставляет многих поверить в то, что тут дело нечисто. Хилари Клинтон, будучи тем, что ее муж называл своим «сопрезидентом», и в качестве сенатора США и госсекретаря США рекомендовала себя как человек, считающий, что ей все должно в политическом плане, и имеющая неприятные и, даже, садистские черты в характере. Если вы сомневаетесь в этом, то посмотрите видео CBS News, как она с хихиканьем «мы пришли, мы увидели, он умер» реагирует на убийство ливийского диктатора Муаммара Каддафи. Другой пример, это утверждения, указанные как «недоказанные» (но не обязательно «лживые») про-клинтонским сайтом Snopes.com, что в качестве госсекретаря она однажды серьезно предлагала убить не кого иного как Джулиана Ассанжа: «А мы не можем просто ликвидировать беспилотником этого парня?»

Разве это выглядит неправдоподобно – предположение, что Клинтон или чиновники из ее избирательной кампании или партии, многие из которых привыкли властвовать над жизнью и смертью, когда они находятся у власти, испугались бы подобного убийства, преследуя свои политические интересы? Утечка из НСДП стоила Клинтон более 800000 голосов или около того. И это явилось одной из причин из-за чего она проиграла президентские выборы.

Как любят говорить серьезные представители новостных изданий: следим за развитием событий.

**Томас Напп
Политический аналитик**

Fakenews – как это делается

«На этой неделе были потрачены часы эфирного времени и уйма чернил на очередной сфабрикованный скандал в войне СМИ и «прогрессивных левых» против президента Трампа. Сразу оговорюсь: я понимаю, что стиль управления и высказываний этого президента – не говоря уже о его Twitter-канале – часто являются причиной почти ежедневно появляющихся скандалов по тому или иному вопросу. Так или иначе, история с Трампом, Путиным и Россией, которая пока что не привела к появлению хоть малой толики свидетельств о каком-либо правонарушении, продолжает быть, в основном, плодом деятельности СМИ», – пишет журналист Forbes Том Бэзил.

«Почему этот скандал липовый? Давайте разложим по порядку факты, которые не подлежат сомнению», – предлагает он. «Во-первых, у президента есть полномочия рассекречи-

вать или распространять информацию по собственному усмотрению, если он считает, что это в интересах национальной безопасности США», – отмечает Бэзил.

«Во-вторых, обмен информацией между государствами – в том числе, секретной информацией разных уровней конфиденциальности – между дипломатами, военными и сотрудниками разведки происходит каждый день», – пишет автор.

В-третьих, отмечает он, всякий раз, когда любой американский чиновник, имеющий полномочия рассекречивать материалы с целью сообщить их другой стороне, передает кому-то такую информацию, факт ее раскрытия сообщается агентству, которое ее хранит, и, возможно, другим, в том числе ЦРУ. «СМИ представили это так, как будто Трамп сделал что-то настолько вопиющее, что ЦРУ и другие агентства были «проинформированы о нарушении»», – говорится в статье.

«В-четвертых, единственным человеком или людьми, нарушившими закон в контексте встречи президента Трампа с российским министром иностранных дел, были те, кто побегал в The New York Times с этой историей», – утверждает автор. По его мнению, Белому дому стоит начать серьезнее относиться к организаторам утечек, по возможности, выслеживая их и увольняя. «Это нелегко, но без дисциплины среди сотрудников и людей с доступом к информации государственного механизма быстро выйдет из строя. Это может произойти при любой администрации, особенно такой, при которой имеют место согласованные усилия со стороны политических противников внутри и вне бюрократического аппарата подорвать ее работу», – говорится в статье.

Континент

В одном из блогов интернета нам попала запись, в которой, по нашему мнению, высказаны здравые мысли. Мы решили познакомиться с этим материалом наших читателей.

Уважаемый Денис, Вы задаете вопросы об США и о Латинской Америке. Я не являюсь специалистом по Латинской Америке. Специалистом может быть только человек, живущий в стране, и то не всякий. А я обладаю способностью видеть то, что не замечают другие, стоящие рядом со мной. Интересуюсь цифрами. Не верю в государственные цифры любой страны (а Википедия печатает гос. цифры), верю в цифры независимых агентств США (не всех опять же), в цифры, которые приводят выдающиеся политические комментаторы Раш Лимбо, Краутхаммер, Марк Левин (крупный специалист по конституционному праву), Хеннети, кабельный телеканал FoxNews (не помню, чтобы за 17 лет существования он хоть раз дал ложную информацию).

По своим убеждения я либертарианец (стою правее консервативных республиканцев), хотя по некоторым вопросам расхожусь во мнении с лидерами либертарианской партии (внешняя политика, иммиграционный вопрос). К этим убеждениям пришёл не сразу. Как и Вы сегодня, Денис, многое не понимал, во многом не разбирался, с пеной у рта спорил с людьми, имеющими другое мнение. Пока меня не поставил на место (очень жёстко) младший сын. Посоветовал заняться главным вопросом – изучением, Что Такое Капитализм.

Начал изучать либеральных (в истинном значении этого слова) экономистов: А.Смит “Богатство народов”; Ф.Бастия “Закон”, “Что видно и чего не видно”; Хайек “Дорога к рабству”; фон Мизес; М.Фридман и статьи, романы моего кумира, единственного философа капитализма, объясняющего, что капитализм – это самая лучшая, самая справедливая система – Айн Рэнд. Прочитал много и других авторов. Кстати, если захотите ознакомиться с трудами А.Рэнд, советую начать с её статей под общим названием “Апология капитализма”, после чего понятны будут её романы, и главный – “Атлант расправил плечи”.

Вы, Денис, упомянули в своём комментарии, что кто-то из руководителей азиатского государства калёным железом уничтожил в стране коррупцию. Не соглашаюсь с Вами. Сколько будет существовать наш мир, всегда будет существовать коррупция. Коррупцию уничтожить нельзя, её можно значительно уменьшить и без драконовских мер, о которых Вы упомянули.

Как? Сокращением государственного аппарата, хотя бы на 50%. И у вас в России, и у нас в США этой саранчи, которая всё пожирает, несметное количество. Читал, что в России сегодня министерств и ведомств больше, чем было в Советском Союзе. Я сегодня искал на официальном сайте США кол-во государственных служащих. Вот цифры.

2010 год – 23 миллиона служащих. Отбросим 3 миллиона (армию, судебные органы, тюрьмы, что необходимо). Остаётся 20 миллионов. Мы в США,

ПИСЬМО СЕТЕВОМУ СОБЕСЕДНИКУ

самой капиталистической стране, имеем государство в государстве. И эти люди получают хорошие зарплаты и прекрасные бенефиты, но ничего не производят, зато производят самих себя. Поясню на примере, что я имею в виду. В 1946г. Министерство сельского х-ва: 80 тыс. служащих; в 1992г. – 122 тыс. работников. Кто мне может объяснить, зачем столько работников, кто может объяснить, зачем при рыночной экономике нужно это министерство (что фермеры без этого министерства не будут сеять и пахать?) и десятки других министерств и ведомств? А скоро можно ожидать создание министерств хлебной и булочной промышленности, кондитерской, шоколадной, селедочной, яблочного и виноградного джема (почти как в Советском Союзе).



Управление электрификации сельских районов было создано в 1930-х годах, когда 80% ферм в США не имели электричества. Когда все 100% ферм были электрифицированы, Управление занялось налаживанием телефонной связи в сельской глубинке. Сегодня все 100% ферм в США телефонизированы, но Управление не только продолжает существовать, но и живет припеваючи.

Есть у нас в США и у вас в России Антикоррупционный Комитет. Благородная цель, не так ли? У нас он превратился в коррупционный. Не надо к бабке-гадалке ходить, чтобы это видеть. Большие банки сожрали семейные банки и средние банки и превратились в монополистов, а на свои вклады сегодня мы имеем дырку от бублика. 2 года назад исполнилось 100 лет организации по борьбе с наркотиками. Победили мы наркотики? Наркотики победили страну. А зачем по-настоящему с этой заразой бороться? Все при деле, огромная масса людей имеет работу и делает вид, что борется.

Для оздоровления экономического климата не плохо бы было разогнать и у нас в стране, и в России все профсоюзы, особенно профсоюзы государственных служащих – раковую опухоль экономики. Это же nonsense: мы, налогоплательщики, платим очень приличные деньги и бенефиты государственным служащим, а они не унимаются, устраивают забастовки и через политиков добиваются повышения зарплаты (а политикам дают откатные). Кстати, сами политики, т.е. конгрессмены, получают очень неплохие зарплаты – \$174 тыс. в год, и в свое время дружно – и демократы, и республиканцы – проголосовали за то, чтобы их медицинское обслуживание не зависело от Обамакер.

Пора уничтожить абсолютно все социальные программы. Люди должны трудиться на самих себя и на свои семьи. Никто не родился, чтобы содержать меня, а я, чтобы трудиться на кого-то. Пора в этом плане вернуться к прежней Америке (читайте историю Америки, историю становления нации, тогда не появятся вопросы: а как быть, если...?).

Ни Конституция США, ни Декларация Независимости, ни Билль о правах не наделили Правительство, Конгресс США правом (обязанностью) заниматься вопросами экономики. Вопросы экономики не входят в обязанности государства – ни образование, ни здравоохранение, и в частности Обамасаре, ни социальные программы (а их, федеральных социальных программ на се-

ная организация), где собралась деловая элита Америки: “Порой мы считаем, что решить наши проблемы можно, избрав в Конгресс «достойных представителей народа». Думаю, это иллюзия: если 435 членов Палаты представителей и 100 сенаторов заменить на людей, сидящих в этом зале, результат был бы тот же самый. Подавляющее большинство конгрессменов и сенаторов – люди порядочные, желающие делать добро. Тот факт, что их действия наносят ущерб, – не результат каких-то неблагоприятных намерений. Просто они оказались в среде, где все толкает их в одном направлении – тратить, тратить, тратить.”

И далее:

“...Нашей страной управляет вовсе не народ; это миф, сохранившийся со времен Авраама Линкольна. У нас нет «власти народа именем народа и во благо народа» (цитата из знаменитого решения Верховного суда США 1819 года). Нами правит избранная народом бюрократия, действующая именем народа во благо бюрократии.”

В 1850 году членов нижней палаты Конгресса США было 137 (если мне не изменяет память). Сегодня их 435, и каждый день они куют новые законы – здесь не стоять, здесь не дышать и, вообще, вы здесь не должны быть. И правительство США не отстаёт от Конгресса: против бизнесменов – вал инструкторов и запретов. За годы существования страны изобрели столько законов и предписаний, что хватит на следующие 1000 лет.

А были у нас в Конгрессе выдающиеся личности, государственные деятели, а не политики (в плохом значении этого слова). О наших горестных делах сегодня можно писать и писать. Америка сегодня как яйцо – сверху очень красивая, блестящая (когда смотришь на неё как турист), внутри испорчена. Задача порядочных людей – бороться за её величие, за восстановление. Рухнет Америка, рухнет цивилизация, рухнет весь мир. Мы должны думать о будущем своих детей и внуков, бороться.

Два слова о России, Денис. Дела у вас неважные, обстановка накаляется, лодка раскачивается. Управлять страной размером в 10 часовых поясов очень тяжело, если бы даже Россия была демократической страной. Путин не сахар, но призывы сместить Путина, к лучшему не приведут. Уйдёт Путин со своей бандой, придёт Иванов со своей бандой. Как говорит крупный российский философ, историк и писатель Игорь Маркович Ефимов, революции совершаются за одну ночь, а чтобы построить в стране демократию, нужно не меньше ста лет (пример, Англия, Голландия, Франция). Сегодня России может потребоваться меньше времени, но в этом вопросе нужно трудиться порядочным людям ежедневно, и без всяких баррикад. Россия достаточно уже облилась кровью. Борьба предстоит тяжёлая, но, пожалуйста, без крови.

И мы в США, и вы в России должны бороться за свою свободу, за разделение властных структур, за свободу печати, мирных демонстраций и собраний, подотчётность перед нами слуг народа, за сменяемость этих слуг.

Борис Островский

ADELAIDA MERKER M.D., D.O.

Традиционное и альтернативное лечение

ТЕРАПИЯ/ ВНУТРЕННИЕ БОЛЕЗНИ:
сердца, легких, почек, эндокринные заболевания

ОСТЕОПАТИЯ: заболевания опорно-двигательной системы (артриты, радикулиты, боли в позвоночнике), головокружение, шум в ушах, головные боли, дисбаланс ...

ДЕРМАТОЛОГИЯ: диагностика пред- и раковых кожных образований, удаление папиллом, бородавок, лечение дерматитов

ФИЗИОТЕРАПИЯ: индивидуально подобранное лечение (массаж, лазерное, электро процедуры, тренажеры)

В ОФИСЕ:

1. Лечение последствий автомобильных аварий.
2. Оформление медицинских документов на работу, Commercial (CDL) and Non - Commercial Driver Licences.



BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE
and OSTEOPATHIC MEDICINE

Свыше 20 лет практики
в клиниках Москвы, Нью-Йорка
и Филадельфии

Прием только по предварительной
записи по телефону:

215-677-6616

842 RED LION RD., UNIT 7, PHILADELPHIA, PA 19115

**ПРИНИМАЕМ MEDICARE, MEDICAID
И ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК.**

ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАНСПОРТ.

Project Manager needed

for a new branch of a successful Home Health Care Agency that's been in business for over 15 years.
We are looking for a candidate, who is self-motivated, team-player, has strong work ethic,
good self-discipline and doesn't require micromanagement.
Great training and support will be provided by top management.

RESPONSIBILITIES INCLUDE, BUT NOT LIMITED TO THE FOLLOWING:

- ◆ Execute business planning according to company strategies;
- ◆ Maintain policies and procedures, marketing plans and monitor progress for successful branch operation;
- ◆ Manage business activities within business owned budget;
- ◆ Timely escalation of barriers to success along with identification of potential solutions;
- ◆ Handle all aspects of administration, management, and human resources.

REQUIREMENTS:

- ◆ At least 1 year of experience with management and development of policies and procedures;
- ◆ Knowledge of Healthcare industry is a plus;
- ◆ Bachelor's Degree preferred, but not necessary; MBA a plus.



This is a permanent position with a happy family-oriented company.
If you are energetic, people-loving person and have a positive attitude,
this position is for you.

Please reply to this job opening via e-mail to
vitacare2003@gmail.com

We are an Equal Opportunity Employer (EOE)

В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует

Как избавиться от плохих мыслей

Я тут недавно, копаясь в интернете, набрел на статью, в которой описывается очень простой, но достаточно эффективный способ избавления от терзающих душу негативных мыслей.

Праздники прошли, ажиотаж спал. Человек устроен так, что после праздничного возбуждения, в порядке компенсации наступает спад. И с ним в голове появляются негативные мысли. Это после праздника. Но у многих людей таких мыслей и без того куча. Например, мы, обидевшись на кого-то, в сердцах мысленно разрушаем сложившиеся теплые дружеские или семейные отношения: «Никогда ему (ей, себе) этого не прощу!», «Ну почему все достается таким, как он/она?!». Или, не разобравшись, мы от души осуждаем кого-то, желая человеку самого плохого: «Таких людей надо расстреливать!», «Я бы его повесил!».

Негативная мысль рождается и тогда, когда мы просто думаем плохо о себе, о своих близких, о знакомых и друзьях. Вспомните, как часто срываются с губ определения, вроде: «Я некрасивая и толстая (или тощая)», «какой я страшный», «у меня никогда ничего не получается», «чтоб ты пропал, зла на тебя не хватает» и т. д.

Все это – негативные мысли! Вот статья, которая рассказывает, как от них избавиться. Специалисты в области психологии из университета Огайо (США) и университета Мадрида (Испания) провели исследование, в ходе которого разработали эффективный способ избавляться от мрачных мыслей. В эксперименте приняли участие студенты и школьники из Испании. Им было предложено записывать мысли о собственной внешности и еде. При этом половина добровольцев хранила свои записи, а другая половина их выбрасывала. По окончании исследования, эксперимент повторили со студентами и учащимися в США. По результатам эксперимента ученые заключили, что воспроизведение мрачных мыслей на бумаге с последующим уничтожением записи помогает заметно облегчить психологическое напряжение и дискомфорт. Напротив, хранение записей с позитивными идеями и мыслями помогает их лучше запомнить и воспроизвести, даже не обращаясь к записи.

Я только от себя добавлю, что этот способ вполне работает. Об этом нам еще в институте рассказывали, на кафедре психиатрии, на 6 курсе. Смотрите, допустим, у вас нелады с мужем или женой. Кстати, для женщин метод работает лучше. Итак, вам надоел (опостылел, осточертел, достал) ваш законный супруг, что делаем?

Короче, так. Делим лист бумаги на две части. С левой стороны пишем в столбик, какой и чем ваш супруг плохой. Отведи душу, пишите все, что угодно! И такой он, и сякой! За детьми не смотрите, шляется бог знает, где и пр. Поняли, да?

А с правой стороны, тоже в столбик, напишите все, чем вы можете гордиться в супруге, за что он достоин любви и уважения. Ведь почему-то вы именно за него выходили замуж!

Разумеется, то же самое и для мужчин. Теперь у вас есть бумага с двумя столбиками. Еще раз внимательно прочитали, потом берем ножницы и разре-

заем листок пополам. Ту половину, в которой написано все плохое, поджигаем и смотрим, как она пылает и догорает до самого кончика! Все плохое достойно только очищающего огня!

А вторую половинку, где написано, какой он или она хорошие, сворачиваем и кладем в укромное место. Если есть нагрудный кармашек, особенно слева, так лучше прямо туда и положите! Пусть этот список себе лежит тихонечко. Мы о нем будем помнить и иногда брать и перечитывать! Поверьте, все так просто, но помогает пережить даже крупные ссоры в семье!

Доктор Владимир Яценников

Полезные сочетания

Известный эпидемиолог из Университета Миннесоты, доктор Дэвид Джекобс называет данное явление пищевой синергией, и, наряду со многими другими авторитетными учеными, верит, что оно может совершить переворот в диетологии. По мнению д-ра Джекобса, некоторые традиционные комбинации продуктов в блюдах американской, итальянской, японской и т. д. кухни объясняются именно тем, что на протяжении веков повара и домохозяйки инстинктивно чувствовали или на практике выясняли их огромную пользу. «Эти сочетания выдержали испытание временем, и их проверяли в самом сложном и точном аппарате под названием «жизнь», – говорит д-р Джекобс.

Ученые, исследующие пищевую синергию, стремятся добавить к традиционным и хорошо известным комбинациям продуктов, новые. В этой области сделано уже немало открытий, и в данной статье мы предложим вниманию читателей наиболее полезные примеры пищевой синергии, известные науке на сегодняшний день.

Помидоры плюс оливковое масло

Помидоры богаты одним из мощнейших антиоксидантов ликопеном, который уменьшает риск онкологических и сердечнососудистых заболеваний. Известный диетолог Сюзан Бауэрман из калифорнийского Политехнического университета подчеркивает, что сочетание богатых ликопеном красных овощей (помидоров и моркови) с ненасыщенными жирами (оливковое масло, лосось, авокадо, грецкие орехи), помогает нам усвоить в 4 раза больше ликопена, чем в том случае, если мы едим те же помидоры или те же авокадо отдельно.

Кроме того, диетологи советуют не использовать обезжиренные заправки к салатам. Как показало исследование, проведенное в Университете Огайо, именно жирные заправки (heavy salad dressing), помогают нам усвоить другой антиоксидант – лютеин, которым богаты зеленые салаты и который особенно полезен для зрения. Благодаря таким заправкам мы усваиваем в 7 раз больше лютеина и в 18 раз больше бета-каротина из овощей. Если вы не любите жирную заправку, добавьте к салату орехи, фисташки или тертый сыр.

Овсянка плюс апельсиновый сок

Исследование, проведенное в Antioxidants Research Lab Министерства сельского хозяйства США, показало, что сочетание богатого витамином С апельсинового сока с овсянкой очищает артерии и снижает риск инфаркта. Эффект, который производит сочетание данных продуктов, в два раза сильнее, чем тот, который производит каждый из них в отдельности. Чем это объясняется? Дело в том, что в обоих про-



дуктах содержатся фенолы, но разные. И комбинирование двух видов приводит к стабилизации «плохого» холестерина в вашем организме.

Брокколи плюс помидоры

Исследование, проведенное недавно в Иллинойсе, показало, что комбинация этих продуктов значительно снижает риск рака простаты. Ученые из Университета Иллинойса во главе с доктором Джоном Эрдманом, проводившие эксперименты на мышах, пришли к выводу, что комбинация помидоров с брокколи приводит к разительному уменьшению опухоли предстательной железы. «Мы знали, что помидоры препятствуют разрастанию опухолей, – сказал д-р Эрдман в интервью журналу Men's Health. – Мы знали, что аналогичный эффект производит брокколи. Теперь мы знаем, что вместе эти продукты еще более эффективны, хотя еще не можем объяснить, почему».

Яблоки плюс шоколад

В яблоках содержится флавоноид кверцетин, имеющий противовоспалительные свойства. Кверцетин сам по себе снижает риск многих заболеваний – аллергии, инфаркта, болезней Альцгеймера и Паркинсона, рак легких и простаты! Но гораздо больший эффект кверцетин производит, если сочетается с другим флавоноидом – катехином, который снижает риск атеросклероза и онкологических заболеваний и которым особенно богат шоколад.

Катехина много также в винограде, чае и красном вине, а кверцетин – в луке, малине и гречке. Интересно также, что комбинация этих флавоноидов предотвращает появление тромбов и улучшает работу сердечно-сосудистой системы. Сюзан Краус, диетолог из Hackensack University Medical Center в Нью-Джерси, рекомендует следующие сочетания: сангрию (испанский напиток на основе красного вина с добавлением кусочков фруктов, сахара, а также небольшого количества бренди и ликёра) с яблоками, зеленый чай с оладьями из гречки с малиной, гречневую кашу с луком.

Соя плюс лосось

Как подчеркивает Марк Мессина, бывший директор отдела диетологии National Cancer Institute at the National Institutes of Health, изофлавоны, который содержится в сое, подавляет некоторые ферменты в кишечнике и простате, способствуя тем самым повышению уровня витамина D в организме.

Что же касается рыбы – в частности, лосося и тунца, то в них особенно высок уровень этого витамина, столь необходимого для здоровья. По словам д-ра Мессины, новые исследования показывают, что витамин D снижает риск раковых заболеваний, но, к сожалению, многие американцы не получают его в должных дозах.

Арахис плюс цельнозерновой хлеб

Доктор Дайан Бэрт из Университета Айовы и специалист по пищевой синергии, подчеркивает, что есть определенные аминокислоты, которые отсутствуют в хлебе, но присутствуют в арахисе. А так как для укрепления мышц нужны разные аминокислоты, то традиционный сэндвич их хлеба с арахисовым маслом в этом плане очень даже полезен. Бэрт, в частности, советует есть такие сэндвичи после посещения спортзала, вместо того, чтобы пить различные сомнительные «спортивные напитки».

Красное мясо плюс розмарин

Как показало исследование, проведенное в Университете Канзаса, при помощи обнаруженных в розмарине антиоксидантов – розмариновой и карнозоловой кислот – происходит поглощение и нейтрализация имеющихся в жареном на гриле мясе свободных радикалов, столь опасных для здоровья.

Рыба плюс чеснок

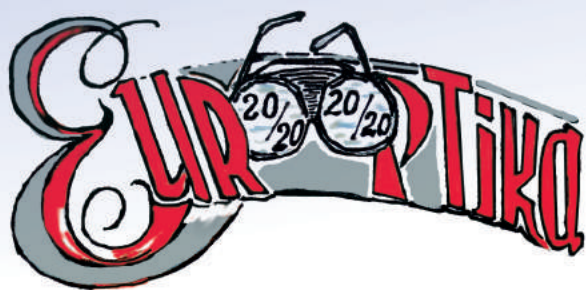
Жирные кислоты, содержащиеся в рыбе, понижают уровень холестерина, а чеснок укрепляет сердце. Одновременное употребление их в пищу оказывает противовоспалительное действие.

Яйца плюс дыня

Эта неожиданная комбинация полезна не только тем, что вы усваиваете белки вместе с полезными углеводами. Сочетание этих продуктов понижает уровень инсулина в организме и, тем самым, снижает риск диабета, рака, воспалительных процессов и других заболеваний. Кроме того, эта комбинация способствует чувству насыщения и, тем самым, уменьшает риск ожирения.

В заключение – зеленый чай с лимоном

Путем добавления лимона к заваренному зелёному чаю можно в 10 раз повысить уровень усвоения организмом антиоксидантов, которые содержатся в зелёном чае.

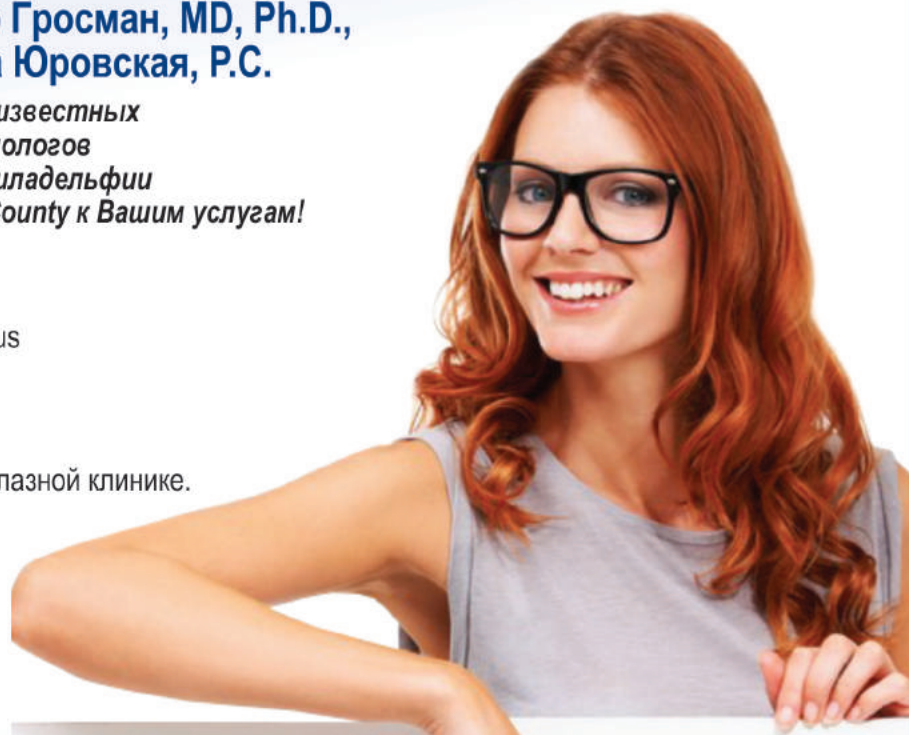


Доктор Гросман, MD, Ph.D., Стелла Юровская, P.C.

в группе известных
офтальмологов
города Филадельфии
и Bucks County к Вашим услугам!

Коллектив Eurooptika спешит сообщить, что вместо Dr. Michael Venus у нас начинает принимать новый доктор – оптометрист. Мы желаем доктору Вэнус заслуженного отдыха. Наш новый врач - знающий, опытный доктор, который с очаровательной улыбкой всегда встретит Вас в нашей глазной клинике. Мы гарантируем Вам приятную атмосферу.

Звоните, назначайте appointment к доктору J.Grohsman – профессору, врачу - офтальмологу, а также к новому доктору для подбора очков или контактных линз. Все остальное у нас, как и раньше, без изменений.



Для держателей Medicare и Medicaid – 2 пары очков после проверки зрения в нашем глазном кабинете без изнурительных тестов абсолютно **БЕСПЛАТНО!**

Оправы понравятся всем.
Новая коллекция 2017 года.

Держатели Medicare будут выглядеть БЕЗУПРЕЧНО!



*You trusted us with your eye care,
Now trust us with YOUR EYEWEAR!*



(остановка автобуса №58
Old Bustleton & Welsh Rd.)

Sun., Mon.: Closed
Tues., Wed.: 10-7pm
Thurs. 9-7pm
Fri. 10-6pm
Sat. 10-2pm

215-934-6440

1916 Welsh Road, ste.#2, Philadelphia, PA 19115



АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ

Dr. Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.
BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS
AND GYNECOLOGY

1904 County Line Rd.,
Huntingdon Valley, PA 19006

www.CompleteOBGYN.com
215-322-3022

Мы говорим по-русски
и по-английски.



В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний, нарушений эндокринной системы и остеопороза. Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам. Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

АКУШЕРСТВО

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St. Mary Medical Center.

ГИНЕКОЛОГИЯ

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл. IUDs/спирали)
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

ULTRASOUND

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

Помогаем в получении
страховки
для беременных женщин.

Дополнительные часы приема
ранним утром
и поздним вечером.



Анатолий ВИНУКОВ,
Graduate Realtor Institute
Пенсильвания, Флорида,
Нью Джерси брокер

267-808-6333
English, Русский, עברית

КУПЛЯ-ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ

Mortgages финансирование * Title services
Нотариальные услуги * **НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО**

112 Lakeside Park,
Southampton, PA 18966

215-677-2200

Крупнейший русскоязычный офис в штате. Свыше 100 агентов в 5-ти офисах
Пенсильвании (Филадельфии, Bucks County), Нью Джерси и Флориде.

28 лет в бизнесе! Огромный опыт!
Тысячи проданных домов!
Безупречная репутация!

ЖЕЛАЮЩИЕ ПРОДАТЬ СВОЙ ДОМ, ПОГОВОРИТЕ
С НАМИ ДО ТОГО, КАК ПОДПИШЕТЕ С КЕМ-ЛИБО КОНТРАКТ.
У НАС ЕСТЬ ПОКУПАТЕЛИ НА ВАШ ДОМ!!!

Хотите работать в дружелюбной
атмосфере в нашем офисе,
звоните Анатолию.

BUCKS COUNTY

Princeton Pl. Townhouse. 3 спальни, 2,5 ванные. Школа Central Bucks. Полы-ламинат, камин. Новая современная кухня со **SOLD** appliances. Остаются стиральная и сушильная машины. На территории комплекса детская площадка, баскетбольный, теннисный корты. Близко от торговых центров, главных дорог и поезда. **\$225,000**

Shamrock Lane. Single. L. Southampton. 5 домов. Новое строительство. Готовы к заселению. 5 спален, 3,5 ванные. Великолепный вид из окон, большой дэк, 2-хэтажное фойе, спиральная лестница, паркетные полы, мрамор в ванных комнатах, гранит на кухне. **от \$500,000.** По воскресеньям **OPEN HOUSE** 12-4 pm

Buck Rd. Feasterville. Single. Новое строительство. 4 спальни, 2,5 ванные. Гранитная кухня со stainless still appliances. Дэк. Участок. Паркетные полы. Гараж. Бейсмент. **\$449,900**

MONTGOMERY COUNTY

County Line Rd. Hatboro. Single. 7 спален. Возможность жить вместе родителям и детям. Два отдельных входа. Стоянка на 6 машин. Отличный ремонт. Всё новое: кухня, ванные, крыша, дэк, полы, окна, двери. Отопительная/охладительная системы. Бейсмент с отдельным входом (третья квартира с кухней, ванной и двумя спальнями). Гараж на 2 машины. **\$349,900**

PHILADELPHIA, NORTHEAST

Bustleton Ave. Condo "PathWay", 2-й этаж. 1 спальня, 1 ванная. Отличное состояние. Новые: кухня, полы, ванная. Большие шкафы. Отличное состояние. **\$114,900**

Hale Str. Rowhouse. 3 спальни. После ремонта. Новые: крыша, двери. Полы **SOLD** на кухне. Парковка впереди и позади дома. Остаются: холодильник, плита, посудомоечная машина, сушилка. **\$134,900**

Lardner Str. Rowhouse. 3 спальни, 1,5 ванные. Полностью отремонтирован. Гранитная кухня с новой газовой плитой, холодильником, посудомойкой, микроволновкой. Паркет, обновлённая ванная, Оборудованный бейсмент. Новая крыша. **\$133,900**

Faunce Str. Twin/ranch. Идеальное состояние. Внутри дома лифт для инвалидов. Всё новое: крыша, окна, Ц/К, отопительная система, Оборудованный бейсмент. Прачечная. Гараж. Участок. Много шкафов. Остаются: стиральная/сушильная машины. Удобное расположение. **\$189,000**

Angus Rd. Rowhouse. 2-хэтажный. 4 спальни, 2 ванные, бейсмент. Дэк с видом на Ренпураск. Новые: системы охлаждения и отопления. Тихая улица. **\$165,000**

RENT

Р-н ресторана Golden Gates. Erica Str. Дуплекс. 2-й этаж. 2 спальни. Полы-ламинат. Гараж. Ц/К. Хорошее состояние. **\$900/mo**

Townhouse в **Bucks County. Bargate Pl.** Southampton (10 мин. от NE Phila). 3 спальни, 2,5 ванные. Оборудованный бейсмент. Loft. Дэк. Меблированный. Свободен к заселению. **\$2100/mo**

PHILA CENTER CITY

18 & Federal Str. Новое строительство. 3 квартиры: 1-й этаж - 3 спальни, 2 ванные, патио. **\$335,000**; 2-й этаж - 2

RENT СДАЮТСЯ В АРЕНДУ КВАРТИРЫ И ДОМА В ЧЕРТЕ ГОРОДА И ЗА ЕГО ПРЕДЕЛАМИ. БОЛЬШОЙ ВЫБОР!

спальни, 1,5 ванные, дэк. **\$255,000**; 3-й этаж-2 спальни, 1,5 ванные с выходом на крышу-дэк. **\$295,000.** 10 лет освобождение от налогов.

20 str. 6-тиквартирный дом. Угловое здание. Квартира с выходом на крышу. 2 спальни, 2 ванные. Ц/К. Новое строительство. 10 лет освобождения от налогов. **\$229,000**

21 str. (8 кварталов от Market Str.). Single House угловой. Новое строительство. 3-хэтажный, 2 спальни, 2,5 ванные. Современная кухня. Ц/К. Бейсмент. Великолепный вид из окон. **\$575,000**

DELAWARE COUNTY (р-н аэропорта Phila)

Brainerd Blvd. Twin Split level. 3 спальни. Тихая улица. Обновлённые кухня и ванная. Большая гостиная. Паркетные полы. Оборудованный бейсмент с дополнительным помещением. Огороженный двор. Близко парк. **\$124,500**

ВНИМАНИЕ, ДОМОВЛАДЕЛЬЦЫ В РА, NJ И FL!

Звоните, если вы не можете продать свой дом из-за слишком больших банковских долгов. Я постараюсь убедить банки списать часть ваших долгов

Что посеешь...

Когда я защищала свою кандидатскую по зарубежной литературе, на совете отметили, что это первая диссертация, где не упомянуты основоположники марксизма-ленинизма. Вот думаю, что сейчас в Америке или Канаде этот номер бы не прошел. Марксистский анализ литературного произведения включен в программу наряду с психоанализом. И это помимо всевозможных студенческих марксистских клубов.

Среди левой молодежи, для которой единственной надеждой выбраться из родительского бейсмента остаются Берни Сандерс с Карлом Марксом, «единственно верное учение» обретает все большую популярность. Дело дошло до того, что главное университетское издательство Америки MIT Press выпустило книжечку «Коммунизм для детей» с интересной заставкой: «Когда-то люди стремились избавиться от капитализма. Как их мечта могла осуществиться?» Словом, «коммунизм для чайников». Книга была написана немецким автором Бини Адамчиком и переведена на английский язык Джейкобом Блюменталем и Софией Льюис. Поскольку «Капитал» является библией левых, то и его удалось переиздать в виде серии сказок, благо, традиция это давняя, за эту сказку десятки миллионов людей превратились в лагерную пыль, а энтузиасты с вертушками твердили: «Через четыре года здесь будет город-сад». Идея Адамчика, опять же, не нова – она озвучена во всех университетах: коммунизм был замечательной идеей, только воплощали эту идею неправильно.

Моим дочерям их университетские коммунистические оппоненты объясняли, что их мама никогда не жила при на-

ПРИЗРАК КОММУНИЗМА В УНИВЕРСИТЕТАХ

стоящем социализме, это был извращенный вариант (это какие-то неправильные пчелы), поэтому я им промыла мозги. А вот они, подлинные марксисты, закончившие факультеты политологии, социологии, антропологии, помощи развивающимся странам и т.д. и т.п., построят настоящий коммунизм, в котором всем будет счастье.

«Предлагая облегчение всем тем, кого отпугивало марксистское толкование и кому причиняла головную боль помпезность социалистической политики, книга представляет политическую теорию в простых терминах детского рассказа в сопровождении иллюстраций с милыми маленькими революционерами, ощущающими политическое пробуждение, – объясняет MIT Press.

И хотя в книге рассказывается о различных неудачных подходах к коммунизму, в ней красной нитью проходит мысль, что классовая борьба все еще может улучшить мир. «Наконец, конкуренция между двумя фабриками приводит к кризису, который рабочие пытаются разрешить шестью различными путями (позамысливаемыми в большинстве своем из исторических моделей коммунизма или социалистических преобразований).

Каждая попытка оказывается провальной, поскольку коммунизм не так прост, как кажется. Но он и не так уж труден. Наконец, люди берут все в свои руки и сами решают, как им продолжать. Счастливого конца? Только будущее покажет. С эпилогом, уходящим глубже в теоретические вопросы, эта книга замечательно подходит для любого возраста

и любого человека, желающего улучшить мир».

Стоит рецепт преобразования мира для «чайников» недорого, всего \$12,95. Продажи идут бойко. Между прочим, простой заход в «Гугл» дает совершенно потрясающие результаты. Вот вам Tales for Little Rebels: A Collection of Radical Children's Literature («Сказки для маленьких мятежников: сборник детской литературы для радикалов»), ABC's of Anarchy («АБВ анархии»), Feminist Baby («Малышка-феминистка») и так далее, и так далее. Выбор огромный, Сталин аплодирует в гробу, посевная зубов дракона имени Коминтерна прошла успешно.

Поэтому никого не должно удивлять, что в цитадели демократии, либеральнейшем Калифорнийском университете Беркли либералы-штурмовики не позволяют открыть рот тому, кто осмеливается высказать мнение, противоречащее их политкорректной точке зрения. Происшедшее в Беркли касается не только Энн Коултер (журналистка, писательница), но и всех американцев, ибо в этом университете было нарушено конституционное право на свободу слова.

Шон Ханнити (журналист Foxnews) говорит: «Университетские кампусы перестали быть местом учебы, яростных дебатов и свободного и открытого обмена мнениями. Рациональное мышление было вытеснено убеждениями и микрорагессией. Кампусы превратились в надежно охраняемые места, где святейшие левые либералы индоктринируют наших детей».

Между прочим, Энн Коултер собиралась говорить о том, какие федеральные иммиграционные законы уже имеются, принятые на протяжении многих лет республиканцами и демократами, и неплохо бы их выполнять. Когда она объясняла это телеведущему Такеру Карлсону, он уточнил: «Вы не собирались призывать к насилию? Вы просто хотели сказать, что необходимо выполнять существующие законы? И это посчитали слишком радикальным?»

Коултер подтвердила, что она хотела подчеркнуть необходимость выполнения имеющихся законов местными властями, и именно поэтому либералы в университете угрожали ей насилием. Ничего нового в леволиберальном движении со времен красного террора не произошло. Они все так же затыкают рты и лишают права голоса тех, чье мнение им не нравится. В начале апреля в Колледже Клермонт-Маккенна либералы оборвали выступление консервативной писательницы Хизер Макдональд.

Шон Ханнити совершенно верно называет либеральное насилие фашизмом.

«Мы имеем дело с печальной реальностью, заключающейся в том, что наши дети в кампусах находятся в фашистской обстановке. Если вы не принадлежите к жесткой левой идеологии, проталкиваемой так называемыми толерантными левыми радикалами, то вам заткнут рот всеми доступными средствами. Сражайтесь с этим. Это безумие следует остановить».

Виктория Вексельман

www.Rightstepseducation.com
29 Tanyard Road, Richboro PA, 18954

Right Steps 2017 Summer Camp



ЦЕЛЫЙ
ДЕНЬ

**Программа детского летнего лагеря
проходит на территории**

**Richboro
Swim Camp**



**RICHBORO
SWIM CLUB**



ПОДЕЛКИ

ВРЕМЯ САДОВОДСТВА

Каждое лето в жизни ребёнка должно быть
полным веселья!

Летний лагерь Right Steps приглашает детей
от 4 лет провести лето в Richboro Swim Club,
плавая, загорая и набираясь сил!

Пять бассейнов, развлечения, тренеры
по плаванию - целое море удовольствий!

Подарите своему ребёнку отличное лето!

Для подробной информации звоните: **215-355-4116**

РУССКИЙ КУРОРТ в Катскильских горах

Hotel "Pine" P.O. Box 19 White Lake, NY 12786

1-845-583-4895

1-347-404-3566

Смотрите нас на YouTube VIDEO: [RUSSIAN RESORT PINE BY LEV LEYBO](#)



- Корпуса, утопающие в тени роскошных сосен и голубых елей
- Комфортабельные 1- и 2-комнатные номера с кондиционерами, телевизорами и холодильниками
- Два купальных комплекса - открытый и закрытый. Каждый с парилкой, джакузи и плавательным бассейном
- Спортивная и детская площадки
- Теннисный корт, тренажеры
- Бильярд, настольный теннис
- Диско, кинозал
- Русское телевидение
- Настоящая домашняя кухня
- Лес - грибы, ягоды,
- Озера - рыбалка, пляж, лодки, катамараны, скутеры
- Лошади, пони
- Казино

ПЕНСИОНЕРЫ!

**10 дней
\$520**

**20-30 июня,
21-31 августа**

Цена - от **\$350** за 7 дней, 6 ночей,
от **\$55** в день (вкл. 3-разовое питание)
+ налог

**ДОСТАВКА
ПО ЖЕЛАНИЮ**

www.russianresort.net





Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии

275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053

215-357-1400

Офис в Нью-Йорке

1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235

718-256-3210

www.LMattorney.com

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения
 - Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов
 - Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости
 - Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекунов (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Landlord/Tenant – выселение, неуплата аренды
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

Наследственное Планирование (Estate Planning) – это правильная форма распоряжения вашим имуществом, которая помогает



защитить ваше имущество от кредиторов, позаботиться о благополучии супругов и детей и распределить наследство в течение вашей жизни и после вашей смерти.

Правильный Estate Plan зависит от вашей финансовой ситуации, размера имущества и дохода, состава семьи и возраста детей. Мы подготавливаем и оформляем необходимые документы для выполнения Estate Plan такие, как Irrevocable Trust, Will (завещание), Power of Attorney (доверенность), всевозможные корпорации и компании и Living Will (медицинские директивы).

Передача имущества без Завещания или Estate Plan может привести к непредсказуемым последствиям. Например:

1. Несовершеннолетние дети

Что будет с вашими маленькими детьми, если с вами что-то внезапно случится? Без Завещания или Estate Plan все решения в отношении их будет принимать суд. Бабушкам и дедушкам не так просто и совсем не сразу дадут опеку над внуками в суде. Если Завещание или Estate Plan есть, о ваших детях позаботится человек, которого вы выбрали и назначили заблаговременно, потому что вы ему или ей доверяете.

2. Передача наследства без завещания

Кто унаследует ваше имущество? Без Завещания или Estate Plan ваше

ESTATE PLANNING ДЛЯ МОЛОДЫХ СЕМЕЙ

имущество будет распределено (и будет облагаться налогом) согласно местным законам, если у вас нет прямых наследников. Наследство будет поделено между родственниками, и долю получают даже те из них, которым вы не желали бы помогать. С Завещанием или Estate Plan наследниками станут только те люди, которых вы укажете в документах.

3. Сохранение имущества при смешанной семье

Что, если вы женились во второй раз на женщине с детьми и имеете детей от первого брака? Наверняка вы хотели бы, чтобы ваши родные дети были максимально защищены после вашего ухода из жизни. Поэтому позаботьтесь о них заранее: составьте Estate Plan и решите, что унаследует ваша нынешняя супруга, что достанется вашим родным детям, а что – приёмным. Без этого вторая жена и её дети могут унаследовать всё имущество, которое должно достаться вашим детям, даже имущество, приобретенное до второго брака. Все будет зависеть от того, на кого оформлены документы на владение имуществом и есть ли у супругов доверенность и завещание. Дети супруга, который умер первым, могут остаться ни с чем, или им придется судиться за имущество, которое должно было по праву принадлежать им.

4. Дети с ограниченными возможностями, получающие Disability Benefits

Если вы оставите наследство без Estate Plan, детям с ограниченными возможностями могут отказать в получении Medicaid (Медикейд) и выплат SSI из-за наследства. С Estate Plan вы можете предусмотреть это и составить так называемый Special Needs Trust (Траст для Получателей Пособия SSI по Инвалидности). Он позволит вашим детям получать государственные бенефиты и дальше, и при этом оплачивать дополнительные нужды детей, такие как образование, реабилитацию, социальное общение, хобби, развлечения, поездки и многое другое.

5. Защита имущества

Правильно выстроенная защита имущества и Estate Plan необходимы для того, чтобы вы не потеряли всего, чем владеете, если на вас или на ваш бизнес подадут в суд из-за деловых разногласий или автомобильной аварии, или если вы внезапно заболаете. Во многих таких случаях разные трасты и корпорации могут помочь вам защитить вашу собственность и защитить ваших супругов и детей. Они также помогут определить, кто будет распоряжаться вашим бизнесом в случае внезапной смерти или недееспособности.

6. Обеспечение супругов и детей на случай вашей смерти или недееспособности

Страхование жизни часто рекомендуется молодым семьям с детьми. Если здоровье в порядке, стоимость страхования невелика из-за молодого возраста, но в случае внезапной смерти страховка обеспечит финансовое благосостояние ваших супругов и детей. Подобное страхование жизни или дееспособности называется "income replacement" или замена дохода кормильца, которая позволяет семье поддерживать достойный уровень жизни, вырастить детей и дать им образование. Очень популярный и выгодный Irrevocable Life Insurance Trust (ILIT), неотзывный траст страхования жизни, хорошо сочетается с подобной страховкой, потому что предоставляет дополнительную защиту вашей семье. Траст ILIT прост: вам просто надо создать траст ILIT и купить для него страховку жизни.

Адвокат Леонид Микитянский может вам разработать и спланировать ваш план защиты вашей семьи, имущества и денег, рассматривая при этом любую вашу семейную ситуацию, даже если семья уже не первая. Звоните в Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C. по телефону (215) 357-1400.

Мы расположены по адресу
275 East Street Road, Suite 4,
Feasterville PA 19053.

Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 41 ГОД успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний



Адвокат, которому доверяют!

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**

Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:
8510 Bustleton Avenue

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам

215-564-1866 в дневное время

или 215-322-0235 в выходные дни

и вечернее время, чтобы назначить встречу. Оставьте сообщение

Law Office Of Lidia Alperovich, LLC Attorney at Law

1200 Bustleton Pike, Suite 13, Feasterville, PA 19053

Phone: **215-355-9105** Fax: **215-355-9108**

Лицензии в штатах Пенсильвания и Нью-Джерси

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО

Несчастные случаи:

- автомобильные аварии;
- травмы на работе,
- на улице,
- в общественном месте;
- укусы собак.

Уголовное право.

Корпоративное право:

- открытие или приобретение бизнесов,
- юридическая помощь в ведении бизнеса,
- решение конфликтов между партнёрами.

Семейное право:

- разводы,
- алименты,
- договор между супругами,
- раздел имущества,
- брачный договор,
- право на опеку.

Нарушения правил дорожного движения

- лишение прав,
- уменьшение штрафов.

Вождение автомобиля в нетрезвом состоянии.

Вопросы недвижимости.

МЫ ГОВОРИМ НА РУССКОМ, ИВРИТЕ И УКРАИНСКОМ ЯЗЫКАХ



МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of

Kats Jamison & Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

Социальное обеспечение
Иммиграционное право
Корпоративное право
Семейные конфликты
Криминальное право
Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE

1-800-LAW-1917
215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

GENEVIEVE GROSS

& ASSOCIATES, P.C.

Happy Passover!



- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных
- Traffic Tickets & DUIs

— Оформление пенсий (SSI) по инвалидности

— Разводы по обоюдному согласию

— Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206,
Huntingdon Valley, PA 19006

215-938-9131

Целительная сила Мертвого моря у Вас дома!

Наверняка каждый слышал о целебной силе Мертвого моря, а некоторым посчастливилось испытать ее на себе, побывав там. Его полезные свойства известны еще с древних времен. Вода Мертвого моря достаточно близка по составу к плазме и лимфе человеческого организма. Миллионы людей ежегодно отправляются туда!

К сожалению, не все могут себе это позволить. Но, благодаря современным технологиям компании "Доктор Нона", сила Мертвого моря может быть у Вас дома!

На мировом рынке есть множество компаний, выпускающих продукцию с минералами Мертвого моря. Но только израильская компания "Доктор Нона" смогла



разработать уникальную формулу Halo Complex и сочетать ее с различными полезными компонентами, собранными с разных уголков Земли. "Доктор Нона" имеет широкий ассортимент продукции от косметических средств до витаминов, не имеющих аналогов.

Продукция компании имеет сертификаты GMP и разрешена FDA. Будучи на рынке более 20-ти лет, у компании имеются клиенты в 40 разных странах. Статистика показывает, что из 10 человек, обратившихся к нам за продукцией - 7 остаются нашими клиентами и друзьями!

Препараты сохраняют здоровье и молодость, помогут справиться со стрессами и нагрузками современного мира!



"Лав син" - это поток энергии, натуральный продукт без побочных эффектов. "Фемсин" снимает "приливы" у женщин в период менопаузы. "Солярис" - крем от солнечных ожогов и разного рода облучений. Ночной крем с экстрактом овса - незаменимое питание кожи!

Нами представлены только 4 наименования продукции, а их более 50ти!!!

Хотите быть здоровыми, молодыми и красивыми - попробуйте продукцию "Доктор Нона".

Закажите бесплатный пробник, чтобы убедиться в уникальности свойств продуктов.



Для заказов звоните по тел. **718-266-5600**
или пишите на электронную почту customerservice@drnona.us

КОМПАНИЯ VA LOGISTICS

ОБЪЯВЛЯЕТ О НАБОРЕ БУДУЩИХ TRUCK DRIVERS

Ваш выбор - настоящая мужская высокооплачиваемая работа!

Чтобы стать кандидатом на получение CDL, вы должны обязательно быть резидентом штата Пенсильвания.

Если ваш доход меньше \$1500 в неделю, и вы задумались о смене профессии, сделайте 5 шагов с нами - работайте и станьте обеспеченными людьми!!!

Занятия проводят опытные инструкторы. Pre-trip inspection, обучение езде передним и задним ходом, параллельная парковка (навык доводится до автоматизма), практика езды по городу от 2-х до 5-ти дней.

Сдача экзамена. Вы идёте на экзамен только в случае полной уверенности в готовности к нему.

После получения CDL вы уже зарабатываете!!!

Совершаете поездки с опытным водителем в Калифорнию и обратно (1-3 раза).

347-224-3893 Андрей, 267-323-9437,
203-570-4915 Владимир

vntrucking@hotmail.com

avexpressinc@hotmail.com

говорим на русском, английском, польском, украинском, фарси языках

НАБОР ВОДИТЕЛЕЙ
ОГРАНИЧЕН -
250 ЧЕЛОВЕК

Оплата:

Если вы работаете один, ваша зарплата составит **\$1200-2300 в неделю**, если с напарником - **\$1100-1600 в неделю**. 24 часа в сутки в течение первых двух недель осуществляется диспетчерская поддержка.

**ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL
ДЛЯ РАБОТЫ НА LOCAL
AND LONG DISTANCE**



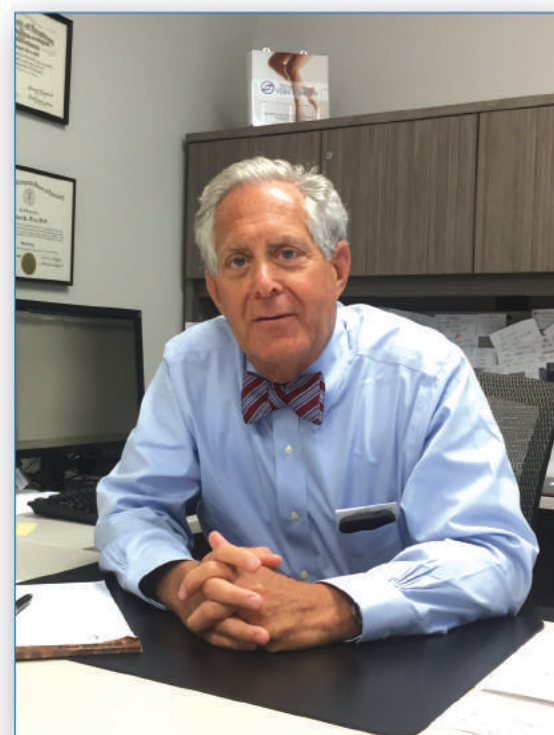
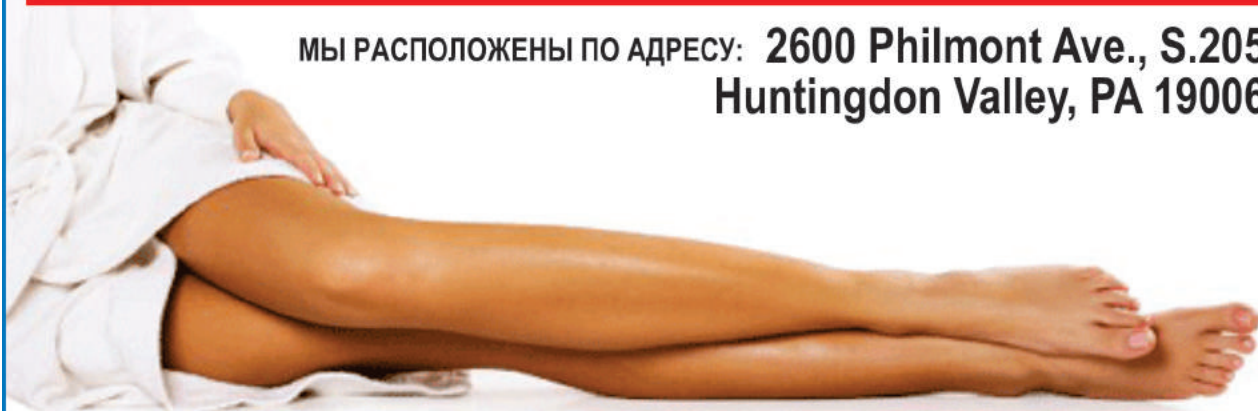


Центр Новейших Технологий по Лечению Заболеваний Варикозных Вен и доктор Стивен Аллен

**ЕСЛИ ВЫ ИСПЫТЫВАЕТЕ ХОТЯ БЫ ОДИН
ИЗ ЭТИХ СИМПТОМОВ:**
боль, жжение, судороги, тяжесть в ногах, отеки,
мышечная усталость, пульсация

НЕ МЕДЛИТЕ, НАЗНАЧАЙТЕ ВСТРЕЧУ ПРЯМО СЕГОДНЯ

МЫ РАСПОЛОЖЕНЫ ПО АДРЕСУ: 2600 Philmont Ave., S.205
Huntingdon Valley, PA 19006



Доктор Стивен Аллен

267-728-7440

WWW.VEINTHERAPYPA.COM
WWW.CUREMYLEGS.COM

Мы ответим на любые Ваши вопросы, связанные с причинами, симптомами и способами лечения
варикозного расширения вен нижних конечностей



Здоровые и красивые ноги – наша специализация!

Этой весной наш центр рад предложить современную технологию для диагностики и лечения пережатых вен и артерий в области таза- внутрисосудистое ультразвуковое обследование и стентирование – IVUS. Стивен Аллен, директор Центра, является единственным специалистом в этой области. Он предлагает новый вид процедуры, обеспечивающей лучшую диагностику, и, в свою очередь, возможность дополнительного наблюдения и более эффективного лечения пациентов, страдающих от постоянной отека ног.



Если у вас наблюдаются отека ног после традиционных методов лечения варикозных вен в других медицинских учреждениях, венозные язвы на ногах после лазерной процедуры RFA (radiofrequency ablation) или склеротерапии, а также, если вы в настоящее время лечитесь от венозных язв стопы, но это не приносит результатов, **вам нужно обратиться к доктору Стивену Аллену.**

Д-р Аллен считает, что начинать лечить заболевание вен нужно как можно раньше, уже при появлении первых симптомов. Он недавно открыл свой полностью оборудованный офис с операционной. Это один из новейших и

Если у вас наблюдаются следующие симптомы, обращайтесь в наш центр:

- | | |
|----------------------------|---------------------|
| - отека ног или одной ноги | - боль |
| - ночные судороги | - жжение |
| - тяжесть в ногах | - судороги |
| - кожный зуд | - мышечная слабость |

самых современных центров лечения вен, где д-р Аллен использует свой 39-летний опыт радиолога и хирурга совместно с прогрессивными технологиями.

Почти сорокалетний опыт д-ра Аллена сделал его известным в медицинском мире. Он читает лекции и публикует статьи, а также является единственным специалистом по этому направлению лечения вен во всем регионе.



Доктор верит в высокие достижения медицины. У него в офисе работают только высококвалифицированные технологи. Во время первого визита к доктору Аллену пациент проводит в его кабинете около 90 минут, потому что доктор скрупулезно изучает симптомы пациента, историю его болезни, семейную историю, а также проводит тщательное медицинское обследование. «Я применяю индивидуальное лечение к каждому пациенту», – говорит доктор. «Универсальных методов лечения нет». В отличие от многих врачей, которые используют лазеры для лечения венозной болезни, доктор Аллен этого не делает. «Лазерная терапия, скорее всего, приведет к увеличению кровоподтеков, боли после операции, возможным ожогам кожи и более длительному восстановительному периоду». Вместо этого он предлагает не лазерные тепловые способы лечения. Процедура занимает приблизительно 20 минут, и после пяти или десяти минут восстановления, пациент может выйти из офиса и вернуться на работу на следующий день!

«Цель моей практики – обеспечить высококачественный уход и лечение всех форм венозных заболеваний», – объясняет д-р Аллен.

Чтобы записаться на прием к д-ру Аллену в Center for Advanced Vein Therapy, звоните по телефону: 267-728-7440

**Звоните сегодня, чтобы сделать у нас квалифицированное
обследование состояния вен на ногах БЕСПЛАТНО**

Большинство процедур покрываются медицинскими страховками

2600 Philmont Avenue, Suite 205, Huntingdon Valley, PA 19006

267-728-7440 • www.VeinTherapyPa.com

Верните красоту и здоровье своим ногам!

КЛУБ "ЧТО? ГДЕ? КОГДА?"

Следующая XIX игра клуба пройдет 17 июня в 6:00 PM, в KleinLife. Мы ждем всех желающих. Наличие опыта игры или команды необязательно. Подробнее на нашем сайте: chtogdekogda.org. А пока мы подводим итоги прошедшей 13 мая игры клуба и публикуем лучшие вопросы. Сегодня мы публикуем вопрос от Нью-Йоркской команды "Апофис":

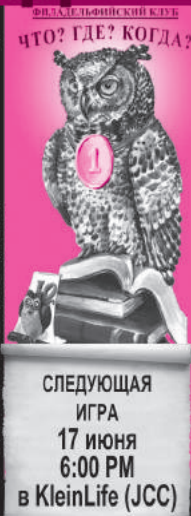
Едва ли здесь найдется человек, который не знаком с ее главным произведением. Но немногие знают, что поначалу оно представляло двухтомный роман, посвященный географии ее родной страны. Мы не просим назвать эту нобелевскую лауреатку.

Внимание, вопрос!

Назовите транспортное средство главного героя.

ОТВЕТЫ ПРИСЫЛАЙТЕ: e-mail: chtogdekogda.phila@gmail.com
Правильный ответ будет опубликован в следующем номере

Ответы на вопросы из прошлого номера. От команды КИЕВ+1: "МАМА".
Радио-вопрос: "ОТЦЫ И ДЕТИ".



Поверьте, то, что придет на смену привычному уже техническому чуду в вашем кармане, будет действительно сродни научной фантастике.

Однажды, не слишком скоро, но и все же раньше, чем вы думаете, смартфон умрет – как какой-нибудь факсимильный аппарат из далекого прошлого. Ближайшие десяток лет человек не сможет полностью оторваться от любимого и столь удобного гаджета, ну а затем он станет просто не нужен. Основу для окончательного уничтожения смартфона уже сегодня закладывают Илон Маск, Microsoft, Facebook, Amazon и бесчисленное количество небольших, но безумно амбициозных стартапов. И поверьте, то, что придет на смену привычному уже техническому чуду в вашем кармане, будет действительно сродни научной фантастике.



Виртуальные помощники

Судя по инсайдерской информации, Samsung Galaxy S8 (доступный уже по предзаказу) будет поставляться с новым виртуальным помощником Bixby, который позволит вам контролировать каждую функцию и приложение только своим голосом. Собственно, компания позиционирует S8 как проводник в целую экосистему устройств, управлять которыми можно просто словом. Это уже не смартфон, а совершенно новая концепция взаимодействия человека с окружающим техномиром.

Экосистема из стали

Следующий iPhone будет также ориентирован на привнесение дополненной реальности в нашу повседневную жизнь. Забудьте, речь идет не о каком-то там отдаленном будущем – все глобальные изменения такого рода грядут в ближайшие пару лет. И поскольку такие устройства, как Amazon Echo, Sony PlayStation VR и Apple Watch, продолжают пользоваться ограниченным, но существенным успехом, эксперты ожидают совмещения всех этих устройств в одну взаимосвязанную экосистему.



Дополненная реальность

Microsoft, Facebook, Google и поддерживаемый Google стартап Magic Leap работают над созданием автономных гарнитур дополненной реальности, которые проецируют подробные 3D-изображения прямо в ваши глаза. По слухам, Apple работает над этим же.

Цифровое зрение

Алекс Кипман из Microsoft в недавнем интервью для Business Insider сказал, что в скором времени дополненная реальность может полностью заменить смартфон, телевизор и все остальные гаджеты с экраном. Это вполне логично: от отдельного устройства в кармане не так уж много толку, если все звонки, чаты, фильмы и игры проецируются прямо в глаза пользователю, органично располагаясь в окружающем мире.



Аудиогиды

В то же время в мире все более важными становятся такие устройства, как Amazon Echo или собственные AirPods от Apple. Поскольку искусственно-интеллектуальные системы, такие как Siri от Apple, Alexa от Amazon, Bixby от Samsung и Cortana от Microsoft, безусловно станут более умными, со временем, пользователь все больше будет полагаться на аудио информацию, дополненную видеопередачей в глазах.

СМЕРТЬ СМАРТФОНА: НА СМЕНУ ПРИХОДИТ НЕРЕАЛЬНАЯ ТЕХНОЛОГИЯ



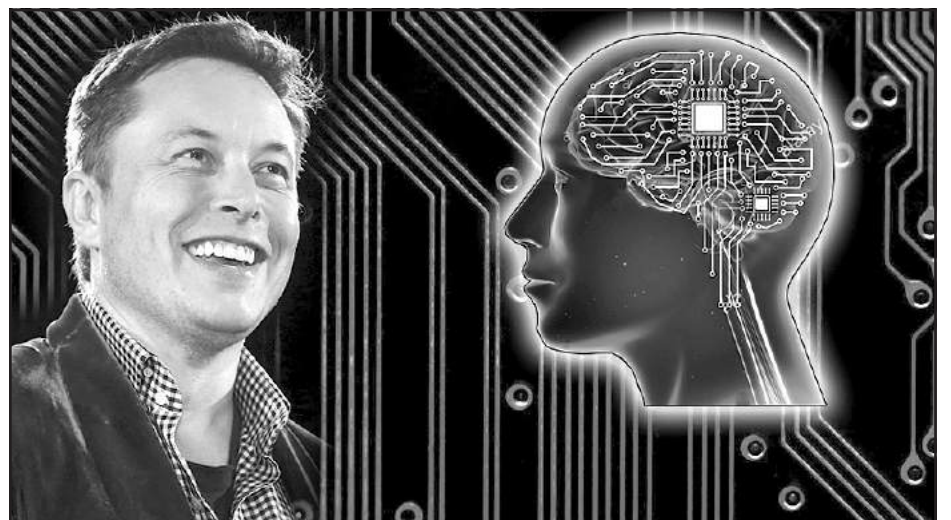
Цифровой мир

Скорее всего, в скором времени нас ожидает постепенное сращивание мира цифрового и мира реального. Крупнейшие технологические компании обещают, что это будущее означает мир с меньшими технологическими отвлечениями и большим балансом, поскольку физический мир просто рухнет под натиском новой цифровой реальности, если его не защищать. Братья (теперь уже сестры) Вачовски в незабвенной «Матрице» предсказывали что-то подобное.

Телепатия

А теперь настало время кое-чего действительно безумного. На этой неделе Элон Маск представил свою новую компанию Neuralink. Совершенно серьезно (и, честно говоря, оснований не верить человеку столь подкованному) Маск заявил, что в ближайшие десять лет будет разработан нейроинтерфейс, позволяющий людям обмениваться мыслями. Другими словами, нам обещана телепатия. Добро пожаловать в будущее, господа!

Евгений Москвин



"Вектор" РАДИО НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

RADIOVECTOR
дискуссия в прямом эфире

вещается из г. Филадельфии

- с понедельника по четверг в 4:00 вечера
- каждый четверг в 7:30 утра на волне 860 AM
- online www.radiovector.info

Передачи:

- музыкальные
- информационные
- аналитические
- духовные
- интервью

Понедельник

4-5pm: передачи «У микрофона» с постоянным ведущим Уланом Карыповым

Вторник

4-5pm: передачи «Аналитик» и рубрика здоровье с постоянными ведущими журналистом Иваном Пашкевичем и доктором биологии Валентином Слущим

Среда

4-5pm: Talk Show

Четверг

7:30-8am: рубрика здоровье

8-9am: передачи «У микрофона» с постоянным ведущим Уланом Карыповым

4-5pm: «В фокусе семья» с экспертом Ольгой Махмудовой

267-334-7880
www.radiovector.info



Vera Fishman
Realtor

RE/MAX ELITE

Office: 215-328-4800

Cell: 215-601-0607

Vera Fishman

Multimillion dollar producer
100% CLUB, Re/Max Hall of Fame



**ПРОФЕССИОНИЗМ, ПОРЯДОЧНОСТЬ,
ШИРОКАЯ СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ
В ПРОДАЖЕ НЕДВИЖИМОСТИ**

Bucks County

Woodlyn Crossing Community

Красивый, в отличном состоянии, в стиле Tudor дом в престижном районе.

4 спальни, 2,5 ванные и много обновлений 2016 года: великолепное Sun/Florida помещение с vault ceiling. Фойе облицовано гранитом, деревянные полы. Гостиная с камином соединяется с просторной кухней и breakfast area с видом на очаровательный back yard с декором хорошего размера и Gazebo (новая крыша 2015 г.). Кухня - после ремонта с новыми SS appliances и итальянским мраморным полом. Имеется офис и стиральное помещение на первом этаже. Законченный бейсмент с множеством кладовок, новый высокоэффективный хитер. Two zoned heating/cooling system. На верхнем этаже master bdr. с большим шкафом и updated master bath, другие просторные 3 спальни с ламинатными полами, все с большими шкафами и hall bath. Гараж на 1 машину, новая электропанель внутри и box снаружи. В community есть парк, бассейн и теннисный корт. Дом расположен в прекрасном месте: близко ко всем основным дорогам, транспорту и магазинам. **\$389,500**



Для афпойтмента звоните 215-601-0607

RENT

Carousel Station Condominiums

1 этаж, 2 bdr., 2 bath., laminate floors, новые кухня, appliance, ванные, C/A, вода включена в стоимость рента.

\$1300/mo + газ, свет
215-601-0607

Scotchbrook. Unit A

2 bdr., 2 bath., гараж, laundry в basement. Прекрасное состояние, laminate floors, C/A

\$1250/mo + utilities
215-601-0607

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ

Весь Май в нашем магазине!!!

SALE

25% OFF Брынза Болгарская \$3.99lb \$2.99lb	50¢ OFF Chili Beans "BUSH'S" 15.5 oz \$1.29 \$0.79	30% OFF Cheese Madrigal President (France) \$7.99lb \$5.49lb	60% OFF California Sun-Dried Raisins "SUN-MAID" 6 pack \$2.49 \$0.99
23% OFF Wild Alaskan Smoke Sliced "Echo Falls" \$17.49lb \$13.49lb	\$2 OFF Greek Feta Cheese Manouri "Castella" (Греция) \$6.99lb \$4.99lb Greek Feta Cheese Manouri "Krinos" (Греция) \$6.99lb \$4.99lb	\$1 OFF 100% Grapeseed Oil Grapeola 2 liter (Spain) \$9.99 \$8.99 100% Grapeseed Oil Grapeola 1 liter (Spain) \$5.99 \$4.99	\$7 OFF 100% Walnut Oil "Palermo" 1 liter \$14.99 \$7.99
\$2.30 OFF Gouda Cheese "Artikaas" (Holland) \$6.29 \$3.99lb	48% OFF PEPPER JACK CHEESE "Prima Della" \$5.79 \$2.99lb	47% OFF Tetley 18 pyramid tea bags \$3.99 \$1.59	70¢ OFF Сгущенное молоко "ичня" 370г. (Украина) \$1.99 \$1.29
\$2 OFF Instant Coffee Cronat Gold Jacobs 200g (Germany) \$7.99 \$5.99 Instant Coffee Kronung Jacobs 200g (Germany) \$8.49 \$6.49 Ground Coffee Kronung Jacobs 250g (Germany) \$3.49 \$2.49	60% OFF Campbell's Soup assorted "Well Yes" 16oz \$2.49 \$0.99	50% OFF Apple Sauce MUSSELMAN'S \$2.99 \$1.49	25% OFF Варенье в ассортименте 370г. Bonne Maman (France) \$3.99 \$2.99
\$1.2 OFF Печень Трески (Исландия) \$1.99 \$1.29 Печень Трески (Латвия) 240 г. \$3.49 \$2.99	\$3 OFF Wild Alaskan Red Salmon 7.5 oz \$4.99 \$1.99 Wild Alaskan Pink Salmon 14.75 oz \$3.99 \$1.99	20% OFF Рижские Шпроты 240g Kosher (Латвия) \$1.99 \$1.59 Рижские Шпроты 160g Kosher (Латвия) \$1.49 \$1.29 Рижские Шпроты 250g BELVEDER Стекло (Латвия) \$2.99 \$1.99	\$1 OFF Sparkling Mineral Water Glass 11tr San Benedetto (Italy) \$1.99 \$0.99
50% OFF Помидоры Маринованные по украински 3 литра \$5.99 \$2.99	\$1.70 OFF General Mills & Kellogg's Brand Cereal \$4.49 \$2.79	\$1 OFF Гранатовый сок 1л. "Jale" USD ORGANIC/KOSHER Azerbaijan \$3.99 \$2.99	\$1 OFF Fantastik Power All Purpose Cleaner \$3.99 \$2.99
		\$1 OFF Жидкий стиральный порошок "Arm & Hammer" \$3.99 \$2.99 Жидкий стиральный порошок "Tide" \$3.99 \$2.99	\$1 OFF Свежи Выпеченные Булочки 8 штук в пакете \$1.99 \$0.99
		\$6 OFF 100% Natural Charcoal KingSford 11.1 lb bag \$11.99 \$5.99	

9808 Bustleton Ave., Unit L, Philadelphia, PA 19115

215-330-1024

понедельник- суббота - 9 am - 9 pm
воскресенье - 9 am - 8 pm

**Все для Вас
и цены - КЛАСС!**

*Регулярные скидки на данные товары не действуют

Pilgrim Travel Group

9630 Bustleton Ave., Phila 19115 * (215) 464-4565

подробности на сайте www.pilgrim-group.org

7-18 июня	СЛОВЕНИЯ-ХОРВАТИЯ-ЧЕРНОГОРИЯ. 12 дней	\$1300+air
11 июня	SPECIAL BERMUDA CRUISE	\$940
17-25 июня	КОЛОРАДО-ЮТА-ВАЙОМИНГ. 9 дней. Yellowstone и другие национальные парки. Красочный фестиваль в индейской резервации.	\$1050+air
август	ПИЕШТЯНЫ, Словакия. 2 недели лечение опорно-двигательного аппарата	\$1590+air
7-16 сентября	БАРСЕЛОНА-НИЦЦА-МОНТЕ КАРЛО 10 дней (с отдыхом на Коста Брава и Лазурном берегу)	\$1320+air
8-18 сентября	ЧЕХИЯ - АВСТРИЯ- ВЕНГРИЯ. 11 дней самый популярный тур 2008-13гг	\$1290+air
15-25 сентября	ПОРТУГАЛИЯ-ИСПАНИЯ. 11 дней	\$1300+air
16-25 сентября	ВСЯ ИТАЛИЯ. 10 дней	\$1320+air
октябрь	ЛАС ВЕГАС. 5 дней. Отель, экскурсии (перелет включен)	\$550
2-13 ноября	ВЕСЬ ИЗРАИЛЬ. Самый полный тур - 12 дней	\$1200+air
4-14 декабря	DREAMS LA ROMANA DOMINICAN REP 11 дней (депозит до 1 мая)	\$1350

ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ

Biz Azerbaijan dilinde danishiriq, Biz Türkçe konuşuyoruz

Для жителей и гостей города-экскурсии по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ (скидки суммируются)

\$50 при оплате 50% от путевки за 6 месяцев **\$100** при покупке второго тура на тот же год **\$25** рекомендация (referral) новым туристам



Рядом с ними продают миниатюрных истуканчиков по \$80 за штучку.

Освежившись и покрывшись солью, мы покинули это баунти и поехали вдоль побережья. Теперь истуканы встречались на каждом шагу. Через 10 минут тряски по грунтовке мы выехали к месту, обозначенному на моей карте как "15 истуканов". Это самая большая и известная скульптурная композиция на острове Пасха. Рядом с ними есть небольшой насыпной пригорок. Каждый приехавший на остров Пасхи обязательно забирается на него, принимает позу истукана и фотографируется на память.

Я много раз слышал о внеземном происхождении истуканов с острова Пасхи. Это чистой воды спекуляции. "Фабрика" по их изготовлению находится на склоне одного из вулканов. Здесь осталось чуть менее 400 незавершенных скульптур в разной степени готовности... Недалеко от 15 истуканов, о которых я упомянул выше, высится потухший вулкан. На его склоне расположилась мастерская по вырезу Моаи из спрессованного вулканического пепла. По склону можно спокойно гулять по дорожкам. Перед входом есть объявление с просьбой не трогать истуканов, но никто не следит. Тропинка ведет к нишам. Здесь осталось несколько недовырезанных Моаи. Именно здесь были созданы практически все истуканы с острова Пасхи. Отсюда их транспортировали к месту назначения. Есть много теорий о том, как их доставляли к месту "проживания". Легенда гласит, что Моаи сами шли по острову. Поэтому некоторые предполагают, что их транспортировали стоя, перекапывая. Эту теорию опробовали энтузиасты. Группа из 17 человек с помощью веревок достаточно быстро передвигала статую по острову. Так же были придуманы и опробованы многие другие способы. Какой именно использовали аборигены сегодня не известно. Иногда, во время транспортировки, статуи падали и разбивались. В этом случае их бросали на месте и начинали выстрагивать новую.

Мы поехали вдоль побережья в направлении города и остановились около точки, обозначенной на карте как "рыбалка". Удивительное дело. Океан смотрится абсолютно спокойным, но, когда волны набегают на базальтовые скалы, они поднимаются и шумно разбиваются о берег. Рыбаки никакого внимания на них не обращают. Они использу-

ют массивные поплавки, выструганные из пенопласта.

Тающих ледников, рек или подземных источников на острове Пасхи нет. Единственный источник пресной воды – дождевые озера в кратерах потухших вулканов. Флора и фауна острова Пасхи оставляют желать лучшего. Все деревья на острове были вырублены еще первыми поселенцами, а из живности на острове остались лишь бродячие собаки и дикие лошади, чувствующие себя полноправными хозяевами. Лошади спокойно бродят по всему острову, частенько перекрывая движение.

Рано утром следующего дня мы поехали к месту, где на берегу стоят семь истуканов, смотрящих, в виде исключения, на море. Считается, что каждый Моаи создан в честь конкретного вождя или человека. Эти семь скульптур установлены в честь первых семи поселенцев, приплывших сюда на больших пирогах. История гласит, что прибыли они с островов Французской Полинезии в 300 году нашей эры. Расцвет острова пришелся на 15 век, когда его население насчитывало 12 000 человек. Все население острова состояло из множества кланов и племен, но всех их делили на два разных народа: "длинноухие" и "короткоухие". Первые были гораздо продвинутее. Именно они построили всех Моаи. Короткоухие состояли в положении рабов. В 16 веке они восстали и перебили всех своих угнетателей. На острове, особенно в каменоломнях, создается впечатление, что строительство истуканов было прекращено очень резко, в один день. Это объясняется не нашествием инопланетян, а этим восстанием.

Некоторые Моаи стоят в шапках. Они вырезаны из красного камня. Эти шляпы не насажены на истукана, как детская пирамидка, а просто поставлены сверху. Полинезийцы красят свои волосы рыжей охрой и любят собирать их в вертикальную косичку. Отсюда и пошел цвет и форма этих шляп.

Мы нашли на острове место, где можно наблюдать величественные закаты. Здесь стоит единственный "зрячий" истукан. Очень глубокие глазницы пасхальных скульптур объясняются тем, что раньше в них была коралловая масса, и они выглядели как живые. Со временем она выпала, и все Моаи ослепли. Этот же реставрировали до первоначального вида.

Сергей Доля

Путешествия

Что я знал об острове Пасхи перед тем, как приехал сюда? Небольшой остров посередине океана с необычными истуканами недалеко от Южной Америки. Так как путешествие в Антарктиду длилось 3 недели, и уже давно было пора на работу, я отвел для него всего 1 день. Вылетев из Сантьяго, уже через 5 часов я сошел с трапа самолета в раю и осознал свою ошибку – здесь и недели было бы мало...

На остров Пасхи можно попасть только из Сантьяго.

Очень понравилась инсталляция в аэропорту чилийской столицы. Она представляет собой колонну, собранную из чемоданов и дорожных сумок. Интересно, они их склеили или свинтили? На остров летает только чилийская авиакомпания LAN. Я о них раньше ничего не слышал и приготовился к затяжному полету на кукурузнике. Однако моим опасениям не суждено было сбыться. Прекрасные самолеты, комфортные салоны, великолепное обслуживание. В зале аэровокзала, если можно так назвать небольшую хижину с туалетом и парой стоек, всех вновь прибывших встречают турагенты, так что если вы не успели заказать гостиницу заранее, то сможете сделать это сразу по прилету.

Остров Пасхи – самый удаленный остров в мире. Ближайшая обитаемая земля – Чили – находится на расстоянии 3700 километров. Здесь живет меньше 4 000 человек, и нет никаких вредных производств. Вода здесь самая чистая и прозрачная в мире. Назван он был так голландским мореплавателем, который открыл его в пасхальное воскресенье 1722-го года. Остров имеет форму прямоугольного треугольника с множеством вулканов, самые крупные из которых приютились в его вершинах. Остров

вулканического происхождения. Пляжей практически нет, и все побережье изрезано острыми базальтовыми скалами. Несмотря на то, что туризм является основным источником дохода местной экономики, инфраструктура развита на среднем уровне. Все гостиницы уровнем не выше 3 звезд.

Быстро заселившись в гостиницу, мы взяли машину на прокат и поехали обследовать остров. По совету консьержа, мы решили начать исследование с дальнего пляжа. Гостиница наша находилась в двух шагах от аэродрома, и нам предстояло пересечь весь остров. Заняло это меньше 20 минут. Вообще, дороги здесь совсем никудашные. Асфальта почти нет, а там где есть, он весь в ямах и колдобинах. Большинство дорог грунтовые. Центральная дорога, идущая через весь остров, – приятное исключение из правил. По дороге мы играли в игру: "кто первый увидит истукана". В самом конце дороги мы уперлись в пальмовую рощу и сын первым крикнул: "Вижу!" Мы выехали на чудесный пляж с белоснежным коралловым песочком. Стояла жуткая жара +36 градусов, и пляж манил к себе с невообразимой силой, но у нас был всего один день, и я понуро поплелся к истуканам, пытаясь лавировать от одной жиденькой пальмовой тени к другой.

Местные этих истуканов называют Моаи. На острове их чуть меньше 1000 штук и все они, кроме 7 фигур, установлены на побережье и смотрят внутрь острова.

Некоторые из них носят шапки, но большинство стоит с непокрытой головой.

После фотосессии мы не удержались и все-таки окунулись в Тихий океан.

Я предполагал, что местная кухня изобилует морепродуктами. Предполагал неверно. Любимое блюдо местных жителей – курица. Они бегают прямо между пальмами и туристами. Именно курицу подают в местных шашлычных.

11880 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Jen Travel

Более чем 15-летний опыт работы

215-725-3962
Fax : 215-722-0831
lzytravel@gmail.com

Мы - эксперты в организации вашего отпуска и поможем сделать его незабываемым.

Специализируемся на групповых и индивидуальных поездках.

ПРЕДЛАГАЕМ

- Испания с отдыхом – любая пятница
- Коста Рика с отдыхом – в любой день
- Круизы на Карибские острова, в Европу и по всему миру (возможно низкие цены)
- Путевки в санатории Чехословакии, Венгрии, Израиля и других стран
- Авиабилеты, оформление приглашений, перевод документов, нотариальное заверение документов, оформление Апостиля
- Помогаем в открытии виз в Россию, Беларусь, Узбекистан, Китай, Бразилию и др.

Экскурсии с Любовью

ПОСЕЩЕНИЕ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЕЙ И МУЗЕЕВ С ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ ГИДОМ

27 - 29 мая
АВТОРСКИЙ МАРШРУТ НА MEMORIAL DAY:
Праздник огней на воде. Музеи Коннектикута
Мыс Трески. Замки Нью-Порта. Цена: \$360

Ниагарские водопады 3, 4 июня
Бостон и замки Нью-Порта .10, 11 июня
Вашингтон 27 июня

www.usatravelru.com e-mail: eihtravel@gmail.com
267-265-6552 - Алекс 267-265-6656 - Люба

АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas,
Floor 21, New York, New York 10018

A&S Travel

Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк.....от \$369/299
Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк.....от \$399/320
Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца....от \$650

(212) 239-8000 (Алла) | (718) 743-1119 taxes not included

AMAZING TOURS, INC
Luxury Motorcoach Transportation
Единственная в Филадельфии русскоговорящая автобусная компания

Регулярные поездки (вторник, воскресенье) в Атлантик-Сити и Sand's Casino
из многих, удобно для вас расположенных мест.

Групповые заказы на всевозможные торжества и корпоративные поездки.

Обслуживание аэропортов и гостиниц.

Путешествия и экскурсии.

офис 215-820-4422
fax 215-504-2115
info@amazingtoursonline.com
www.amazingtoursonline.com

МАКСИМАЛЬНЫЙ КОМФОРТ, ОТЛИЧНЫЙ СЕРВИС И ПРОФЕССИОНАЛИЗМ

ЭКСКУРСИИ с ИГОРЕМ

Группы до 7 человек, в любой день недели.

* **NEW YORK:** Острова: *Liberty* (экскурсия на острове Статуи Свободы) и *Ellis Island* (экскурсия в музей иммиграции);
Нижний и Средний Манхэттен: Бродвей, Wall Street, Ground Zero, Tribeca, Little Italy, Chinatown, Greenwich Village, SoHo, Таймс-Сквер, Cental Park, 5 Avenue, Рокфеллер Центр.

* **ВАШИНГТОН:** Белый Дом, Верховный Суд, Капитолий, Пентагон, Арлингтонское кладбище - обзорно. Национальный Ботанический Сад. Мемориалы: Вьетнамской войны, Линкольна. Монумент Энштейна, Национальный Храм, Посольский Ряд, Музей Космонавтики.

* **ФИЛАДЕЛЬФИЯ:** Старейшая улица США, Betsy Ross House, Friends Meeting House, Franklin Court, Chinatown, Carpenters' Hall, Колокол Свободы, Kimmel Center, экскурсия в музей Родена.

* **САДЫ ДЮПОНА** * **БАЛТИМОР**

Friendly Services
Экскурсии с русским гидом

(215) 891-5153
В бизнесе 10 лет

genetravel@gmail.com

GENE TRAVEL

СТРАХОВАНИЕ ПУТЕШЕСТВИЙ

My Next destination is....

● **КРУИЗЫ,**
● **ПАНСИОНАТЫ,**
● **ТУРЫ ПО 5 КОНТИНЕНТАМ**

410-610-2036 Геннадий и Клара 877-980-6262

The Law Offices of Dimitri Smirnov, P.C.

112 Lakeside Drive
Southampton, PA 18966

267-684-6880

www.SmirnovLaw.com

Dimitri@SmirnovLaw.com



- СЕМЕЙНОЕ ПРАВО. ВСЕ ВИДЫ РАЗВОДОВ
- КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО. КОНТРАКТЫ
- СДЕЛКИ С НЕДВИЖИМОСТЬЮ
- ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ СОСТОЯНИИ
- FAMILY LAW
- TRAFFIC VIOLATIONS
- COLLECTIONS
- LANDLORD-TENANT
- CONTRACT LAW



**ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ
ВСЕГДА
БЕСПЛАТНО**

ATTORNEY AT LAW

ALEXANDER RATNER

20 ЛЕТ ПРАКТИКИ

ВНИМАНИЕ - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ!

Простой развод при обоюдном согласии **\$299**

(Плюс судебные издержки)

Составление простого завещания **\$99**

Living will **\$25**

ВСЕ ВИДЫ ЛЕГАЛЬНЫХ УСЛУГ

**TRAFFIC
TICKET:**

если мы не
снимем Ваши
points, то мы
возвратим
Ваши деньги



10162 BUSTLETON AVE.,
PHILADELPHIA, PA 19116

Говорим
по-русски

После 6 вечера

(215) 969-4520

(215) 603-3724

Аферы

ПОЛК МАРШИРОВАЛ В ЦИЛИНДРАХ (Сага о Мишке Япончике)

В своих знаменитых "Одесских рассказах" Исаак Бабель изобразил одесского налетчика Беню Крика. Прототипом его был реальный король одесских бандитов начала XX века Миша Япончик. Писатель создал образ почти честного и даже романтического налетчика, но, увы, слегка примитивного. Это был социальный заказ. В жизни Япончик, вернее, Михаил Винницкий был далеко не таким. Системе было выгодно видеть в нем лишь тривиального бандита: Япончик мог стать для страны олицетворением лихого бандитского мира. Но Бабель, получивший задание слегка подпортить созданный стереотип, посмел очеловечить Беню Крика. Вероятно, по этой причине масса неизданных бабелевских рукописей так и сгнила в подвалах ГПУ.

Миша Винницкий – герой гражданской войны

Михаил Яковлевич Винницкий родился на Молдаванке. Рос, как и все дети Одессы. И ничто не предвещало, что через каких-то двадцать лет Миша станет главой мощнейшего мафиозно-уголовного синдиката России. Начал Япончик свою карьеру электриком завода "Анатра". И до революции он был вполне законопослушным гражданином Российской империи. Исследователи биографии Винницкого не нашли даже упоминания его имени в архивах дореволюционного сыска. А ведь не секрет, что российский уголовный сыск был самой мощной и опытной службой в Европе. Ни в одном уголовном деле или скандале Винницкий замешан не был. Его имя начало греметь по России лишь в 1918 году. Большевики уже тогда делали ставку на уголовный элемент, который был очень даже полезен в борьбе за власть в России. Первый раз появление Япончика было зафиксировано в партийных документах в 1918 году, когда подручными одесского короля налетчиков, а точнее, урками Васьки Косого, был ограблен разведчик Одесского подпольного областного комитета КП(б)У. У него отобрали кошелек вместе с личным оружием – парабеллумом. Данная неприятность произошла вечером у синемаатографа "Иллюзион" на углу Мясодедовской и Прохоровской. Через четыре дня на одной из большевистских явок, в кафе "Молочная", состоялась встреча руководителя разведки подпольного центра Бориса Северного с Мишкой Япончиком. О чем они говорили, неизвестно, но похоже, понимание между представителями будущей советской и действующей уголовной империями было достигнуто.

Вскоре в подпольный центр курьером Япончика была передана коробка, где лежали похищенные вещи и оружие. Позже этот эпизод вспоминался в мемуарах секретаря одесского Оперативного штаба военно-революционного комитета Френкеля в журнале "Летопись революции". Любопытно то, что, готовя вооруженное восстание в Одессе, большевики пользовались услугами империи Япончика, доставая и закупая у них оружие и боеприпасы: "Неоценимую услугу нам в доставке

оружия оказал Михаил Япончик, продав за разумную сумму штабу "лимонки" и револьверы". Распоряжением Москвы вскоре был активизирован контакт большевистского подполья с небольшевистскими организациями и уголовниками. Только они в этом городе могли предоставить хоть какие-то средства. Посему, подпольщики часто прибегали к недорогим услугам Япончика: закупали оружие, проводили разведку, использовали налетчиков в терактах. "Тузы" уголовного мира смотрели в будущее опытными глазами и правильно сделали ставку на будущую власть.

Союз чекистов и братьвы

12-е декабря 1918 года навечно вошло в одесскую историю. В этот день на митинге социалистов, который проходил в городском цирке, было выдвинуто предложение о разгроме полицейских участков. Решили не откладывать "в долгий ящик", тем более, что подпольщики уже знали – вооруженная поддержка будет. Пока одна часть манифестантов громил полицейские участки, вторая группа двинулась к городской тюрьме. Здесь у тюрьмы рабочие встретились с боевиками Япончика. Последние уже были готовы к штурму, т.к. в камерах находились не только политзаключенные, но и своя "братва".

Вооруженные до зубов четвереста налетчиков ринулись на штурм тюрьмы. Во главе отряда неся вооруженный браунингом и "лимонкой" Мишка Япончик. Ворота были вмиг разнесены в клочья каким-то "медвежатником" – благо опыт взрывания сейфов был. Пока рабочие выпускали из камер политических, урки со слезами на глазах обнимали освобожденных жуликов. В этот день начальник тюрьмы умер страшной смертью – он заперся в тюремном сарае и не хотел открывать. Сарай обложили соломой, и несчастный сгорел заживо. Но в арестантской одежде в город не пойдешь. И хохочущие налетчики быстро нашли выход: они остановили проезжавший мимо трамвай и раздели всех пассажиров. Дальше одесситы поехали в арестантских робах.

...На второй день после освобождения Одессы от оккупантов в Особый отдел штаба 3-й Армии зашел интеллигентный молодой человек среднего роста, с наивными, почти детскими синими глазами... Он мягко представился: "Миша Япончик. А это мой адъютант". Король налетчиков рассказал о своей классовой ненависти к буржуазии: "Мы грабили лишь буржуев, которые приезжали в Одессу со всех концов советской России в надежде отсидеться. Мы совершали налеты на банки, ночные варьете и клубы. Толстосумы не могли чувствовать себя спокойно нигде – ни в игорных домах, ни в ресторанах, ни в кафешантанах. Но со старой жизнью покончено! Я хочу предложить вам испытать моих ребят. Они поступят в Красную Армию и под моим командованием будут воевать. Дайте мне мандат на формирование отряда Красной Армии, и вы не пожалеете. Тем более, что у моих людей оружие есть, и в деньгах я не нуждаюсь".

**Поле битвы после битвы
принадлежит мародерам**

После долгих и мучительных размышлений командование 3-й армией разрешает Мишке Япончику формировать полк. 23 мая Михаилу Винницкому было выдано разрешение Генштаба. Но организация этого воинского подразделения не всех привела в восторг: председатель одесского совнархоза умолял освободить его учреждение от кошмарных соседей – ночью во всех комнатах пропали зеркала и занавески. Руководство совнархоза побаивалось, что вскоре пропадет и все остальное.

По свидетельствам очевидцев, армия Михаила Япончика представляла собой более чем оригинальное зрелище. Когда полк передвигался по Одессе, то у прохожих от удивления открывались рты – впереди на вороном жеребце ехал Япончик, конные адъютанты чуть позади командира. За ними шли два еврейских оркестра с Молдаванки и пехота. Кстати, последняя была самой примечательной из всего этого маскарада: налетчики с винтовками и маузерами, разодетые в белые брюки и тельняшки, имели на голове цилиндры и канотье, фетровые шляпы и кепки. Конечно, довольно смешно выглядели попытки Генштаба приучить этот полк к чтению партийной литературы. Поэтому, когда в часть прибыл назначенный сверху комиссар отряда – известный и популярный в Одессе революционер-анархист Александр Фельдман, его встретили насмешками. Впрочем, вскоре в полк были направлены политбойцы (несколько десятков студентов Новороссийского университета).

Летом 1919 года полк одесских налетчиков получил собственный номер и стал официально числиться в документах 54-м полком Михаила Винницкого. Вскоре поступил приказ об активной подготовке к отправке на фронт. Игры в “отчаянных и крутых” закончились. Под Винницей Петлюра изо всех сил пытался прорвать фронт, почти вся Одесская губерния была охвачена контрреволюционным мятежом. И урки поняли, что пора “линять”. Бывшие уголовники стали искать способы покинуть свой полк. 15 июля 1919 г. состоялось экстренное заседание губернского комитета КП(б)У, на повестке дня которого стоял лишь один вопрос: что делать с полком Винницкого?! В конце концов, постановили: не допускать бегства и дезертирства и ускорить отправку 54-го полка на фронт. Тем более, что должностные лица 54-го полка уже, не стесняясь, брали взятки, “отмазывая” желающих от мобилизации. В конце августа было решено передать 54-й Украинский Советский полк в распоряжение 45-й дивизии Якира.

Перед отправкой на передовую в здании Одесской консерватории состоялся шикарнейший “вечер прощания с Одессой-мамой”. В зале стояли длинные столы, на которых были коллекционные вина и французское шампанское, фазаны и гуси в яблоках с трюфелями. В центре стола сидел Миша Япончик и с гордостью смотрел на своих подчиненных. А Одесса пухла с голода. Собрание за роскошным столом открыл комендант города. Он вручил Михаилу Винницкому серебряную саблю с революционной монограммой, как предварительную награду за будущие подвиги. Провожать полк на банкет пришли жены и подруги бойцов. Разодетые в богатые наряды, они веселились до утра.

На следующий день 54-й полк одесских налетчиков должен был грузиться в эшелон и отправляться в дорогу, к линии фронта. Но подчиненные Япончика не спешили выполнять указания командования. На вокзале со всех сторон раздавались крики, что им нельзя ехать, т.к. в Одессе еще не вся контрреволюция искоренена. Три раза полк грузился в вагоны и три раза “горе-воины” разбегались по домам. Наконец, с грехом пополам удалось погрузить в эшелон около тысячи бойцов Япончика, и состав двинулся в сторону Вапнярки. И все же для спокойствия Генштаб поручил органам ВЧК осуществлять негласный контроль за поведением Япончика и его отряда. У самого Якира возникали сомнения по поводу надежности 54-го полка – он даже поначалу предложил своему штабу на всякий случай разоружить “этот сброд”. И не напрасно!

**Гибель короля
налетчиков**

По дороге кое-кто из эшелона таки сбежал, и на позиции вместе с Винницким прибыли лишь семьсот человек – самые отчаянные головы. Можно допустить, что воинский долг был для них пустым звуком, но трусами они не были. Первая боевая операция, проведенная 54-м полком, была блестящей. Люди Япончика совершили удачную атаку при помощи гранат “лимонок”. Они посыпались в разгар атаки на головы петлюровцев прямо в их окопы. И петлюровцы в ужасе бежали. Однако этой же ночью полк взбунтовался. По одной версии, паника обуяла бойцов и они побежали. Другие утверждали, что полк занял боеучасток, но не желал окопываться. Историки же считают это дезертирство результатом умелой провокации. Бегство с позиций полка Япончика привело к тому, что петлюровцы прорвали фронт. Михаил со своими людьми, захватив на станции Бирзула паровоз с несколькими вагонами, понесся в сторону Одессы. ЧК решило перехватить Винницкого под Вознесенском, куда были срочно переброшены отряды одесских чекистов. Засада остановила свой выбор на огромном старом железнодорожном депо и затаилась в зарослях пышной кукурузы. Машинист паровоза остановил поезд перед предварительно закрытым семафором. Мишка Япончик, его адъютант и жена Лиза, вооруженные маузерами, сошли с паровоза и побежали к будке стрелочника, чтобы узнать причину остановки. Первая пуля сразила самого Мишку, вторая – адъютанта, последней умерла Лиза.

Что же на самом деле произошло той далекой осенью 1919 года, и кто подписал приговор Мишке Япончику – до сей поры неизвестно. 54-й полк был вырублен конниками Григория Котовского и уцелел лишь бывший начальник штаба Япончика – майор Зайдер. Он лично знал Григория Ивановича еще по тюрьме, и тот его на свою погребель пощадил. В 1924 году этот самый Зайдер убил в Чабанке Котовского, вогнал ему пулю прямо в сердце. Что же касается самого Михаила Япончика, то на его похороны собрались все евреи Вознесенска, было много приезжих из Одессы. Комполка Винницкого отпевал знаменитый кантор хоральной синагоги Пиня Миньковский и певчие, солисты оперного театра. Король налетчиков умер, но легенда о нем жива по сей день.

Виктор Ковальчук**ПОЗВОЛЬТЕ МНЕ
ПОМОЧЬ ВАМ
В ВОПРОСАХ
СТРАХОВАНИЯ**

Sergey Tsvilikhovskiy
(215) 342-4422
(215) 852-1189
8509 Bustleton Ave.
Philadelphia, PA 19152
Sergeyt@allstate.com



Allstate
You're in good hands.

Возможность страхования обуславливается наличием и соответствующей квалификацией. Insurance subject to availability and qualifications. Allstate Insurance Company and Allstate Property and Casualty Insurance Company, Northbrook, Illinois © 2009 Allstate Insurance Company.

TAX ♦ ACCOUNTING ♦ CONSULTING**FELIX BURIAKOVSKY, CPA**

- ♦ Оформление налогов
- ♦ Бухгалтерия для бизнесов
- ♦ Налоговые задолженности
- ♦ Пенсионные отчисления

**БЕСПЛАТНАЯ
КОНСУЛЬТАЦИЯ!**

215-953-7700



**ACCOUNTING
PRO NOW**

www.accountingpronow.com

1111 Street Road ♦ Suite 102A ♦ Southampton, PA 18966

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

75 лет Александру Калягину



25 мая народному артисту РСФСР Александру Калягину исполняется 75 лет. Актер, режиссер, худрук им же созданного театра и председатель Союза театральных деятелей России, лауреат двух Государственных премий и член Общественной палаты – все это Александр Калягин. О том, что станет актером, решил еще в пять лет, выбрал кумиров, в 13 лет одному из них отправил письмо: «... как вы достигли такого таланта» спрашивал Калягин у Аркадия Райкина. Ответ, который как ни странно пришел, сохранил и запомнил на всю жизнь. Десятки ролей на сцене Московского Художественного театра. Сцена, о которой, действительно, еще с детства мечталось. МХАТ, ставший в жизни целой эпохой. Почти 30 лет работы с Олегом Ефремовым и четыре года с Анатолием Эфросом, режиссеры – учителя. Спектакли-легенды «Тартюф», «Чайка», «Живой труп».

Яркие и неповторимые образы в кино, наверняка, помнят киноманы. Его чеховский Платонов и тетушка Чарли давно разобраны на цитаты. В искрометной, буфонной роли в картине «Здравствуйте, я ваша тетя» за один день станет всенародным любимцем. И все-таки выйдет из образа Донны Розы, наденет еще одну, совсем другую маску. Трепетный, смешной и печальный, режиссер немого кино, герой, которого зовут так же как и его самого – Александр Александрович из картины «Раба любви». Список можно продолжать долго: невероятно предприимчивый Сан Санный в ленте «Прохиндиада, или Бег на месте», покупатель мертвых душ, невероятный Чичиков, рискованная роль вождя пролетариата, проживающего последние часы своей жизни...

Но театр так и останется главным. Когда наконец-то, откроет свой, скажет – это словно второе дыхание открылось. Et cetera, которого с таким трудом добивался. Сыграет Шекспира, Беккета, необычного Дон Кихота, Папашу Убу с детской свободой в «Короле Убу» – сотни ролей.

100 лет со дня рождения Джона Кеннеди



20 января 1961 года Джон Кеннеди принял присягу и стал 35-м президентом США.

Джон Фицджеральд Кеннеди (John Fitzgerald Kennedy) родился 29 мая 1917 года в городе Бруклайн (штат Массачусетс, США) в католической ирландской семье. Его отец был крупным бизнесменом, дипломатом и политиком, на матери лежала обязанность по воспитанию детей. Всего у Джозефа Патрика и Розы Элизабет Кеннеди было девять детей – четверо мальчиков и пять девочек.

В 1936 году Джон Кеннеди поступил в Гарвардский университет, который окончил в 1940 году. Джон Кеннеди принимал

непосредственное участие в военных сражениях Второй мировой войны. В 1941–1945 годах служил в военно-морском флоте на Тихом океане, где дослужился до звания лейтенанта. Демобилизовавшись в 1945 году, стал корреспондентом газеты International News Service, присутствовал на конференциях в Сан-Франциско (1945) и Потсдаме (1945).

В 1946 году, по совету отца, Джон Кеннеди выдвинул свою кандидатуру в конгресс США от Демократической партии. Он был членом палаты представителей конгресса США от штата Массачусетс три срока подряд (1947–1953), работал в комитете по труду и образованию.

В ноябре 1952 года Джон Кеннеди успешно баллотировался в сенат США.

13 июля 1960 года Демократическая партия официально выдвинула Кеннеди в качестве своего кандидата на пост президента США.

На состоявшихся 8 ноября 1960 года выборах Кеннеди опередил Никсона и стал самым молодым президентом в истории США.

В конце 1963 года, готовясь к предстоящему году выборов, президент начал серию поездок по стране. 21 ноября 1963 года Кеннеди прилетел в Техас. 22 ноября в 12.30 по североамериканскому восточному времени, когда президент вместе с супругой и губернатором штата ехал в открытом лимузине по одной из улиц тexasского города Далласа, приветствуя встречающих его американцев, он был смертельно ранен. Одна из пуль прошла через шею президента; другая, оказавшаяся смертельной, раздробила его череп с правой стороны.

Число желающих проститься с погибшим президентом в здании Капитолия превысило 200 тысяч человек. 25 ноября 1963 года, который был объявлен общенациональным днем траура, гроб с телом Джона Кеннеди на лафете из Капитолия был привезен в собор Святого Матфея, а оттуда после траурной мессы – на Арлингтонское мемориальное кладбище (пригород Вашингтона), где и находится могила 35-го президента США.

Открылся 70-й Каннский кинофестиваль



Каннский фестиваль открылся 17 мая и пройдет по 28 мая. В конкурсе участвуют два русских режиссера – Андрей Звягинцев с драмой «Нелюбовь» и Сергей Лозница с «Кроткой», вольной экранизацией одноименной повести Достоевского.

В Канны после пятилетнего перерыва возвращается Михаэль Ханеке. Его новая картина со слегка издевательским названием «Хэппи-энд» рассказывает о беженцах в современной Европе. В программе Канн есть три японских режиссера (лауреатка Гран-при Наоми Кавасае в конкурсе с «Сиянием», Такаси Миике вне конкурса с «Лезвием бессмертного», Киеси Куросава в «Особом взгляде» с фильмом «Пока мы не исчезли»), но главной восточной кинематографией отныне пора «официально» признать Южную Корею. В основном конкурсе сразу две корейские ленты – «День после» Хон Сан-су и фантастическая

«Окча» Пон Джун-хо (там, среди прочих, играет Тильда Суинтон). Еще одна картина того же Хон Сан-су, автора удивительно плодотворного, представлена в секции спецпоказов – это «Камера Клер» с Изабель Юппер. В конкурсе – с десятком режиссеров средних лет, от 40 до 50, и каждого из них можно считать фаворитом: их всех не первый год называют перспективными, но ни одного прежде не награждали сколь-нибудь значимым призом в Каннах. Это американцы Тодд Хейнс, София Коппола и Ноа Баумбах (впервые попавший в каннский конкурс), венгр Корнел Мундруцо, француз Франсуа Озон и немец Фатих Акин. Вероятно, наибольшие ожидания связаны с двумя именами: обладатель «Оскара» и создатель «Артиста» Мишель Хазанавичус снял нетривиальный байопик Жан-Люка Годара «Устрашающий» с Луи Гаррелем, а лидер «новой греческой волны» Йоргос Лантимос («Клык», «Лобстер») в своем «Убийстве священного оленя» пофантазировал на темы драматургии Еврипида. Главные роли у него сыграли Колин Фарелл и Николь Кидман. В программе «Особый взгляд» есть громкие имена – тот же Куросава, знаменитый итальянец Серджо Кастеллитто и лауреат «Золотой пальмовой ветви» Лоран Канте. Среди дебютов молодые режиссеры – россиянин Кантемир Балагов, ученик Александра Сокурова; его картина «Теснота» рассказывает об одной еврейской семье в Нальчике. Это третий российский фильм в официальной программе. Вне конкурса в фестивале участвует один из величайших документалистов в мире – 91-летний Клод Ланцман: участник Сопротивления, соратник Сартра и создатель девятичасового шедевра, фильма о Холокосте «Шоа». Его новая картина называется «Напалм»; по словам программного директора фестиваля Тьерри Фремо, она посвящена Северной Корее. В честь 70-летия фестиваля будет показана последняя работа иранского гения Аббаса Киаростами «24 кадра». В Каннах покажут 17-минутный режиссерский дебют популярной актрисы Кристен Стюарт («Сумерки», «Персональный покупатель»). Он называется «Пойдем поплаваем». Впервые в Каннах состоится премьера фильма, снятого в экспериментальном формате «виртуальная реальность». Он носит название «Мясо и песок» и снят всемирно известным мексиканским режиссером Алехандро Гонсалесом Иньярриту.

В Венеции установили 20-метровую золотую башню



Символ объединения человечества художника Джеймса Ли Байерса

На Гранд-канале в Венеции была установлена двадцатиметровая позолоченная башня, созданная художником Джеймсом Ли Байерсом. По задумке автора, умершего двадцать лет назад, скульптура должна соединить небо с землей и объе-

динить человечество. Инсталляция открылась в рамках Венецианской биеннале 13 мая и простоят на площади у «Коллекции Пегги Гуггенхайм» до 26 ноября.

Американский художник Джеймс Ли Байерс в 1982-м переехал в Венецию, где работал с муранскими стеклодувами. Идея соорудить золотую башню родилась в 1976 году, и впервые она была реализована в берлинском музее Мартина-Гропиуса-Бау в 1990 году.

Скончался заслуженный артист РСФСР Олег Видов

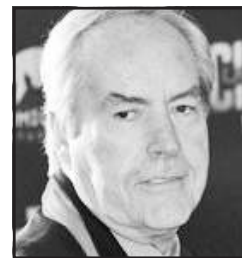


В США на 74-м году жизни скончался актер Олег Видов. Он был одним из самых популярных киноартистов Советского Союза в 60-е – 70-е годы. Фильмы с его участием «Всадник без головы», «Красная мантия», «Сказка о царе Салтане», «Обыкновенное чудо» пользовались огромной популярностью. В 1983 году, находясь на съемках в Югославии, Видов решил не возвращаться в СССР. Жил в Калифорнии, снялся в нескольких голливудских фильмах, занимался продюсерской и режиссерской деятельностью.

В 15 лет Олег Видов поступил в Школу рабочей молодежи. Именно там, в 1960-м, его встретил ассистент режиссера с «Мосфильма» и предложил сниматься в кино. Взяли в фильм «Друг мой, Колька» на эпизод, который потом не вошел в окончательный вариант. После выхода фильма на экраны, Видов принял решение стать артистом и поступил во ВГИК. Уже в студенческие годы много снимался. И хотя в Советском Союзе мало кто мог сравниться с ним по популярности, актер принял решение уехать из страны. О своем отъезде за границу говорил: «Я не гнался за деньгами или за карьерой, я хотел просто жить, чтобы никто мне не приказывал, не говорил, что мне делать».

В США скончался актер Пауэрс Бут

В США на 69-м году жизни умер актер Пауэрс Бут, известный по ролям в «Городе грехов», а также в телесериалах «Агенты Ц.И.Т.» и «Дэдвуд». Пауэрс Бут родился 1 июня 1948 года. Он получил широкую известность в 1980 году, сыграв Джима Джона в телефильме «Гайанская трагедия: История Джима Джона». Эта роль принесла ему премию «Эмми» в категории «Лучшая мужская роль в мини-сериале или фильме».



Пауэрс Бут сыграл более шестидесяти ролей на телевидении и в кино, в том числе в фильмах «Красный рассвет», «Сталинград», «Все меры предосторожности», «На рассвете», «Тумстоун», «Голубое небо», «Никсон».

Он также снялся в мини-сериалах «Настоящие женщины», «Аттила-завоеватель», «Хэтфилды и Маккои».

В 2009 году Бут был введен в Техасский зал славы за свои достижения в карьере.

По материалам СМИ

Ретро

Агитационные и рекламные

Советская власть очень старалась основательно промыть мозги населению. И ей это, в основном, удавалось. Советским людям внушалось, что власть денно и нощно думает о народе, что капиталисты – поджигатели войны, а коммунисты – главные борцы за мир, что жизнь советских трудящихся счастлива и полна смысла, не в пример угнетенным и закабаленным рабочим на Западе.



Создание плакатов и агиток всегда считалось важным делом, к идеологической работе привлекали профессиональных поэтов и художников. Известно, например, что в создании агитационных плакатов РОСТА на заре советской власти так же, как и в рекламной работе, принимали участие Владимир Маяковский и талантливый художник Александр Родченко. Образец их работы – реклама сосок.

Техника безопасности



СУРОВЫЙ СОВЕТСКИЙ ПЛАКАТ

Советские плакаты всегда отличались своей суровой креативностью. Особенно это касается плакатов по технике безопасности на производстве. Хотя зачастую они напоминают постеры к фильмам ужасов (такая вот тяжелая советская действительность), считать плакаты бесполезными ни в коем случае нельзя. Наверняка, их призывы спасли многих рабочих от травм и даже смерти – такое исполнение при просмотре не оставляет равнодушным. Не стой под стрелой!

Антирелигиозные

Советы с самого начала повели агрессивную антирелигиозную пропаганду. Но пропагандой дело не ограничивалось. Религия была объявлена вне закона, церкви взрывали, ценные предметы религиозного культа конфисковались, священников ссылали в лагеря, особо упорных расстреливали. Причину ненависти советской власти к религии можно объяснить просто: культ Советского Союза мог быть только один – культ советских вождей.

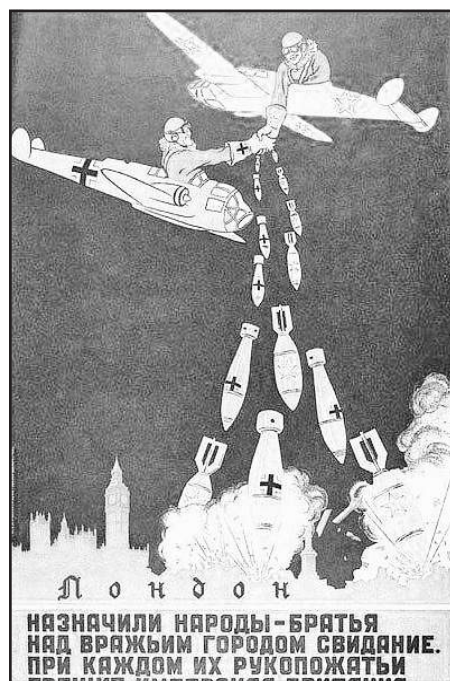


Но замечательная метаморфоза произошла с развалом Советского Союза: все бывшие парторботники внезапно стали истово верующими. Чудеса? Никаких чудес. Новая российская власть ищет «ду-

ховные скрепы», идею, которая может объединить народ.

Политические

Жемчужина нашей коллекции – незаслуженно забытый плакат 1940 года о том, как летчики народов-братьев – русского и немецкого – совместно бомбят Лондон. К этому времени, как известно, СССР и нацистская Германия успели поделить Польшу, был заключен экономический договор о взаимных поставках между двумя странами с секретным приложением Молотова-Риббентропа к нему о разделе сфер влияния. Потом уже, после нападения Германии, карикатуристы Кукрыники приспособились разобла-



чать вероломного Гитлера и чехостить фашистов.

В 60-70-е годы плакатным художникам и карикатуристам тоже частенько приходилось перестраиваться на ходу, следуя за изгибами линии партии. С Китаем мы то дружили, то ссорились вплоть до военных действий. Художники-плакаты, соответственно, следовали в фарватере текущих идеологических установок.

Пин-ап



Стиль пин-ап пришел из Америки. Pin-up (прикрепить, «прикрепить») – это картинки, обычно фривольного содержания, популярные в Америке где-то в середине 20-го века. В России в стиле пин-ап работает художник Валерий Барыкин. Как пишут критики, художник изготавливает странные иллюстрации, похожие одновременно на социальные плакаты советских времен и американские пин-ап постеры шестидесятых. Его главный художественный прием – ироничная эротика.

Текст – В.Крastoшевский

Сегодня на маркете лучшая в мире, с новейшей технологией, компактная, облегченная, не имеющая аналогов, новейшая модель водяного пылесоса

authorized distributor of

RAINBOW

ПРОФИЛАКТИКА АЛЛЕРГИИ И АСТМЫ

Бесшумная работа, фильтр вода, мойка любых полов, включая паркет, мягкой мебели, стекол, зеркал, матрасов.

Лучший очиститель воздуха, увлажнитель, ингалятор, ароматизатор, насос, компрессор, снятие статики и другое.

ЗАМЕНА ВСЕХ МОДЕЛЕЙ RAINBOW НА НОВЫЕ - ДАЕМ ЗА СТАРЫЕ Rainbow 80 -100% от заплаченной за него суммы.

ПРОДАЖА, РЕМОНТ, АКСЕССУАРЫ

215-275-8822



FREE

Pick-Up

and Delivery

Кинг-Конг опять жив



...и сражается с динозавром.

Посетители тематического парка Universal Studios Hollywood в Лос-Анджелесе теперь могут принять участие в новом захватывающем аттракционе King-Kong 360 3D. На данный момент это самый заметный и крупный опыт по созданию 3D-аттракциона в мире. В создании шоу принимал участие Питер Джексон – автор фильма о Кинг-Конге, а также трилогии «Властелин колец». Благодаря 3D-эффектам, участникам кажется, что они оказались в центре тропических джунглей и воочию наблюдают сражение огромной гориллы с динозавром. Здесь можно вдохнуть запах сырой, нагретой земли, ощутить на себе порывы сильного ветра и даже неоднократно промокнуть.

Посетители отправляются в путешествие в небольших вагонах. Обязательным аксессуаром становятся специальные 3D-очки. На изогнутых стенах павильона натянуты экраны длиной 54 метра и высотой 12 метров. 16 проекторов одновременно проецируют на них изображения. Происходящее на экране синхронизировано с движением вагонов, в которых сидят зрители. Когда Кинг-Конг запрыгивает на крышу вагона, кажется, что гигантское животное вот-вот окажется внутри. Рой доисторических хищников проносится в миллиметрах от окон. А в один прекрасный момент туристы оказываются лицом к лицу с 10-метровым тираннозавром. Поездка длится три минуты.

Дорога в жизни

«Ну, как сегодня добрался?» – спрашиваем мы друг друга, встречаясь в офисе. Каждый при этом в деталях описывает свой маршрут, где простоял, а где проскочил. Но сходимся всегда в одном: ездить по городу стало невыносимо.

Тройку самых загруженных городов составили Пекин, Мехико и Йоханнесбург, наиболее же благополучными оказались Стокгольм, Мельбурн и Хьюстон. Загруженность дорог в большинстве крупных городов только увеличивается. Автомобилисты, которым от дома до работы ехать полчаса, за прошлый год потеряли в пробках почти семь суток. Большинство опрошенных отметили, что пробки негативно сказываются на их здоровье и эмоциональном состоянии. Отсюда и гнев, и повышенный уровень стресса.

Автомолет



Не удивляйтесь, если в скором будущем вас подрежет на дороге... летающая машина. В Америке сертифицирована новинка – автомобиль Terrafugia Transition из класса легких спортивных самолетов. Он предназначен как для передвижения по дорогам общего пользования, так и для полетов. Машинка переднеприводная, по земле движется при помощи обычного бензинового двигателя, а поднимается в воздух благодаря пропеллерному двигателю мощностью 100 лошадиных сил. Для взлета нужен аэродром или достаточно большой участок ровного пространства. Скорость в полете – 185 км/ч. В продажу аппарат поступит по предварительной цене 270 тысяч долларов. Для дорожных пробок вещь просто незаменимая.

Карман тянет



Такую монетку хорошо получить в наследство, чтобы расплатиться за особнячок на Лазурном Берегу. Самая большая в мире золотая монета массой 100 килограммов и диаметром 53 сантиметра продана на аукционе в Австрии. «Золотой миллион» был отчеканен в Канаде в 2007 году. На аверсе изображен профиль британской королевы Елизаветы II, что, кстати, является самым крупным из всех официально разрешенных подобного рода изображений монаршей особы, а реверс украшают три кленовых листа – национальный символ Канады. Прежним хозяином монеты была одна крупная австрийская финансовая компания, но она обанкротилась, и теперь вырученные на аукционе деньги пойдут на оплату долгов многочисленным кредиторам. Ее купила испанская компания по торговле драгоценными металлами за 3,27 миллиона евро.

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ



ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ
owners operators
and **CDL drivers**
на выгодных для вас условиях.
872-985-7325

«Золотой миллион» – это хоть и не совсем обычное, но все же вполне официальное платежное средство. На монете обозначен номинал, и в принципе ею вполне можно расплатиться в Канаде, например, в каком-нибудь магазине или ресторане. Вот только донести до прилавка «денежку» весом в центнер и получить наличными сдачу с одного миллиона будет совсем не просто.

Еще про деньги

Шведская монета номиналом в 10 даллеров, пожалуй, самая необычная монета как по форме, так и по весу. В 1644 монета могла весить до 19,7 кг. Чтобы перевозить эти тяжелые монетные пластины использовали специально сделанные сани. Монеты, которые были легче, носили в рюкзаках. В апреле прошлого года в Стокгольме была устроена специальная тематическая выставка, посвященная истории денег. За экспонатами на выставке имеется множество захватывающих историй. Карл XII, например, разрешил расплавлять пушки, чтобы изготовить больше монетных пластин. Плавил также медные крыши церквей, котлы для варки водки, которые начали изыматься после запрета приготовления домашнего спиртного, чтобы изготовить больше монетных пластин.

Сегодня существует около 15000 пластин, которые хранятся в Швеции и Финляндии, а в мире – еще около 4000. Монетные пластины использовались между 1644 г. и 1776. На протяжении 116 лет монетные пластины и банкноты существовали одновременно, но с 1 января 1777 запретили использовать монетные пластины как средство оплаты и расчета в Швеции.

Харакири для оригами

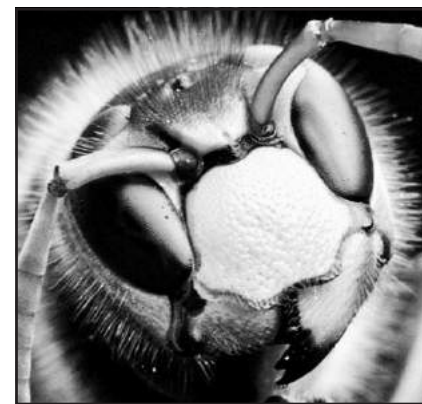
Физики Гарвардской школы инженерных и прикладных наук создали самособирающееся оригами. Из стеклянных волокон изготавливаются пластины, которые расчерчиваются на 32 треугольника. Границы между ними прослаиваются кремнием и гибкой фольгой. Если сложить пластину по границам и нагреть до 420 градусов, сгибы «останутся в памяти». Если пластину снова нагреть, она сложится таким же образом. На первый взгляд странное открытие: все равно, что изобретать саморазгадывающийся кроссворд. Но смысл в другом: технология позво-

лит создавать разворачивающиеся солнечные батареи или радиоантенны нового поколения.

Королевский резерв

И среди насекомых можно выбиться в VIP-персоны. Вопреки сложившемуся мнению, королевы улья иногда могут стать не только пчелы, выросшие из яиц, отложенных маткой. Ученые Сиднейского университета наблюдали за колониями южноафриканских капских пчел. От других видов они отличаются тем, что рабочие насекомые могут откладывать яйца, из которых вырастают самки (у других видов эту способность имеет только матка). Шансы стать королевой у самочки «простого» происхождения и у дочки матки равны – разницы между вылупившимися из яиц инфантами уже нет. Ученые доказали, что пропихивать своих детей в высший свет пытаются не только пчелы, но и другие насекомые со сходным социальным устройством – например, муравьи.

Домашний стресс



Офисные стрессы только на первый взгляд безобиднее тех, что испытывают люди в семейных конфликтах. Таков вывод ученых Ланкастерского университета здоровья и психологии. В их опросе приняли участие три тысячи человек. Около 58 процентов респондентов заявили, что постоянно испытывают негативные эмоции от общения с супругом или партнером. И только 42 процента опрошенных считают, что гораздо больше страданий им причиняет начальство. Но дело в том, что люди часто несут домой те проблемы, которые у них возникают именно в офисе. Что в этой ситуации советуют ученые? Разрядиться от стресса по дороге домой: например, наорать на водителя машины из соседнего потока, не открывая своего окна, – он не услышит, а вам станет легче. Главное – прийти домой без груза рабочих проблем.

Special Prices:

- BUSINESS
- SCHOOL
- ORGANIZATION

Ice cold Beer!

9319 KREWSTOWN ROAD (Krewstown Shopping Center)

STATION PIZZA

215-676-6969 (70, 71)

DELIVERY
DURING
ALL STORE
HOURS**HOURS:**Sunday-Wednesday 11 AM- 11 PM
Thursday 11 AM-12PM
Friday & Saturday 11 AM-1 AM

Monday & Tuesday Night 8 PM - 11 PM

Buy One Large Pizza and You'll Receive a Small Pie **FREE!!**
Regular Prices, No Coupons, Please**Pizza & Stromboli** Lg(14") Sm(10")

Tomato & Cheese.....	6.25	3.24
Extra Cheese or Sauce.....	7.40	3.93
Anchovy.....	7.40	3.93
Mushroom.....	7.40	3.93
Pepperoni.....	7.40	3.93
Sausage (Sweet or Hot).....	7.40	3.93
Meatball.....	7.40	3.93
Onion.....	7.40	3.93
Sweet Pepper.....	7.40	3.93
Broccoli.....	7.40	3.93
Spinach.....	7.40	3.93
Olive.....	7.40	3.93

White with Spinach, Tomato.....		
& Fresh Garlic.....	8.78	4.62
BBQ, Chicken.....	8.80	5.78
NEW Up Side Down.....	7.40	3.73
Bacon.....	7.40	3.93
Steak.....	8.80	5.78
Buffalo Chicken.....	8.80	5.78
Double Dough.....	8.10	4.40
Special.....	11.11	6.48
Veggie.....	11.11	6.48

Specialty Pizza

Cheeseburger Pizza.....	12.03	6.02
General Tso Pizza (Chicken & Broccoli).....	12.03	6.02
Breakfast Pizza.....	11.11	5.55

Wings

Your choice of BBQ Sweet & Spicy or Hot Sauce & Blue Chesse

10 Wings.....	6.02
25 Wings.....	13.43
50 Wings.....	23.15
4pc fried chicken with French Fries.....	7.40
Boneless Beer Battered Wings (15psc).....	6.02
Extra Dressings or Sweet Peppers.....	0.50
Wing Dings (10 Breaded).....	5.55

Steaks

One Size (12")

Extra cheese, sauce, sweet paper .50	
Plain Steak.....	4.12
Pepper Steak.....	4.58
Mushroom Cheese Steak.....	5.05
Pizza Steak.....	5.05
Cheese Steak.....	4.58
Mushroom Steak.....	4.58
Chicken Steak.....	4.58
Chicken Cheese Steak.....	5.05
Buffalo Chicken Cheesesteak.....	5.32
NEW 6" BBQ Rib w/Onions & Pickles.....	3.24
BBQ Chicken Cheesesteak.....	5.32
Mushroom Pizza Steak.....	5.51
Steak Hoagie.....	4.58
Pepperoni Steak.....	4.58
Cheese Steak Hoagie.....	5.65
Pepperoni Cheese Steak.....	5.05
Meatball Sandwich.....	2.78
Meatball Special (w/Cheese).....	3.24
Chicken Parmesan.....	5.14
Yale Special (Stk/Veggie Combo).....	5.04
NEW Grilled Italian Sausage w/ Onions.....	
& Peppers and Sauce.....	4.17

Salads

Large Small

House Salad.....	4.58	3.60
House Salad with Tuna.....	5.79	4.39
Antipasto.....	5.41	4.12
Antipasto with Tuna.....	6.95	5.10
NEW Caesar Salad.....	4.58	3.60
Add Grilled Chicken.....	2.31	1.38
Plain Roll.....		.75

NEW Seafood

3 pcs Beer Battered Cod & Fries Platter.....	5.55
Breaded Shrimp (12).....	4.12
Fish Sandwich & Fries Platters (with sauce).....	4.63

Side Orders

French Fries.....	2.08
Pizza Fries.....	3.70
Mozzarella sticks (7).....	4.67
Buffalo Chicken Fingers.....	6.25
Mini Tacos (12) with Ranch or Sauce.....	4.40
Poppers (6) with Whiz Cheese.....	4.17
Mac & Cheese Bites (8).....	4.17
Apple Fritters (20).....	4.17
Breaded Shrimps (12).....	4.17
Buffalo Fries.....	4.17
Pickle Fries.....	4.17
Cheese Fries.....	3.01
Onion Rings.....	3.70
Chicken Fingers (w/Fries).....	6.00
Mega French Fries.....	4.63
Battered Mushrooms (12).....	4.17
Broccoli Bites (8).....	4.17
Curley Fries.....	3.01
NEW 5 Bread Stk w/Sauce.....	4.17
NEW Onion Petals w/Petal Sauce.....	4.17
Buffalo Chicken Fries.....	5.32
Cheesesteak Egg Rolls (2) w/fries.....	4.63

Burgers

Served with fries

Hamburger.....	4.16
Cheeseburger.....	4.40
Turkey Burger.....	4.40
Grilled Chicken Sandwich.....	4.40
Zesty Cheeseburger.....	4.63
Crispy Chicken Sandwich.....	4.40
Zesty Crispy Chicken Sandwich.....	4.63
BBQ Bacon Cheeseburger.....	5.10
Mushroom and Swiss Cheeseburger.....	4.86
Add peppers, Bacon, Mushroom, Pizza Burger.....	
.50 each Lettuce and Tomato upon request	

Hoagies & Grinders One Size (12")

Regular.....	3.24
Italian.....	3.65
Turkey.....	4.40
Pizza Hoagie.....	3.35
Roast Beef.....	5.30
with Cheese.....	5.51
Ham.....	3.94
Ham & Cheese.....	4.16
Tuna.....	4.40
Tuna & Cheese.....	4.86
Hoagie Special.....	3.47
Vegetarian (Hot Veggies).....	3.65
Cheese (American, Provolone or Swiss).....	3.94

****Prices for 3-ft and 6-ft Hoagies upon Request******HOAGIE TRAYS**

(Mixed hoagies sides included)

Medium (16-20people) \$34.99

Large (28-35people) \$54.99

Wraps12" Wraps your choice of Wheat or White.
Served with Lettuce, Tomatoes, Onions
& French Fries

Tuna Wrap.....	6.48
Crispy Buffalo Chicken.....	6.48
Cheesesteak Wrap.....	6.48
Grilled Veggie.....	6.02
BLT.....	6.02
Turkey & Cheese.....	6.02
Chicken Parmesan Wrap.....	6.02
NEW Chicken Caesar Wrap.....	6.48
NEW General Tso Wrap.....	6.48
NEW Diablo Chicken Wrap.....	6.48
Ham & Cheese Wrap.....	6.02
Honey Mustard Chicken Wrap.....	6.02

ЭКОНОМИКА

Как профессиональный агент по продаже недвижимости я часто анализирую статистику, тенденции и различные экономические показатели, влияющие на рынок недвижимости. Мне кажется, любому потенциальному покупателю и продавцу полезно знать тенденции и разные мнения при принятии своего решения.

Что ожидается в этом году:

- рыночные цены на дома в среднем упадут до уровня 2015 г., а в районах, где спрос исторически ниже, до цен 2014 г.;
- будет меньше bidding wars и больше здравого смысла в предложениях на покупку недвижимости;
- цены на дома упадут, но кризис низкой инвентаризации закончится;
- mortgage rates будут продолжать расти, но это не остановит покупателей недвижимости.

Давайте обсудим каждый из этих пунктов.

Рыночные цены на дома в среднем упадут до уровня 2015 г.

Почему? Цены на недвижимость без доступа к жилищным кредитам с низким процентом потеряют те дрожжи, на которых они поднимались за последние несколько лет. Вдобавок эти дрожжи подогревались тем, что происходило в международной экономике и повлияло на нашу экономику и стоимость наших домов. Сейчас попытаюсь объяснить...

Когда я росла под родительской крышей, когда присутствие еды на столе и одежды на мне не зависело от меня, я принимала все, что у меня было, как должное, и наивно стремилась к полной независимости. Когда я подросла и стала самостоятельной, я начала понимать, что полной независимости просто не существует. Мы так или иначе зависим друг от друга, от среды, от политики,

АМЕРИКАНСКИЙ РЫНОК НЕДВИЖИМОСТИ В 2017 ГОДУ

страны... Если дом соседа горит, ваш дом тоже может пострадать. Если у соседа испортилась канализация, запах, идущий от соседского дома, будет и в вашем, не так ли?

Американская экономика также не может процветать в полной независимости от международной. Все, что происходит за пределами США, так или иначе отражается на экономике США. Многие люди понимают или думают, что понимают, как внутренняя политика отражается на ценах на дома, но далеко не все осознают, что и внешняя политика на это влияет. Все помнят, как в Калифорнии скупались дома, не так ли? Покупатели из Гонконга, Тайваня покупали за наличные... И мы понимали почему.

Потом и из Китая скупали все, что можно. Интерес со стороны некоторых китайских покупателей на дома может ослабеть, но в целом они, как правило, имеют большие бюджеты на покупку домов, чем покупатели из других стран. Средняя цена на дом для китайских покупателей в 2015 г. была около \$832K по сравнению с \$500K для покупателей из других стран. С точки зрения общей суммы, потраченной на дома в США, Китай в 2013–2015 годы обогнал все другие страны. Инвесторы из Китая, взволнованные возможностью так называемого раздутого пузыря китайской экономики, активно переводили свои деньги в недвижимость США. Между 2010-м и 2015 годами китайские потребители купили на \$93 млрд жилой недвижимости, около \$208 млрд кредитных бумаг, а также около \$17 млрд коммерческой

недвижимости, в том числе, офисных зданий и гостиниц, согласно отчету консультационной группы Rosen Consulting Group и Asia Society. Несмотря на эти потрясающие цифры, прямые иностранные инвестиции из Китая по-прежнему составляют лишь 10% от всех прямых иностранных инвестиций, сделанных в США.

Изменения, ожидающиеся в этом году в отношениях между США и КНР, а также во внутренней китайской политике, обещают серьезно затормозить поток китайских денег, текущих в американскую недвижимость. Я заметила усиленные поиски китайскими клиентами, живущими в США, домов для инвесторов, которые они настроены купить до конца 2017 г., используя идущие из КНР деньги. Они это делают потому, что озабочены возможностью нового ограничения китайским правительством на деньги, идущие в США.

Итак, к концу 2017 г. мы начнем замечать, что дома в США, если еще и выходят на рынок по ценам 2016 года, сходят с рынка по ценам 2015-го или даже 2014 года...

Mortgage rates будут продолжать расти, но это не остановит покупателей недвижимости.

Давайте рассмотрим такой пример: допустим, у вас есть бюджет на \$800K, и в прошлом месяце вы могли купить дом, заплатив 10% депозита и 3,5% на жилищный кредит, так что ваши выплаты за дом сводились бы к \$3,233.00 в месяц (не считая налога, страховки и т. п.) и через 30 лет он бы стал вашим после полной выплаты \$1,163,880.

Теперь представим, что стоимость дома упадет на 10%, а стоимость кредита поднимется на 2%, тогда цена дома становится \$720K, цена кредита – 5,5%, ваша месячная выплата – \$3,679.27 и полная выплата – \$1,324,537. Так что при таком изменении стоимость дома повышается примерно на \$160,657 и месячная плата – на \$446 больше.

Люди, у которых есть необходимость купить дом или есть определенный, но не неограниченный бюджет, постараются не упустить момент, когда повышение процента на кредит и стоимость дома будут в таком соотношении, что позволят им купить дом. Как замечено в упоминавшемся выше примере, разница есть, но она все же не драматическая.

Будет меньше bidding wars и больше здравого смысла в предложениях на покупку недвижимости.

Но с повышением процента на жилищный кредит, с повышенным налогом и ограничением на покупку домов иностранцами мы увидим уменьшение количества иностранных инвестиций, что означает меньше конкуренции, меньше транзакций, где покупатель согласен на покупку без каких бы то ни было условий, чтобы увеличить свой шанс на покупку. Покупатели станут испытывать меньше давления в принятии мгновенного и рискованного решения. Предложений на покупку дома без каких бы то ни было условий, часто встречавшихся, когда несколько людей хотели купить один дом,

Окончание на стр.31

NORTHEAST
INSURANCE

215-355-5050

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

Низкие цены!

АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

ДЛЯ TRUCKDRIVERS



APPORTIONED

- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

AUTO TAGS
ONLINE

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепо
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

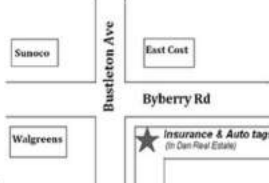
НОТАРИАЛЬНЫЕ
УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности

12045 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19116
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)

215-355-5050

267-912-2603

www.northeastinsurance.com
northeastinsurance@gmail.comКсения Кокшинская
Licensed agentЯна Захаренко
Licensed agent

11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116

215-342-4245

7 лет работы для вас

ПОСЫЛКИ

Внимание New

Цены
на посылки, туры,
денежные переводы и
авиабилеты на нашем сайте:www.galichina.us

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА

267.688.5863

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

11880 Bustleton Ave. unit 103,
Philadelphia PA 19116

(напротив кафе Микеланжело)



Программа передач ПЕРВЫЙ КАНАЛ США с 29 мая по 4 июня 2017 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 29 МАЯ	ВТОРНИК 30 МАЯ	СРЕДА 31 МАЯ	ЧЕТВЕРГ 1 ИЮНЯ	ПЯТНИЦА 2 ИЮНЯ	СУББОТА 3 ИЮНЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 4 ИЮНЯ
6.00 Телеканал «Доброе утро» 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 Телеканал «Доброе утро» 9.05 «Жить здорово!» 10.00 «Модный приговор» 11.00 Новости (с субтитрами) 11.40 Прямой информационный канал «Первая Студия» 12.50 «Наедине со всеми». Программа Юлии Меньшовой 14.00 «Время» 14.35 «Сегодня вечером» с Андреем Малаховым 16.00 «Контрольная закупка» 16.45 «Время покажет» 19.00 Новости 19.15 «Мужское / Женское» 20.05 «Давай поженимся!» 21.00 «Пусть говорят» с Андреем Малаховым 22.00 «Время» 22.35 Премьера. Сергей Пускепалис, Равшана Куркова в многосерийном фильме «А у нас во дворе» 0.25 «Вечерний Ургант» 0.55 «Наедине со всеми» 1.45 «Мужское / Женское» 3.00 Новости 3.20 «Пусть говорят» с Андреем Малаховым 4.10 «Модный приговор» 5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 «Давай поженимся!»	6.00 Телеканал «Доброе утро» 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 Телеканал «Доброе утро» 9.05 «Жить здорово!» 10.00 «Модный приговор» 11.00 Новости (с субтитрами) 11.40 Прямой информационный канал «Первая Студия» 12.50 «Наедине со всеми». Программа Юлии Меньшовой 14.00 «Время» 14.35 «А у нас во дворе». Многосерийный фильм 16.20 «Контрольная закупка» 16.45 «Время покажет» 19.00 Новости 19.15 «Мужское / Женское» 20.05 «Давай поженимся!» 21.00 «Пусть говорят» с Андреем Малаховым 22.00 «Время» 22.35 Премьера. Сергей Пускепалис, Равшана Куркова в многосерийном фильме «А у нас во дворе» 0.25 «Вечерний Ургант» 0.55 «Наедине со всеми» 1.45 «Мужское / Женское» 3.00 Новости 3.20 «Пусть говорят» с Андреем Малаховым 4.10 «Модный приговор» 5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 «Давай поженимся!»	6.00 Телеканал «Доброе утро» 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 Телеканал «Доброе утро» 9.05 «Жить здорово!» 10.00 «Модный приговор» 11.00 Новости (с субтитрами) 11.40 Прямой информационный канал «Первая Студия» 12.50 «Наедине со всеми». Программа Юлии Меньшовой 14.00 «Время» 14.35 «А у нас во дворе». Многосерийный фильм 16.20 «Контрольная закупка» 16.45 «Время покажет» 19.00 Новости 19.15 «Мужское / Женское» 20.05 «Давай поженимся!» 21.00 «Пусть говорят» с Андреем Малаховым 22.00 «Время» 22.35 Премьера. Сергей Пускепалис, Равшана Куркова в многосерийном фильме «А у нас во дворе» 0.20 «Вечерний Ургант» 0.55 «На ночь глядя» 1.40 «Мужское / Женское» 3.00 Новости 3.20 «Пусть говорят» с Андреем Малаховым 4.10 «Модный приговор» 5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 «Давай поженимся!»	6.00 Телеканал «Доброе утро» 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 Телеканал «Доброе утро» 9.05 «Жить здорово!» 10.00 «Модный приговор» 11.00 Новости (с субтитрами) 11.40 Прямой информационный канал «Первая Студия» 12.50 «Наедине со всеми». Программа Юлии Меньшовой 14.00 «Время» 14.35 «А у нас во дворе». Многосерийный фильм 16.20 «Контрольная закупка» 16.45 «Время покажет» 19.00 Новости 19.15 «Мужское / Женское» 20.05 «Давай поженимся!» 21.00 «Пусть говорят» с Андреем Малаховым 22.00 «Время» 22.35 Премьера. Сергей Пускепалис, Равшана Куркова в многосерийном фильме «А у нас во дворе» 0.20 «Вечерний Ургант» 0.55 «На ночь глядя» 1.40 «Мужское / Женское» 3.00 Новости 3.20 «Пусть говорят» с Андреем Малаховым 4.10 «Модный приговор» 5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 «Давай поженимся!»	6.00 Телеканал «Доброе утро» 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 Телеканал «Доброе утро» 9.05 «Жить здорово!» 10.00 «Модный приговор» 11.00 Новости (с субтитрами) 11.45 «Ход конём» 13.10 «Наедине со всеми». Программа Юлии Меньшовой 14.00 «Время» 14.30 «А у нас во дворе». Многосерийный фильм 16.15 «Время покажет» 18.25 «Жди меня» 19.10 Новости 19.20 «Мужское / Женское» 20.10 «Человек и закон» с Алексеем Пимановым 21.00 «Поле чудес» 22.00 «Время» 22.30 «Лучше всех!» 23.50 «Вечерний Ургант» 0.30 «Бой с тенью — 2. Реванш» 2.40 «Барханов и его телохранитель» 3.00 Новости (с субтитрами) 3.15 «Барханов и его телохранитель». Продолжение 5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 «Большой капкан, или Соло для кошки при полной луне»	7.00 «Капитанская дочка» 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 «Капитанская дочка». Продолжение 8.55 «Друг мой, Колька!» 10.20 «Играй, гармонь любимая!» 11.00 Новости (с субтитрами) 11.15 «Смешарики. Новые приключения» 11.35 «Умницы и умники» 12.15 «Слово пастыря» 12.30 К юбилею любимого артиста. Премьера. «Александр Демьяненко. Шурик против Шурика» 13.25 «Смак» 14.00 «Время» 14.20 «Идеальный ремонт» 15.10 «Попса» 17.05 Премьера. «Вокруг смеха» 18.35 Премьера. «Это касается каждого» 19.30 «Точь-в-точь» 22.00 «Время» 22.20 «Сегодня вечером» с Андреем Малаховым 23.40 Премьера. Глеб Калужный, Ульяна Василькович в фильме «14+» 1.25 «Обыкновенное чудо» 3.00 Новости (с субтитрами) 3.15 «Обыкновенное чудо». Продолжение 4.00 «Убийство в Саншайн-Менор» 5.00 Новости (с субтитрами) 5.15 «Убийство в Саншайн-Менор». Продолжение 5.35 «Маленький гигант большого секса»	7.15 «Наедине со всеми» 8.00 Новости (с субтитрами) 8.15 «Королева высоты Елена Исинбаева» 8.45 Олег Даль в фильме «Женя, Женечка и «Катюша»» 10.05 «Смешарики. ПИН-код» 10.20 «Часовой» 10.50 «Здоровье» 11.45 «Непутёвые заметки» с Дмитрием Крыловым 12.00 «Пока все дома» 12.40 «Фазенда» 13.10 «Теория заговора» 14.00 Воскресное «Время». Информационно-аналитическая программа 15.30 «Идеальный ремонт» 16.15 Премьера. «Страна Советов. Забытые вожди». К. Е. Ворошилов, В. С. Абакумов 18.55 Премьера. «Взрослые и дети». Праздничный концерт к Дню защиты детей 20.40 Премьера. «Лучше всех!» 22.00 Воскресное «Время». Информационно-аналитическая программа 23.30 «Клуб Веселых и Находчивых». Высшая лига 1.25 Премьера. «Петербург. Только по любви» 3.00 Новости 3.20 «Петербург. Только по любви». Продолжение 3.40 «Ход конём» 5.00 Новости (с субтитрами)

**USCO**
FREIGHT, INC**610-990-3096****OWNER OPERATORS - TRUCKS DISPATCH****NO SURPRISES! - FLAT PRICE PER WEEK**
SOLO - \$375/WEEK
TEAM - \$499/WEEKREGULAR LANES:
PA - CA
CA - NJ
PA - TX
FL - NJ
TX - MN, ETC**TRUCK TYPES:**

VANS, REEFERS, STEP DECKS, FLAT BEDS, BOX TRUCKS, SPRINTERS

NOW HIRING ALL DRIVERS!CDL - .45c - .53c/ MILE / ALL MILES
NO CDL - 0.40c - .45c/ MILE / ALL MILES**COMPANIES DRIVERS:**
MINIMUM
3500 MILES
\$1500/WEEK* EZPASS
* PREPASS
* FUEL DISCOUNTS / FUEL CARDS
* 24/7 DISPATCH TEAM
* SECURED YARD
* WAREHOUSE**РУССКИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ХРАМ В ЧЕСТЬ ИКОНЫ
БОЖЕЙ МАТЕРИ «ВСЕХ СКОРБЯЩИХ РАДОСТИ»**

ОСНОВАН В 1951 ГОДУ.

Расписание Богослужений

см. на сайте

www.churchofourlady.org**Божественная Литургия -**в 10 часов утра
каждое Воскресение**Всенощное Бдение -**

в 17 часов каждую Субботу...

При храме имеется
иконно-книжная лавкаКрещения, Венчания,
Освящение домов,
машин и пр.
просим оговаривать
заранее**Настоятель
нашего храма
отец Валерий -
служит
молебны и панихиды
после службы
в Воскресение****(215) 460-8381**

560 N 20th Street, Philadelphia, PA 19130 (угол 20-й и Brandywine Street)

Парковка в выходные дни и после 18:00 свободная
(см. карту на сайте www.churchofourlady.org)**Программа передач НТВ-Америка с 29 мая по 4 июня 2017 г.**

ПОНЕДЕЛЬНИК 29 МАЯ	ВТОРНИК 30 МАЯ	СРЕДА 31 МАЯ	ЧЕТВЕРГ 1 ИЮНЯ	ПЯТНИЦА 2 ИЮНЯ	СУББОТА 3 ИЮНЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 4 ИЮНЯ
06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «СМОТР» 10:30 «УМНЫЙ ДОМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 12:20 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 01:10 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 04:25 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 04:45 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:35 «ФОРМУЛА 1» 07:45 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 «ЗЕРКАЛО ДЛЯ ГЕРОЯ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСЕЙ ЧАДОВ, АНДРЕЙ ЧА- ДОВ В СЕРИАЛЕ «ДЕЛО ЧЕСТИ» 1-Я И 2-Я С. 11:00 «ИТОГИ ДНЯ» 11:20 «ПОЗДНЯКОВ» 11:30 ЮРИЙ ЧУРСИН В СЕРИАЛЕ «СТЕПНЫЕ ВОЛКИ» 1-Я И 2-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:20 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 03:50 «ЗЕРКАЛО ДЛЯ ГЕРОЯ» 04:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:20 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:50 «ФОРМУЛА 1» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «ДВОЙНЫЕ СТАНДАРТЫ» 12:25 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСЕЙ ЧАДОВ, АНДРЕЙ ЧА- ДОВ В СЕРИАЛЕ «ДЕЛО ЧЕСТИ» 1-Я И 2-Я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 ЮРИЙ ЧУРСИН В СЕРИАЛЕ «СТЕПНЫЕ ВОЛКИ» 1-Я И 2-Я С. 04:20 «БИЗНЕС-КЛУБ» 04:40 «ОДНАЖДЫ» 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 «ЗЕРКАЛО ДЛЯ ГЕРОЯ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСЕЙ ЧАДОВ, АНДРЕЙ ЧА- ДОВ В СЕРИАЛЕ «ДЕЛО ЧЕСТИ» 3-Я И 4-Я С. 11:00 «ИТОГИ ДНЯ» 11:25 ЮРИЙ ЧУРСИН В СЕРИАЛЕ «СТЕПНЫЕ ВОЛКИ» 3-Я И 4-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:20 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 03:50 «ЗЕРКАЛО ДЛЯ ГЕРОЯ» 04:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:20 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 12:25 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСЕЙ ЧАДОВ, АНДРЕЙ ЧА- ДОВ В СЕРИАЛЕ «ДЕЛО ЧЕСТИ» 3-Я И 4-Я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 ЮРИЙ ЧУРСИН В СЕРИАЛЕ «СТЕПНЫЕ ВОЛКИ» 3-Я И 4-Я С. 04:20 «ФОРМУЛА 1» 04:30 «МЫ И НАУКА» 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 08:00 «ЗЕРКАЛО ДЛЯ ГЕРОЯ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСЕЙ ЧАДОВ, АНДРЕЙ ЧА- ДОВ В СЕРИАЛЕ «ДЕЛО ЧЕСТИ» 5-Я И 6-Я С. 11:00 «ИТОГИ ДНЯ» 11:25 ЮРИЙ ЧУРСИН В СЕРИАЛЕ «СТЕПНЫЕ ВОЛКИ» 5-Я И 6-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:20 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 01:40 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:05 «ЗЕРКАЛО ДЛЯ ГЕРОЯ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:20 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 10:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 12:25 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСЕЙ ЧАДОВ, АНДРЕЙ ЧА- ДОВ В СЕРИАЛЕ «ДЕЛО ЧЕСТИ» 5-Я И 6-Я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 ЮРИЙ ЧУРСИН В СЕРИАЛЕ «СТЕПНЫЕ ВОЛКИ» 5-Я И 6-Я С. 04:25 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 «ЗЕРКАЛО ДЛЯ ГЕРОЯ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСЕЙ ЧАДОВ, АНДРЕЙ ЧА- ДОВ В СЕРИАЛЕ «ДЕЛО ЧЕСТИ» 7-Я И 8-Я С. 11:00 «ИТОГИ ДНЯ» 11:25 ЮРИЙ ЧУРСИН В СЕРИАЛЕ «СТЕПНЫЕ ВОЛКИ» 7-Я И 8-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:20 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:40 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:05 «ЗЕРКАЛО ДЛЯ ГЕРОЯ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:20 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ДЕЛО ВРАЧЕЙ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «БИЗНЕС-КЛУБ» 10:15 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 12:25 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. АЛЕКСЕЙ ЧАДОВ, АНДРЕЙ ЧА- ДОВ В СЕРИАЛЕ «ДЕЛО ЧЕСТИ» 7-Я И 8-Я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 ЮРИЙ ЧУРСИН В СЕРИАЛЕ «СТЕПНЫЕ ВОЛКИ» 7-Я И 8-Я С. 04:20 «ФОРМУЛА 1» 04:30 «БИТВА ШЕФОВ» 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ЧП. РАССЛЕДОВАНИЕ» 08:00 «ЗЕРКАЛО ДЛЯ ГЕРОЯ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:20 «ПЕРСОНА ГРАТА» 09:50 «НТВ-ВИДЕНИЕ» 10:40 МИХАИЛ ЕФРЕМОВ В ФИЛЬМЕ «НА ДНЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:20 «ПЕРСОНА ГРАТА» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:25 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:05 «ЗЕРКАЛО ДЛЯ ГЕРОЯ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:20 «ПЕРСОНА ГРАТА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 МИХАИЛ ЕФРЕМОВ В ФИЛЬМЕ «НА ДНЕ» 08:25 «НТВ-ВИДЕНИЕ» 09:10 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 09:30 «СМОТР» 10:00 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 10:30 «УМНЫЙ ДОМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:15 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 12:35 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:30 «ДВОЙНЫЕ СТАНДАРТЫ» 02:25 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 21-Я С. 03:10 «МЫ И НАУКА» 03:55 «КРАСОТА ПО-РУССКИ» 04:40 «ОДНАЖДЫ» 05:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 07:00 «ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТЕЛЕВИ- ДЕНИЕ» 08:00 «ТЫ СУПЕР» 10:10 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ» 11:00 «МЕЖДУНАРОДНАЯ ПИЛО- РАМА» 11:50 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ВИЖУ-ЗНАЮ» 7-Я И 8-Я С. 01:20 «УМНЫЙ ДОМ» 01:50 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 02:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 03:55 «ТЫ СУПЕР»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 07:10 «ДВОЙНЫЕ СТАНДАРТЫ» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:15 «ФОРМУЛА 1» 08:25 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 09:15 «ОДНАЖДЫ» 09:50 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 10:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:15 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 12:00 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 12:35 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 01:30 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 02:25 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 22-Я С. 03:10 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 04:00 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 04:40 ЕКАТЕРИНА ВОЛКОВА В ФИЛЬМЕ «МУЖ ПО ВЫЗОВУ» 06:10 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ» 08:15 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» 09:50 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ВИЖУ-ЗНАЮ» 9-Я, 10-Я, 11-Я И 12-Я С. 01:00 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 01:45 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 02:40 «ЕДИМ ДОМА» 03:10 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 03:45 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 04:20 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 05:05 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ»

Однажды утром в ноябре 1944 года в доме вашингтонской светской дамы по имени Джин Диксон раздался телефонный звонок. Звонили из Белого дома. Диксон сказала, что с ней хотел бы встретиться президент Рузвельт.

Профессией Джин Диксон было предвидение. Она принадлежала к числу самых выдающихся прорицателей – возможно, даже не столько из-за точности своих предсказаний, сколько из-за приближенности к первым лицам

и степени влияния на некоторых из них.

Детали ранней биографии Диксон неизвестны. Ее девичье имя – Джин Лидия Пинкерт. Она родилась в 1918 году в Висконсине в семье лесопромышленника и была воспитана в строгих догматах католицизма. Согласно легенде, восьмилетней девочкой мать привела Джин к цыганке-гадалке, и та, изучив ладонь девочки, предсказала ей великое будущее провидицы.

На скользкую стезю политических прогнозов Джин ступила еще будучи школьницей. В 1928 году она напророчила победу на президентских выборах кандидату республиканцев Герберту Гуверу. Популярный министр торговли действительно выиграл выборы с убедительным преимуществом, но предсказать его избрание было не диво. Sensацией стало другое предсказание Диксон – о том, что в 1948 году президентом станет вице-президент Гарри Трумэн. Фаворитом гонки считался губернатор Нью-Йорка Томас Дьюи, бескомпромиссный борец с организованной преступностью; от Трумэна отступились даже боссы его собственной партии. Газеты были настолько уверены в разгроме Трумэна, что наутро после голосования вышли с аршинными заголовками об избрании Дьюи. Но Трумэн вопреки всем прогнозам выиграл и, сверкая белозубой улыбкой, позируя перед камерами с одной из обмшурившихся газет в руках. В 1952 году Дьюи снова пошел в атаку на президентский пост, но Диксон заявила, что выиграет Дуайт Эйзенхауэр: так оно и вышло. Спустя три года Диксон сказала, что Эйзенхауэр будет переизбран, хотя генерал, все еще не оправившийся от сердечного удара (который Диксон предсказала тоже), еще не решил, стоит ли ему бороться за второй срок. Линдон Джонсон был еще вице-президентом, когда Диксон опубликовала свой прогноз: став «жертвой обстоятельств», он снимет свою кандидатуру с президентских выборов. Джонсон сошел с дистанции в 1968 году. Один из величайших социальных реформаторов Америки не совладал с последствиями Вьетнамской войны, в которую его втащили военные. Впрочем, мы забегаем вперед.

В январе 1942 года звезда американского экрана Кэрл Ломбард, жена еще более яркой звезды Кларка Гейбла, собралась в Индианаполис с агитационной поездкой в пользу военного займа. Джин Диксон умоляла ее отменить поездку – по ее сведениям, Ломбард следовало избегать воздушных полетов в ближайшие шесть недель. Но Ломбард, которая была к тому же немкой, считала эту поездку своим патриотическим долгом и не

ТАК ГОВОРИЛА ДИКСОН

верила в астрологию и хиромантию. Единственное, что Диксон удалось уговорить ее сделать, – бросить жребий. Актриса подкинула монету – выпало лететь. До Индианаполиса она добралась благополучно и лишь усмехнулась, вспомнив несбывшееся пророчество: обратно ей предстояло ехать поездом. Но в последнюю минуту Ломбард передумала: ей хотелось повидаться с мужем, который тоже все время был в разъездах. По пути в Лос-Анджелес самолет сделал промежуточную посадку в Лас-Вегасе. Администрация аэропорта попросила ее уступить место офицеру, отставшему от своей части. Но Ломбард отказалась. Через 23 минуты после взлета самолет попал в жестокую бурю и рухнул в горах Невады. Когда Франклину Рузвельту доложили о трагической смерти любимицы публики, он объявил ее первой американкой, погибшей во Второй мировой войне, посмертно наградил президентской Медалью свободы и назвал ее именем корабль. Возможно, именно тогда он узнал о Джин Диксон и ее даре.



Смерть Большого вождя

Согласно индейской легенде, когда генерал Вильям Генри Харрисон убил вождя индейского племени шауни по имени Текумсе, тот проклял всех американских президентов, которые будут избраны в нулевом году.

По какой причине было сделано это страшное проклятие? По мнению Межплеменного совета индейцев Северной Америки, генерал Вильям Генри Харрисон не просто убил Текумсе, он покончил с последним сопротивлением индейцев против оккупации своих территорий.

Смерть на посту настигла 6 президентов, избранных в нулевые годы, начиная с Уильяма Гаррисона (1860) до Джона Кеннеди (1960). Президент Рузвельт был избран на 3й срок в 1940 году.

Президент принял Диксон в Овальном кабинете. Он выехал в своем кресле-каталке из-за письменного стола, чтобы поздороваться с дамой, был приветлив и по многолетней привычке излучал профессиональный оптимизм. Однако всем, кто знал его близко, было вполне очевидно, что за последний год он сильно сдал. Вопреки возражениям

врачей, считавших, что президенту пора на покой и хорошо бы сменить климат на более мягкий, Рузвельт только что избрался на четвертый срок. Американцы так привыкли к Рузвельту, что им уже казалось, что у них никогда не было и не будет другого президента.

Долгие годы ему удавалось вводить публику в заблуждение относительно своего недуга. Ни советская, ни немецкая разведки не знали в точности, чем страдает президент США. Неизвестно это и по сей день. Обычно в справочниках пишут, что паралич ног у Рузвельта наступил вследствие полиомиелита, которым он заболел в возрасте семи лет после купания в озере близ имения своих родителей на канадском острове Кампобелло (где он, кстати, и родился). Но в последнее время этот диагноз оспаривается. Современные врачи полагают, что Рузвельта терзал синдром Гийена-Барре – редкое заболевание, называемое по-русски также острой постинфекционной полинейропатией. Сегодня синдром Гийена-Барре поддается лечению; по словам практикующих специалистов, возможна не только полная реабилитация, но и занятия пациента спортом. Что касается Франклина Рузвельта, то он знал, что болезнь его неизлечима, и спасение видел в гидротерапии. Возможно, он искренне принимал желаемое за действительное, регулярно посещая водный курорт Ворм-Спрингс в Джорджии, где с тех пор существует медицинский центр его имени, специализирующийся на помощи жертвам полиомиелита. После каждого такого посещения президенту удавалось убедить журналистов, а вместе с ними и публику, что ванны приносят ему пользу. Нечеловеческим усилием воли он делал у них на глазах несколько шагов, опираясь на трость. Лишь самые близкие люди знали, что ноги президента специально по этому случаю закованы в стальные скобы. Иногда в кинохронике и на фотографиях он появлялся на костылях, но никогда – на каталке. В наиболее ответственные моменты он стоял, поддерживаемый одним из своих сыновей или кем-то из помощников. Требовать публикации медицинской карты президента тогда было не принято, поэтому американцы не подозревали, насколько болен Рузвельт.

За год, предшествовавший встрече с Джин Диксон, его здоровье стало стремительно ухудшаться. Он исхудал, осунулся, цвет лица стал землисто-серым. Любезные улыбки казались приклеенными. Его все чаще посещали мрачные мысли. Между тем дел было еще много. Америка вела две полномасштабные войны – на Тихом океане и в Европе. Пора было уже подумать и о послевоенном миропорядке, и о восстановлении разрушенной войной стран.

После обмена приветствиями и комплиментами президент без обиняков спросил Джин Диксон: «Сколько времени у меня осталось для дел, которые я должен завершить?» Гостья попросила разрешения положить свою ладонь на руку президента, дабы ощутить «вибрации». Скрытый смысл этих ощущений смутил предсказательницу. Но президент настаивал на

ответе и получил его: «Не более шести месяцев».

Рузвельт был потрясен. Он молчал в течение нескольких минут. Справившись с эмоциональным стрессом, он завел разговор о России: как быть, что делать, как вести дела с этой громадной и непонятной страной, управляемой восточным тираном? Диксон отвечала, что Россия, к сожалению, не будет союзником США после войны, но что в более отдаленном будущем две нации станут друзьями. Президент, которому не давала покоя мысль о близкой смерти, повторил вопрос: «Сколько лет у меня осталось, чтобы доделать дело?» Но Джин Диксон осталась непреклонной: «Г-н президент, этот срок не измеряется годами. Не более шести месяцев», – повторила она.

Второе приглашение в Белый дом она получила в январе 1945-го. Едва взглянув на президента, она убедилась, что смерть не отступилась от своей жертвы. Рузвельт на сей раз не тратил время на светские любезности и спросил без околичностей: «Ну, а теперь, сколько времени осталось?» Диксон была неумолима. Она подняла руку и показала большим и указательным пальцем: «Вот столько». Расстояние между пальцами было не больше дюйма. Рузвельт горестно закивал, но, судя по всему, не слишком расстроился. «Немного», – молвил он. «Меньше, чем хотелось бы», – подтвердила Диксон. Президент опять завел разговор о послевоенной политике, причем снова о России. Диксон посоветовала ему «не уступать Сталину ничего, что можно не уступить».

В феврале Рузвельт отправился в Ялту на конференцию союзников. 12 апреля он скончался в Ворм-Спрингс, проходя очередной курс гидротерапии. Со времени его первой встречи с Диксон прошло шесть месяцев.

Его внезапная смерть застала врасплох и союзников, и противников США. На другом берегу Атлантики по крайней мере у двух человек весть о кончине Рузвельта вызвала мистический трепет. В осажденном Берлине Геббельс в ночь с 12 на 13 апреля позвонил в подземелье фюреру, чтобы поздравить его с поворотным моментом истории. Как пишет автор классического труда «Взлет и падение третьего рейха» Уильям Ширер, ссылаясь на дневник имперского министра финансов Шверина фон Крозига, Геббельс и Гитлер коротали тревожные ночи в бункере за чтением вслух книги Карлейля о Фридрихе Великом – короле-полководце, чей портрет висел над письменным столом Гитлера. 25 декабря 1761 года в Семилетней войне произошел решающий перелом, названный историками «чудом Бранденбургского дома»: скончалась русская императрица Елизавета. Вступивший на престол ее племянник Петр III Гольштейн-Готторп немедленно прекратил боевые действия против Пруссии. Фюрер рассчитывал на повторение чуда, предсказанное ему гороскопами. Чудо не повторилось. Но индейское проклятие сбылось в шестой раз: Большой вождь, избранный на третий срок в 1940 году, умер при исполнении обязанностей.

Владимир Абаринов

Некоторые люди боятся смерти не потому, что придется за все отвечать, а потому, что выяснится, что и ответить толком не за что.

читают рассказы Александра Цыпкина

ПИСАТЕЛЬ АЛЕКСАНДР ЦЫПКИН

ЖЕНЩИНЫ НЕПРЕКЛОДНОГО ВОЗРАСТА

Интересно, сколько раз в истории фраза «Хочу побыть один/одна» НЕ означала «Хочу побыть не с тобой?»

TSYPKIN.COM

АЛЕКСАНДР ЦЫПКИН

АЛЕКСАНДР ЦЫПКИН

Константин Хабенский

KONSTANTIN KHABENSKY

Чтения на русском языке

8:00 p.m

JCC Klein Life
10100 Jamison Ave
Philadelphia, PA

Билеты и справки по телефону 215-947-2229

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ ВОДИТЕЛЕЙ CDL

для LOCAL, REGIONAL, LONG DISTANCE рейсов на выгодных условиях

- мастерская
- парковка
- склад и офис в одном месте

оплата до 0.50 \$ за милю и до \$200 (local) в день



215 788 7480 267 334 7880

Наше TV В АМЕРИКЕ!

Более 100 телеканалов

от \$20 /мес

ПОДАРОК! 7 ДНЕЙ ТВ БЕСПЛАТНО
просто отправьте нам емейл "7 Days Free"

В ПАКЕТ ВКЛЮЧЕНЫ:

- Все TV каналы из России, Украины (17), Армении (5), Азербайджана (1), Таджикистана (2) и Израиль-Плюс
- Архив каналов за 3 недели

БОНУС! FREE!
ТЕЛЕТЕКА – 300,000 фильмов, сериалов, концертов без рекламы

Дополнительные пакеты:
Литовские TV каналы (5)
Религиозные каналы (8)

www.NashDomTV.com
Бесплатный тел.: 888-426-1183

Американский рынок... Начало на стр. 27

будет в 2017 г. намного меньше, чем в 2016 г.

Покупатели не будут отказываться от своих прав делать инспекцию, профессиональной оценки недвижимости, смогут выбирать условия на получение кредита и прочее. С уменьшением конкуренции мы увидим меньше bidding wars и больше здравого смысла в процессе покупки недвижимости.

Цены на дома упадут, но кризис низкой инвентаризации закончится.

Экономические изменения за последние 8 лет происходили хотя и медленно, но постоянно. Количество домов, выходящих на рынок, значительно уменьшилось, стоимость денежных займов из американских банков стала сравнительно низкой, потери права выкупа домов (из-за финансовых проблем) заметно сократились. Со значительным увеличением спроса на покупку домов и меньшим количеством домов на рынке конкуренция на покупку домов увеличилась, и стоимость домов пошла вверх, наступил кризис низкой инвентаризации.

Президент Обама искусственно стимулировал местную экономику тем, что поддерживал низкий процент на жилищный кредит. С приходом новой администрации президента Трампа такой стимуляции больше не ожидается, и стоимость денежных займов пойдет вверх.

Не совсем понятно, почему со стабилизацией низкого процента на жилищные кредиты во время администрации Обамы мы не видели больше домов на рынке. Есть разные мнения по этому поводу. Серьезные экономисты согласны с тем, что одной из основных причин нехватки домов на продажу является отсутствие нового строительства. Роберт Хан, стратегический консультант и руководящий партнер 7DS Associates, считает, что строи-

тельные фирмы США сдавали в среднем 1,5 миллиона домов каждый год в течение 50-летнего периода, предшествующего упадку жилья. Уровень строительства начал падать в 2008 г. и до сих пор не восстановился. США требуется около 1,2 млн новых единиц жилья в год, чтобы идти в ногу с ростом населения, и еще 300,000 для пополнения домов, которые сносятся каждый год. Это составляет в общей сложности 12 миллионов домов, кондоминиумов и квартир, которые должны были быть построены в течение последних восьми лет, но этого не произошло.

Строители начинают оживать, но потребуются годы, чтобы закрыть этот пробел. Почему строительство настолько застряло? Две часто цитируемые причины: трудности в получении разрешений на строительство, особенно в некоторых городских районах, и трудности в получении финансирования строительства. Учитывая, что мы избрали президента, который сделал свое состояние на строительстве и заполнил свой кабинет людьми теоретически одной и той же партии, мы можем увидеть претворение в жизнь программ администрации Трампа, направленных на поощрение строительства. И поэтому можно ожидать, что строительство, а также home flipping бизнес (покупка домов с целью их продажи в улучшенном состоянии и получение дохода) получат серьезное развитие. В 2017-м можно ожидать больше домов, поступающих на рынок, больше нового строительства и больше home flipping, чем мы видели в течение последних восьми лет.

Хотя никто не может гарантировать, насколько упадут цены на дома и насколько поднимется цена на кредит, в одном нет сомнения: цена жилья упадет, и кризис инвентаризации ослабнет по всей стране. И в этом есть свои плюсы для одних и минусы для других.

Zelda KOHN
Kstati.net



ABCd Day Care

KEYSTONE STARS
Reaching higher for quality early learning

*Всегда с Вами
теплота
наших сердец!*

- ☑ **Усиленная подготовка детей к школе**
- ☑ **Уроки английского и русского языков, математики**
- ☑ **Рисование**
- ☑ **Танцы и занятия спортом, гимнастика**
- ☑ **Совместные дни рождения и праздники**
- ☑ **Услуги логопеда**

**ПРИНИМАЕМ
CCIS И
ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ**

215-698-8800
часы работы с 7:00am до 7:00pm

11010 Rennard Str., Phila, PA 19116

ДЕТСКИЙ САДИК АЗБУКА

Дружба * Знания * Здоровье

Full-Time: с 7 утра до 7 вечера

Part Time: с 7 утра до 3 дня



215-464-0702 • www.azbuka.com

9090 Old Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19115

www.russian-childcare.com

Спрос и предложение труда



EXPERT HOME CARE требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

Требуются работники с минимальным опытом (2 года) по ремонту и установке хитеров, кондиционеров и водяных обогревателей (HVAC). Прекрасные условия, стабильная работа. Компания более 25 лет в бизнесе. Находится в Huntingdon Valley. Тел. 267-716-4343.

Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. Tel.: 215-355-4007, 267-243-2461.

СРОЧНО!!! В компанию JN Distributor требуются мужчины для работы на складе, доставки и продажи товаров в магазины. Со старта \$550 - \$650, большие перспективы роста. 215-335-3584

Full Time Medical Assistant/Receptionist for busy modern OB/Gyn practice in Montgomery County. Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355-9155.

Приглашаем owner operators и водителей CDL cl.A. Тел. 872-985-7325

В растущую траковую компанию срочно требуются водители класса А с опытом работы не менее 1 года. Оплачиваемый отпуск и медицина. Различные маршруты. Гарант. зарплата, а также оплата по милям. Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!! 516-901-6171, 732-757-5343

В подготовительную группу детского сада требуется учитель со знанием английского языка. Также требуется уборщица на P/T.T. 215-698-8800

Medical office is looking for a PT MEDICAL ASSISTANT. Must speak Russian & fluent English. 215-969-2331 or email resume to: azanesthesia1@comcast.net

Компании требуются сотрудники с опытом работы для работы по маркетингу, рекламные агенты. Возможна работа из дома. Тел. 215-354-0842.

В детский сад требуется manager-director со специальным педагогическим образованием, отличным знанием английского языка и хорошими организаторскими способностями. 215-939-0767

A busy Dental office located in NE Phila is seeking to hire a receptionist for a full time position. Knowledge of English and Russian are required. Computer and communication skills are a must. Prior experience is preferred. Contact information 215-677-3904 Natalie or Ilona

СРОЧНО! В компанию JN Distributor требуются мужчины для работы на складе, доставки и продажи товаров в магазины

Со старта \$550 - \$650, большие перспективы роста

215-335-3584

Требуется Kitchen & Bath designer в офис. FT, 63 часа в неделю. Работа с понедельника по субботу. Оплата в зависимости от квалификации. Необходим английский, опыт продаж, умение пользоваться компьютером. Компания AAADistributor.com 215-704-7300 Влад

Компании требуется водитель на Sprinter Van. Работа по всем штатам. CDL не нужен. 215-827-7366

Требуется в bodyshop требуется BODYMAN и ПОМОЩНИК по уходу за пожилыми людьми, которые могут работать в выходные и праздничные дни. 215-953-9225 Оксана.

Требуется повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

Требуется квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093

ПЕТРОВСКИЙ MARKET В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие. Тел: 215 330-1024

Требуется преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование не обязательно. 215-364-3426

Требуется квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093

Требуется преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование не обязательно. 215-364-3426

ТРЕБУЮТСЯ МЕДСЕСТРЫ
с опытом работы в Home Care, NE Aria

Хорошие условия и оплата

РЕЗЮМЕ ПО FAX: 215-953-9301
215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому

ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты. Оплачиваемый отпуск. Самая лучшая медицинская страховка. У нас всегда есть работа.

215-355-8350

ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ

e-mail: BESTCOMPCARE@YAHOO.COM Computers & Networking



Удаление компьютерных вирусов и спама

Ускорение работы компьютера

Ремонт и модернизация

Установка компьютерных программ

Русификация

Даем уроки по работе с компьютером

267-577-4616

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ

КОНДИЦИОНЕРЫ

УСТАНОВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ

AAA Bros, INC

- Генераторы
- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители и очистители воздуха

Алик

215-914-1080 267-716-4343

НОТАРИУС NOTARY PUBLIC

DIANA NEMIROVSKY

FULL SERVICE NOTARY AGENCY ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ
ВСЕ НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- ДОВЕРЕННОСТИ (POWER OF ATTORNEY)
- STATUTORY DECLARATIONS
- ЛЕГАЛИЗАЦИЯ (АПОСТИЛЬ)
- AFFIDAVITS
- КОМПЕНСАЦИЯ ОТ ГЕРМАНИИ
- НОТАРИЗАЦИЯ
- CERTIFIED TRUE COPIES
- СПРАВКИ О ПРЕБЫВАНИИ В ЖИВЫХ
- ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ НАЛОГОВЫЕ ДЕКЛАРАЦИИ

WWW.LDNNOTARY.COM EMAIL: ld.notary@hotmail.com

215-869-1431 215-677-6080

The Law Offices of Greg Prosmushkin, P.C.

Fast paced Northeast Philadelphia law firm is currently seeking **a Russian and English speaking receptionist to help run our front desk.**

We are looking for someone who will be able to handle a large volume of calls and greet our in-coming clients. This is a **FULL** time position.

REQUIREMENT:
-Must be able to **FLUENTLY** speak in English and Russian.

Prospective candidates, please FAX in your resumes to the listed number below: **215-673-7933**

Once your resume has been submitted we will call to confirm your application submission as well as set up a future appointment for an interview.
If you have further questions about this job position, please feel free to call us at **215-437-3058**

Independent Home Care Agency
www.independenthc.com

Вам нужна помощь? У вас проблемы со здоровьем?

Медсестры • Физиотерапевты • Помощники • PAS

9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115 **215-821-3078**

Говорим по-русски

В НОВЫЙ РЕСТОРАН ТРЕБУЮТСЯ НА ВЫСОКОПЛАЧИВАЕМУЮ РАБОТУ:

повара, официанты, посудомойщики.
Певец/певица

267-506-6787 215-676-2121



Serenity Home Care приглашает на работу **ОПЫТНЫХ ПОМОЩНИКОВ** по уходу за пожилыми людьми

Оплата до \$13/час
Предоставляем медицинскую страховку

267-469-6772

В busy покрасочный цех автомастерской требуется body man со стажем работы. Р-н Roosevelt Blvd & Red Lion. Хорошие условия и коллектив. Зарплата от \$1000 в неделю. 215-500-6668, (215) 917-4093

Требуются рабочие по установке, ремонту и обслуживанию кондиционеров и хитеров. 267-977-3984

В цветочный магазин требуется женщина для работы с живыми цветами. Опыт работы с цветами желателен. Знание русского, английского языков обязательно. 215-756-2926

Требуется воспитатель в детский сад, желательно с педагогическим образованием. FT. 215-698-8800

В команду NetCost Market требуются помощник повара. Хорошая оплата. Просьба звонить по телефону 267-475-6992

Агентству по уходу требуются медсестры и работники по уходу, а также Occupational Therapists, Speech Therapists and Physical Therapists. Предоставляем полную медицинскую страховку. 215-821-3078

На работу требуются грузчик, водитель, full time, part time. 267-800-4539, 267-254-4721

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

Looking for a secretary. Must speak English. 215-778-2718

Траковая компания приглашает CDL А водителей и owner operators на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая Зарплата. Подробности см. в рекламе. 609-516-7620 Владимир

В медицинский Офис требуется RECEPTIONIST со знанием английского и русского языка. Необходимо умение работать с людьми. Опыт работы не обязателен. 215-322-3022. Fax: 215-355-9155

Детскому саду срочно требуется повар на кухню. 215-757-8350

В медицинский офис требуется ресепшнист со знанием английского и русского языков, владеющий основными навыками работы на компьютере. Легальный статус обязателен. 215-677-6616. Направляйте резюме по факсу: 215-677-6225

First Children's Academy На постоянную работу требуются повар и уборщица. 520 Street Road, Southampton, PA 18966. (215) 396-6600

Агентству Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому требуются МЕДСЕСТРЫ. Высокая зарплата, бенефиты. Необходим опыт работы в home care не менее 2-х лет. 215-355-8350

Компания набирает 5 бизнес ориентированных сотрудников, которые хотят работать из дома по гибкому графику. Стоимость стартового пакета с продуктом \$352! Работая 2-4 часа в день - зарабатываете \$500-\$3000; 5-10 часов - \$5000-\$25000. 267.872.8835 (Mark) / mshik@flp.com

В детский сад требуется помощник воспитателя на FT, PT. 215-698-8800

В медицинский офис требуется medical assistant с навыками массажиста. Резюме по факсу 215-677-6225 или e-mail: dr.Merker@gmail.com

В детский сад Right Steps требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бенефиты и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: Info@Rightstepseducation.com Звонить по тел. 215-355-8801

Компания All American Home Care and Hospice приглашает на работу HHA and CAN's. Зарплата выше \$11 в час, оплачиваемый overtime. 215-322-5256

В НОВЫЙ ФИЛИАЛ УСПЕШНОГО АГЕНТСТВА ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ, находящемся в бизнесе более 15 лет ТРЕБУЕТСЯ МЕНЕДЖЕР

Кандидат должен уметь работать в команде, не нуждаться в микроменеджменте. Опыт работы менеджером не менее 1 года. Будет оказана поддержка со стороны высшего руководства.

Please reply to this job opening via e-mail to vitaicare2003@gmail.com
Полный текст см. рекламу на стр. 9



ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm СУББОТА : 9am-2pm

Bluegrass Pharmacy
e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты помогут профессиональным советом

Быстрое обслуживание, дружелюбное отношение

БЕСПЛАТНАЯ ДОСТАВКА

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты
махровые простыни • махровые полотенца
ночные сорочки • эмалированная посуда

ВИТАМИНЫ ○ **ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА**
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ ○ **РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ**

Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114
tel. 215-676-7650
fax. 215-676-7630

Требуется Kitchen & Bath designer в офис

Full Time, 63 часа в неделю.
Работа с понедельника по субботу.
Оплата в зависимости от квалификации.

Необходимо знание английского языка, опыт продаж, умение пользоваться компьютером.

Компания AAADistributor.com **215-704-7300** Влад

В КОМПАНИЮ ТРЕБУЮТСЯ

ВОДИТЕЛЬ CDL с минимальным опытом вождения 1 год
0.50\$ per mile. Зарплата **\$1,500-2,300** в неделю
Работа 5 или 7 дней в неделю

owner-operator

215-939-0001

Компания RuLLEX объявляет набор sub-contractors, crew leaders, and tower climbers для обслуживания теле-коммуник. вышек. Опыт работы обязателен. Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. 267-237-9944, 267-398-2028

Требуется водитель для развозки пациентов в медицинские офисы. Опыт работы, знание города, мин. англ. язык и право на работу — обязательны. 215-525-4175 (после 5 вечера)

Ищу работу по уборке или уходу за взрослым. Имею машину. 267-546-7543

В салон в р-не Blue Bell требуется МАССАЖИСТКА со знанием английского и опытом работы в Америке и возможностью работать в выходные. Также требуется HAIRDRESSER с лицензией на зарплату. 215-939-2457

Русскому магазину на Bucks Rd. требуются на работу кассиры, продавцы Deli, повара и мойщики посуды. Работа со всеми бенефитами. 215-357-4011

Срочно требуются учителя и помощники учителей. 267-252-8529

В з а н я т ы востребованный Integrative Health center in Huntington Valley PA требуется лицензированный ACUPUNCTURIST. Call Dr Neil 215-880-8573

Срочно требуется диспетчер с опытом работы не менее 1 года. Зарплата \$1,500 в неделю 267-761-6102, 215-397-3079

Требуется коммуникабельные агенты для продажи услуг. Поможем решить ваши иммиграционные проблемы. Звоните (215) 717-7149

Детскому саду срочно требуется преподаватель со знанием английского языка. 215-364-3426

Distribution center in Warminster is looking for Forklift Operator, Inventory Specialist, Loading, Unloading Laborer Work authorization is required Phone (267) 223-4231

В детский сад требуется повар. 215-519-8004

Детскому саду срочно требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. 215-908-7867, 215-757-8350, 267-252-8529

Требуется SUBCONTRACTORS на внутренние работы. 267-317-5414, 267-394-2038

Женщина с большим опытом работы и медицинским стажем ищет работу по уходу за больными или пожилыми людьми. 215-554-8114

В офис физиотерапии требуется licensed massage therapist с опытом работы. E-mail your resume: Absolutetherapycare@gmail.com Звонить: 267-567-8910

Car Dealership in NE Philadelphia looking for sales person. Must speak English. Salary, commissions + bonus. 215-778-2718

КОМПАНИЯ Key \$ Auto Sales

ПОКУПАЕТ МАШИНЫ
У НАСЕЛЕНИЯ

(год выпуска 2006 и выше, не reconstructed)



ЗВОНИТЬ с 9am до 7pm 215-971-5151 Alex

ALL AMERICAN
HOME CARE and HOSPICE

приглашает на работу

HHA and CNA's

ЗАРПЛАТА ВЫШЕ \$11.00 В ЧАС
ОПЛАЧИВАЕМЫЙ OVER TIME

215-322-5256

KleinLife is looking for a part-time front-desk receptionist. Job requires English Language knowledge and basic computer skills. Apply by calling 215-698-7300 ext. 130 or 175.

В агентство по уходу за пожилыми людьми "Independent Home Care Agency" требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Высокая з/плата. Бенефиты. Отпуск. Оплачиваемый overtime. 215-821-3078

В медицинский офис требуется ultrasound technician с опытом работы in general and vascular ultra sound. CV/resume отправлять по адресу: HRmail-box2@gmail.com

Требуется механик по тракам 267-432-4233

В детский сад требуется повар с машиной и минимальным английским. 215-421-0209

В транспортную компанию требуются ВОДИТЕЛИ и OWNER OPERATORS с опытом работы минимум 2 года, класс CDL. Новые машины. Локальная работа с понед по пятн. Зарплата до \$1500 в неделю. 1-609-949-1691

На временную и постоянную работу требуется РАБОЧИЙ НА СКЛАД (р-н Warm-inster) для приемки и упаковки товаров. Желателен опыт работы на складе и управления подъемником. В ежедневные обязанности входит подъем тяжестей. Минимальное знание английского приветствуется. (267) 225-8128

На крышу требуются люди, опыт не обязателен, поможем с жильем. 267-401-2497 Заур

Требуется разнорабочие в строительную компанию с опытом и без. Оплата чеком. 267-317-5414

В магазин "Samzie's Uniform" в West Trenton срочно требуются помощники портного на полный и неполный рабочий день. Нужно утюжить, пришивать пуговицы и т.д. Обучаем. Оплата \$10 в час на чек + все бенефиты. Наш адрес: 28 Scotch Rd, Ewing Township, NJ 08628 (в 20-ти минутах от Northeast). Телефон: 267-250-5763; 609-883-2811. Марина

Ищем ВОДИТЕЛЯ на Sprinter van, CDL не нужен. Работа по всем штатам. 215-715-2333

Looking for front desk/billing person for a family dental practice. Must know how to be friendly and polite on the phone, work well on a team and enjoy a fast paced environment. Must be good with computers. Experience is a plus. Call 215-698-2710 to apply.

В компанию America's Home Health Service требуются HOME CARE HHA и другие сотрудники по уходу за пожилыми и больными. Высокая зарплата. 215-745-7777

Приглашаются девушки на работу по уборке домов. Опыт работы желателен. С транспортом и без. Зарплата со своим транспортом от \$15 в час. Телефон: (215) 904-7400, e-mail: Nadya111123@gmail.com

Детскому саду срочно требуются учителя и помощники учителей на Full/Part time. 215-757-8350, 267-252-8529

Cleaning Service требуются женщины на Full и Part Time, со своим автомобилем. Оплата \$600-700 в неделю (Full Time). Телефон: (609) 577-7202; (609) 577-5415



3 ИЮНЯ

КУПИ БИЛЕТ И ВЫИГРАЙ АВТОМОБИЛЬ

Виктор Дробыш - 50 лет #будут все

Ирина Аллегрова, Николай Басков, Кристина Орбакайте, Валерия, Сосо Павлиашвили, Стас Пьеха, Слава, Зара, Александр Коган, IVAN, Авраам Руссо, Елена Ваенга, Настасья Самбурская, балет Аллы Духовой "TODES"

BARCLAYS CENTER BROOKLYN

ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ
ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ
КОНДИЦИОНЕРОВ И ХИТЕРОВ

267-977-3984

НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ
ВОВТАЙЛ
для водителей траков

215-355-5050

Front desk receptionist. В известный кардиологический центр требуется русскоговорящий секретарь на ФТ. Необходимо знание медицинской терминологии, организованный, коммуникабельный, умение работать с клиентами. В обязанности входит назначение пациентов на анализы, анализы, знание страховок и проч. Мин. опыт работы 1 год в кардиологии. Резюме по факсу: 215-464-9034

A Jewish Preschool in Northeast Philadelphia is in search of a substitute teacher, who can work flexible hours, and a part-time assistant (2-3 days/week) to work with preschool children. We want you to become a part of our collaborative team of professionals who work together to insure developmentally appropriate practice in a warm, nurturing and creative setting. Send cover letter and resume to morah.elena@cscommunitycenter.com

RFS Group, Inc ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ИЗ ЧИКАГО, IL

приглашает на работу ВОДИТЕЛЕЙ и OWNER-OPERATORS

ОПЛАТА ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ 50 ЦЕНТОВ ЗА МИЛЮ ВЫСОКОПЛАЧИВАЕМЫЕ ГРУЗЫ ДЛЯ OWNER-OPERATORS

773-634-0182 или 773-516-0504

В компанию по ремонту холодильников и кондиционеров требуется ПОМОЩНИК на ФТ. Оплата согласно квалификации. Нужен легальный статус и driver license. 215-439-1659

Требуется креативный флорист с опытом работы. Обязательные требования:
•Общительность
•Ответственность
•Умение работать с людьми
•Чувство стиля
Все вопросы по телефону: 215-802-1442

Front desk/billing person needed for friendly family dental practice. Must have experience in a dental office. Must be able to stay later three times a week (Monday, Wednesday, Thursday). Pay is based on experience. Call 215-917-4794 for details and interview.

В Food Distributor Company на P/F time требуются рабочие на склад и для развозки товаров. Clear driver record обязателен. За доп. информацией звоните по тел. 267-666-7936

ТРЕБУЮТСЯ УБОРЩИКИ для уборки магазинов на утренние часы, 3 раза в неделю с 6 до 10 утра. Опыт необходим. 267-265-6806

Дневной центр для пожилых людей приглашает на почасовую работу водителей, преподавателя базисных компьютерных знаний, психолога-терапевта, музыкантов, чтецов, танцоров, лекторов и всех тех, кто может проводить занятия с нашими клиентами. Оставьте сообщение по телефону 215-944-0104

Ресторану требуются опытные официанты на хороших условиях. Оставьте сообщение. Мы вам перезвоним. 267-442-8596

Требуется повар на полный рабочий день в центр для пожилых людей. 215-677-3100

Требуются люди для работы на крыше. Оплата чеком. 267-243-8039 Александр

Принимаем на работу водителей грузовиков класса А. 267-441-6000 ntranslogistics@yahoo.com

Мужчина с опытом работы и рекомендациями предлагает услуги по уходу за пожилым мужчиной (можно ночью). 609-247-0049

Энергичная женщина с опытом работы ищет работу по уходу за пожилыми людьми или детьми с проживанием. 267-721-6136

Требуется профессиональные рабочие строительных работ с инструментом и опытом работы. Строители, специалисты по оконным рамам, электрики, водопроводчики, штукатуры. 267-571-5715

Требуется Register Nurse. 267-242-9094

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants. Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт! 215-220-3920 2600 Philmont Ave., Suite 218A, Huntingdon Valley, PA 19006

В занятую ремонтно-строительную компанию требуются РАБОЧИЕ со своим транспортом и инструментом и с правом на работу. 267-884-4747

Требуется некурящая девушка, владеющая узбекским языком на работу в офис в Northeast. Хороший английский, знание компьютера, умение работать с людьми. 267-243-5423

Требуется девушка в офис в Northeast. 40 часов в неделю. Оплата на старт \$9 в час плюс коммиссионные от продаж. Требования: отличный устный и письменный английский, знание Excel, Word, интернет, Google email and calendar. Быть организованным, мотивированным и ориентированным на продажи. Обращаться 267-912-2603, а также: info@estimatemyproject.com

Coordination Agency is looking for social workers 12 college credits in psychology, sociology, gerontology, etc. are required. 215-942-6277

В небольшой Cleaning service срочно требуется женщина с опытом работы на полную рабочую неделю. Транспортом обеспечиваем. (215) 272-3005

В стоительную компанию на постоянную работу требуются МАЛЯРЫ с опытом работы в Америке. Зарплата \$18-40 тыс. в год. Нужен свой транспорт. 267-496-8747

Требуются на работу женщины для работы в cleaning service. 215-410-6760

Serenity Home Care приглашает на работу ОПЫТНЫХ ПОМОЩНИКОВ по уходу за пожилыми людьми
Оплата до \$13/час
Предоставляем медицинскую страховку
267-469-6772

В строительную компанию в Cherry Hill требуется разнорабочий с drivers license. 856 236 6999

Требуется рабочий, помощник в бизнес по установке полов. 267-255-9005

Требуется водитель CDL класс А. Короткие расстояния. Суббота, воскресенье дома. Хорошая з/плата до \$1200-\$1400 в неделю. 267-235-9165

Агентству по уходу за пожилыми людьми "Триумф" требуются Home Care Attendants. Условия прекрасные. Звоните и узнаете о нас больше. 215-220-3920

Требуются люди для работы на крыше. Опыт необязателен 267-357-6435

В цветочный магазин требуется водитель для развозки цветов. 267-808-7755

Coordination Agency
is looking for
social workers
12 college credits
in psychology,
sociology,
gerontology, etc.
are required.

215-942-6277

Москвичка, 53 года ищет работу нянيسпроживанием. Имеет опыт работы, характер спокойный, уравновешенный. 1-347-946-7653

Требуется специалист по внутренним-отделочным работам в отелях (шпаклевка, покраска, плитка, электрика и т.д.), с возможностью ездить в командировки. Оплата по договоренности в зависимости от квалификации. (404) 202-8149

Требуется культработник со знанием английского языка. 215-671-0200

Компании Mercy Fleet требуются ВОДИТЕЛИ CDL желательно с passenger endorsement. Предоставляем тренинг. 267-237-0442 говорим по-русски

В кондиционерную компанию требуются ЭНЕРГИЧНЫЕ сотрудники на установку воздуховодов. Оплата чеком, опыт работы и driver's license приветствуются 215-992-2085.

Требуется водитель с личным мини вэном (6-7 пассажирских мест). Part time, с 3-х до 5.30 pm с понедельника по пятницу, зарплата \$275 в неделю, включая бензин. 215-410-6760

Требуется работница на кухню и для уборки помещения. Оплата чеком. 215-677-7710

В транспортную компанию требуются водители класса CDL на длинные дистанции. Оплата на форму 1099 - .52\$/mile и на форму W-9 - .54\$/mile. 773-322-9827

Ищу работу няни без проживания на 2-3 дня в неделю. Большой опыт работы с новорожденными. Рекомендации. 215-501-9744 Галя

Магазину NetCost Market требуются продавцы и кассиры на полный рабочий день. 267-672-2500

СРОЧНО! Требуется надежная ответственная женщина, проживающая в NE, с опытом работы с пожилыми людьми. Чистый дом. приятная атмосфера. высокая оплата. Звонить с 3-х до 5-ти часов вечера по тел. 215-331-8337

Субконтрактору требуются помощники (можно без опыта) на строительные и ремонтные работы. Требования: DL, автомобиль (желательно), желание работать. 215-868-7836. Алексей.

Требуется помощник по установке окон, желательно с опытом. 609-516-5213

Срочно требуется СТРИПОВЩИК. 267-265-6806

Требуется НЯНЯ с грамотным русским языком, в возрасте от 45 до 60 лет, для ухода за 3-месячной девочкой, с проживанием на 6-7 дней в неделю, в центре Филадельфии. Необходимы опыт работы с новорожденными и рекомендации. В обязанности входит: легкая уборка, приготовление пищи и стирка. Оплата \$100 в день. Телефон: (917) 974-2301

Предлагаю УСЛУГИ НОЧНОЙ СИДЕЛКИ для пожилых и больных. Имею высшее медицинское образование и отличные американские рекомендации. 267-574-6653

Женщина 65 лет из Белоруссии ищет работу по уходу за пожилыми. Большой опыт работы в Европе и США. Можно Р.Т, с проживанием или без. 267-499-6590

В растущую компанию срочно требуется CDL-ВОДИТЕЛЬ. Опыт не обязателен. 267-980-3411

Cleaning компания по уборке домов в Нью-Джерси приглашает на работу сотрудниц. При необходимости поможем с жильем, отвозим на работу и с работы. \$10-\$15. 856-669-8337 Наталия.

Ищу работу по уборке офисов. 215-501-9744 Галина

Сервису по уборке требуется женщина на постоянную работу. Отличные условия. 215-771-6346

В Cleaning service требуются женщины на full и part time, со своим автомобилем. Оплата \$600-700 в неделю (full time). (609) 577-7202; (609) 577-5415

Driver needed full time or part time job please call Sam 215-571-5715

В небольшой cleaning service требуется женщина на part time. Хорошие условия. 267-251-0662

Компания ищет РАБОЧЕГО на крышу с опытом или без. Хорошая оплата. 215-531-4681

В х о р о ш о оборудованную автомастерскую, расположенную в районе Норт-Ист Филадельфии, срочно требуются на постоянную работу специалисты по ремонту кузова, имеющие опыт работы со шпаклёвкой, а также специалистов по разборке и сборке интерьеров автомобилей. Хорошие условия работы, дружный коллектив, оплачиваемые больничные дни и отпуск. (215) 778-9517 спросить Олега

Требуется НЯНЯ с проживанием к двум детям - 4 месяца и 3 года. 267-467-9323

Медсестра ищет работу по уходу за пожилыми или детьми. Есть setificate. 267-333-2773, 267-702-7909

Требуется Tech/Helper на работу в компанию HVAC. Необходим Driver's License. Стабильная зарплата. Хорошие условия. (215) 828-1593

Срочно требуется СТРИПОВЩИК и УБОРЩИКИ с опытом работы в магазины на утренние часы, 3 раза в неделю 6-9 am. 267-265-6806

Serenity Home Care приглашает на работу опытных помощников по уходу за пожилыми людьми. Оплата до \$13/час Предоставляем медицинскую страховку. 267-469-6772 - Serenity Home Care

Требуется секретарь на РТ на front desk, оплата чеком. 215-801-9153

В Landscaping company требуются САДОВНИК и САДОВНИЦА желательно с опытом работы. Звонить после 5 pm. 610-310-5323

В летний лагерь требуется канцлер не моложе 18 лет. 267-312-5661

В ресторан требуются: официанты со знанием английского языка, мойщики посуды на Р/Т, помощник на кухню, умеющий работать с тестом. 215 917 6511

Ищу добросовестную помощницу к ходячей женщине для работы в субботу и воскресенье. Обращаться 215-827-7363 Ирина

В хорошо оборудованную автомастерскую в р-не Morisville срочно требуются на постоянную работу с опытом и без работники по разборке и сборке автомобилей, а также по детальной мойке автомобилей. Хорошие условия, дружный коллектив. 267-800-6119

В компанию требуется водитель CDL class A с минимальным опытом работы. Оплата 50 cents за милю. Выходные дома. (215) 796-2171

Требуются профессионалы по всем видам внутренних строительных работ - установка кухонь, полы, плинтуса, trim, ваннные комнаты и т.д. Легальный статус обязателен. (215) 995-1717

Требуются профессионалы по установке siding, окон и дверей. Легальный статус обязателен. (215) 995-1717

Требуется работница на кухню на PART TIME, оплата чеком. 215-671-0200

Требуются на работу на siding с опытом и без. Оплата в зависимости от квалификации и вовремя. 267-312-8193

В занятую Road Service Co. требуются работники со своим автомобилем. Гибкий график, оплата чеком. 267-231-2463

Приглашаем к сотрудничеству owner-operators, владельцев Sprinter van. Оплата от 70 центов до \$1.20. Много миль. 267-945-9126

Pennsylvania Logistic приглашает водителей на работу на Sprinter вэнах. 224-258-4275

Магазину Net Cost Market требуется повар с опытом работы. 11701 Bustleton Ave., Phila PA 19116. Т. (267) 672-2500

ABBY's autocenter набирает АВТОМЕХАНИКОВ и АВТОМАЛЯРОВ (body-men). Хорошие условия и хорошая оплата. 267-306-0807 Тимур

ТРЕБУЕТСЯ НЯНЯ без проживания к ребенку 1,5 года в р-не Warminster, полчаса от Нордиста. Хорошие условия. 267-718-6910

Требуется секретарша в офис знание английского и русского обязательно 215-571-9107

С июля требуется няня на 4-5 дней в неделю для детей 3-х лет и новорожденного в р-не Blue Bell, PA. 267-516-7320

Требуются работники на siding. 267-679-4720

Haldeman Lexus of Princeton



Brian Bennett
VP/General Manager

2630 Business Route 1 North
Lawrenceville, NJ 08648

Phone: 609-375-1000
267-471-7747
267-262-0841

Говорим по-русски и по-украински

bbennett@haldemanlexus.com
Haldemanlexus.com

Invertice company требуются Tower Climbers & Foremen с опытом работы. Высокая оплата и постоянная работа. Карьерный рост. (267) 255-1151;

В компанию требуется водитель CDL class A, с минимальным опытом работы 2 года. Оплата - 50 cents. за милю. Выходные дома. (215) 796-2171

В mechanic shop требуется car and disel-truck механик. Full time. 267-980-6045

В cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Транспортом обеспечиваем. Хорошая з/плата. 267-577-0459 Нина

Требуются люди для работы на siding. 609-847-7239

На постоянную работу требуются ПОМОЩНИКИ для установки дверей и окон. ОПЫТ РАБОТЫ ОБЯЗАТЕЛЕН. 215-355-7578

В строительную компанию требуются рабочие. Работа постоянная: siding, roofing, windows. Опыт не обязателен. 267-237-7210, 609-374-1757

В Expert Home Care требуются на Full time и Part time RN. Опыт желателен. 215-364-0340

На работу требуются механики в ночную и дневную смены. Зарплата зависит от квалификации. Целевое направление - АВТОРАЗБОР. 267-632-4774

Требуются мойщики, водители, механики в занятый автосалон. Хорошая оплата. 267-761-7676, 267-528-2045

В cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Транспортом обеспечиваем. Хорошая з/плата. 267-577-0459 Нина

В медицинский офис нужен receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

Требуется девушка на работу в офис. Знание компьютера, умение работать с клиентами, хороший английский приветствуется. 215-357-5800

Требуется рабочий на сайдинг. Оплата каждую неделю. 609-510-3815 Михаил.

Ищу работу с проживанием по уходу за пожилыми, детьми, убоке, готовое. 409-392-7337 Валентина

Детскому саду требуется директор - менеджер с опытом работы, учителя со специальным высшим Образованием Резюме По e-mail Llusher@comcast.net

В медицинский офис нужен receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

В небольшую компанию требуется водитель, имеющий CDL на Car Carrier. Truck Volvo Ishift, диспетчер на связи круглосуточно. (215) 904-5379;

Требуются молодые, энергичные люди для работы на стройке, а также subcontractors для установки ding, окон и дверей. (267) 648-7988

Требуется женщина в небольшой Cleaning service. Хорошие условия. Хорошая оплата. (215) 584-7986.

В ресторан требуются работники. 917-270-4839

Business Opportunities

В центре NE продается налаженный бизнес - парикмахерская. Хозяин уходит на пенсию. 215-208-6625

В связи с уходом на пенсию в NE Phila продаётся хорошо налаженный бизнес по производству мебели. Бизнесу 30 лет. 215-355-8188

High volume pizza shop for sale \$250k. 22 years in business , contract with schools ,synagogues, temples , and hotels all over the city. call agent for details 484-270-8641

Занятия



Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Princeton MINI



Wayne Townsley
Sales Manager

2466 US Highway 1, Princeton, NJ 08540

O. 609-452-9400
D: 609-945-8724
267-773-0157
F: 609-452-7103

Говорим по-русски и по-украински

wtownsley@princetonmini.com
princetonmini.com

Goldsteins Rosenberg's Raphael-Sacks INC

*Семейный бизнес, посвященный
службе русской общины*

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания.
Мы гарантируем **САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ** и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению.
(значительная экономия при предварительном планировании)
Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда.
В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.
Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии
Директоров Congregation Beth-Solomon)
и кантора



Бориса Казанского
(консультанта по
религиозным вопросам).

В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих
вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

Tel. 215-927-5800 1-800-622-6410
Suburban North Chapel
310 Second Street Pike, Southampton
(between County Line & Street Road), PA 18966
GABE GOLDSTEIN supervisor
6410 N. Broad Street, Phila., PA 19126
BENETT GOLDSTEIN supervisor

Ваш досуг

Решение
Судoku
в №20, 2017 г.

6	7	3	1	2	9	8	5	4
5	4	9	8	7	6	2	3	1
2	1	8	5	4	3	9	7	6
8	3	2	7	9	1	6	4	5
7	5	6	4	8	2	3	1	9
4	9	1	3	6	5	7	2	8
3	8	7	9	1	4	5	6	2
1	6	5	2	3	8	4	9	7
9	2	4	6	5	7	1	8	3

	7			2			4	
		6				7		
1			7		9	6		2
7		2			1			
6			5	8	2			9
			4			2		8
4		9	1		3			7
		3				4		
	6			4			3	

100% Club
Multi-Million Dollar Producer

VERA FISHMAN
REALTOR

Office (215) 328-4800
Direct (215) 328-4849
Cell (215) 601-0607
Fax (215) 328-4858

1456 County Line Road
Huntingdon Valley, PA 19006

DAN REAL ESTATE

OFFICE 215-677-2200
CELL 267-808-6333
HOME 215-947-5394

EMAIL: DanReal2@aol.com

112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

ANATOLY VINOKUROV
graduate realtor institute
OWNER/BROKER

DAN REAL ESTATE

ERIC BEREZIN

Cell: (267)391-7419
Office: (215)677-2200

Уроки английского языка.
Тел. 215-407-2239

УРОКИ МАТЕМАТИКИ
В ПОМОЩЬ
ПОСТУПАЮЩИМ И
СТУДЕНТАМ. Развитие
математического
мышления. Тел. 267-
304-9931 Валтер

Даю уроки математики .
Elementary, Middle, High
school. Подготовка к SAT,
ACT. Опыт преподавания
в России и США. 215-287-
5812 Михаил

Компания Health Home
Care & American Hos-
pice набирает в класс
новых учащихся для
обучения Home Care Aid.
Обучение бесплатное.
215-322-5256

Student Academy of
Knowledge предлагает
уроки английского
языка для взрослых
ESL. Педагоги-
англоязычные, с
большим опытом
преподавания, а также
русского, испанского и
немецкого для детей и
взрослых. Тел. 215-470-
0177, 267-991-5281.

Student Academy of Knowledge
предлагает занятия
по физике, химии,
анатомии и
физиологии. Педагоги-
американцы, с
большим опытом
преподавания. Тел.
215-470-0177, 267-991-
5281.

Тай-чи и ушу фитнес.
Оздоровительная группа.
Опытный преподаватель.
267-858-2467

**Продам
Куплю**



Предлагаем практически
новые шины для любых
моделей легковых
автомобилей, джипов.
Прекрасное качество.
Процент годности
составляет 80-90.
Отличные цены. 215-485-
0544 Дмитрий

Продаю пальто, длинное,
черное, 100% lamb-
swool, марки Marvin Rich-
ards (USA), с красивым
песчовым воротником и
манжетами. Размер 14.
484-356-5598

В связи с переездом
продаётся разная мебель.
Цена по договорённости.
267-799-3435

Предлагаю инвалидную
коляску с зарядным
устройством за
символическую плату
(требуется замена старых
аккумуляторов) 215-342-
8606

Продаются: 1)
Украина. Умань.
Приватизированный
дом (2 половины) 374
кв.м., 16 соток усадьба.
2) Городецкое (1км от
Умани) 11 соток участок
под застройку. 267-690-
8142

ПРОДАЕТСЯ. Секционный
кожаный угловой диван,
светлый. В отличном
состоянии, современный
дизайн. 215-605-6632

Rent



Absolute REALTY GROUP

Boris Volynsky
Broker/ Owner
Multi-Million Dollar Producer
100% Club Member

Office: 215-953-9500; 215-953-9501
Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405
bvvolynsky@yahoo.com

1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

Medical space in medical
building for rent in Feaster-
ville, от 1,500 до 3000 sq ft,
new construction. 267-242-
0077

Сдаются студии, 1
bdr., 2 bdr apartments
на Bustleton ave,
Ламинатные полы.
Хорошие условия.
Принимаем 8-ю
программу. 215-778-
4900

Сдаются офисы разной
площади от 125 до 3000
sq.ft. Р-н Buck Rd (Hunt-
ingdon Valley). Все utili-
ties включены. Цена от
\$375. 267-393-5600

В центре NE сдаются
в рент полностью
отремонтированные
помещения: 2 units, 2
этаж, каждый по 1,200
sq ft. Паркинг, место
для рекламы. Рядом
остановка автобуса.
Идеальное помещение
для accounting & law of-
fice бизнесов. 267-243-
2461

Сдается помещение (3
комнаты) на Philmont ave.
Удобно для Insurance,
accounting или другого
профессионального
офиса. 267-312-4849

DAN REAL ESTATE

Valentin Kozlov
REALTOR

valentinkozlov@comcast.net

Office: 215.677.2200
Cell: 267.408.9889
Home: 215.673.7515

112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

ЧИСТЫЙ ДОМ - ЗДОРОВАЯ СЕМЬЯ!

ОРГАНИЧЕСКИЕ,
НАТУРАЛЬНЫЕ,
БЕЗОПАСНЫЕ СРЕДСТВА
ДЛЯ УБОРКИ, СТИРКИ
И МЫТЬЯ ПОСУДЫ

ГАРАНТИЯ КАЧЕСТВА!

www.amway.com/eko4life
267-690-8141

Сдается студия некурящему мужчине. Utilities включены, laundry за углом, no pets. 267-918-5306

Детскому саду в Cherry Hill, NJ требуется воспитатель и помощник воспитателя на FT. 856-320-2001

Meadowview apartments. Algon&Rhawn. Special: 1bdr. - \$850, 2bdr. - \$950, включая heat&water. Новые кухни, ванные, appliances. 267-574-2927 Алия (рус.), 1-484-2683 (engl.)

Сдается второй этаж в Medical Building 11400 Bustleton Ave. 1100 sq. f. Хорошо для professional office. 215-833-1098

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452

Интеллигентная, чистоплотная женщина снимет 1 bdr apartment по 8-1 программе в р-не Byberry/Philmont. 215-676-1789

Сдаётся комната женщине в квартире с отдельной ванной на Byberry Rd в NE Phila 267-423-7284

Сдаётся дом. Townhouse в Bucks County. Bargate Pl. Southampton (10 мин. от NE Phila). 3 спальни, 2,5 ванные. Оборудованный бейсмент. Loft. Дэк. Меблированный. Свободен к заселению. \$2100/mo 267-808-6333 Dan R/E

Сдаётся дуплекс. 2-й этаж. Bucks County, 2 спальни, 2 ванные. Бейсмент. После ремонта. \$1,225 267-391-7419

Сдается TOWNHOUSE - Council rock school district. 4 спальни, 2,5 ванные. Гараж, парковка, новые окна, кондиционер, хейтер, Стиральные машины, Угловой дом.Тел: 267-312-9716

Сдаётся 2-хэтажный twin с бейсментом. 3 bdr, 1,5 bath. Р-н Bell's Market. \$1450/mo 267-544-9666

УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ УВЛАЖНЕНИЯ И ОЧИСТКИ ВОЗДУХА. Гарантия. Большой опыт работы. 215-914-1082



Ученый агроном
Сергей Суюмин
Тел. 215-971-5630

The World of Plants

- Клумбы, цветники, газоны, стрижка кустарников, обрезка плодовых, органик огороды, капельный полив
- Patio, деки, дорожки, столбы, заборы, перила, дренаж, цементные работы, Power Washing, стенки

Сезонное обслуживание, обработка от болезней, вредителей и сорняков

Сдаются офисы разной площади около Bell's Market. Цены от \$250 в месяц. Все включено. Делаем перепланировку за наш счет. 215-464-6101

Сдается 2 bdr apartment в дуплексе, 1-й этаж, с 1 июня. Все в отличном состоянии, паркетные полы, новая кухня, окна, стир. и суш. машины. В р-не Tomlinson \$ Lockart Rd. 215-601-9520

С 1 июня сдается 2 BDR apartment на 1-м этаже дуплекса, в районе Lockard/Tomlinson Rd. В отличном состоянии. Имеются паркетные полы, новая кухня, стир. и суш. машины, гараж. (215) 601-9520

Сдается 1 bdr apartment в р-не Bell's Market. Близко к транспорту и магазинам. 267-323-5219

Сдаётся дом с бассейном в Bucks County. 4 спальни, 2,5 ванные, Florida room с отдельным отоплением и охлаждением, гараж, большой паркинг. Council Rock School district, \$2500/mo 215-651-4888

Ищу женщину-roommate. 215-552-1193

Сдается в рент 1 BDR Condo на Tomlinson Rd., на 2-м этаже. Отдельный вход. Вода включена в рент. Бассейн. Цена \$ 875. (267) 694-9072

Сдаётся: Scotchbrook. Townhouse. Unit "A", 2 спальни, 2 ванные. Bonus room. Всё в очень хорошем состоянии. Rent \$1,300/mo 215-953-9500

С 15 июня сдается бейсмент в Twin в районе Net Cost (Leo Mall). 2 комнаты, отдельный вход, стир. и суш. машины, все appliances. Интернет, utilities - входят в рент. (215) 303-4550

RENT В ПОКОНО. Сдается 1 bdr single или 2 bdr single house в Поконо. Понедельно или на выходные. Private inground pool. Большой участок. 2 мили от озера Mauch Chunk. Без животных. Возможна продажа property. 267251-6953

Сдается комната, 20 кв.м недорого на Benton st. 215-333-4257

Сдаем офисы в аренду в NE (Red Lion-Bustleton), аренда может быть краткосрочной, а также parking на 40 машин. 267-761-7676, 267-528-2045

В частном доме в центре Northeast, сдается чистый, уютный 1 bed apartment, только для работающих. \$ 750. (215) 603-0509, оставить сообщение.

Сдается однокомнатная квартира после ремонта на Byberry Rd. В рент включены вода, отопление, газ, бассейн. Принимаем 8 программу. Тел: 267-312-9716

Сдается townhouse в отличном состоянии, 3 спальни, 1, 5 ванные, законченный полный бейсмент, балкон, джакузи, камин, новые appliances. Бассейн, детские площадки, теннисные корты. В Tapestry, Bucks County, Council Rock school Distr. \$1900 + utilities. Available с конца июня. 267-249-1293

Сдается квартира с 2-мя спальнями на 2-м этаже дуплекса, р-н Red Lion & Academy, после ремонта. 267-241-1034 Гриша



REAL ESTATE
продажа недвижимости

Open House Sunday 12-4 pm. Shamrock Lane. L. Southampton.PA 19053 Новое строительство. Singles. 5 спален, 3,5 ванные. Dan R/E 267-226-9372

Продаётся Twin/ranch на Faunce Str. Идеальное состояние. Внутри дома лифт для инвалидов. Всё новое: крыша, окна, Ц/К, отопительная система, Оборудованный бейсмент. Прачечная. Гараж. Участок. Много шкафов. Остаются: стиральная/сушильная машины. Удобное расположение. \$189,000 Dan R/E 267-694-2294

Продаётся уникальный дуплекс в р-не Bustleton & Pennypack. 2 спальни, ванная на 1-м этаже. 2-й этаж в двух уровнях: на 2-м этаже 2 спальни, ванная; на 1-ом уровне-спальня, ванная, на втором (loft). 2 гаража, прачечная, кладовые в бейсменте. \$299.900 267-391-7419

Продаётся в Princeton Pl. Townhouse. 3 спальни, 2,5 ванные. Школа Central Bucks. Полы-ламинат. Гостиная с камином. Новая современная кухня со stainless still appliances. Остаются стиральная и сушильная машины. На территории комплекса детская площадка, баскетбольный, теннисный корты. Близко от торговых центров, главных дорог и поезда. \$225,000 Dan R/E 267-808-6333

Продаётся custom made дом. Дому 13 лет. Отдельная спальня с ванной на 1-м этаже. Деревянные полы, Отличное состояние. 2 гаража, бейсмент, большой ухоженный участок. \$449,000 267-391-7419

Продаётся дуплекс в NE. 2+2 в р-не Lockart Rd. 2 гаража, бейсмент, большой двор, Ц/К, деревянные полы на 2-м этаже. \$279,900 267-391-7419

FOR SALE BY OWNER Продам дом на океане в Rehoboth Beach, Delaware. Отличное состояние, удобный и красивый. 5 спален, 4 ванные, дом разбит на 3 отдельные секции - удобно для пары на пенсии, к которым приезжают дети и внуки или для большой семьи, гостей, группы друзей. гараж, бассейн. \$379,900, налоги - \$1100 в год. 610-960-0164

Продаётся Townhouse в Bucks County. 3 спальни, 2,5 ванные, гараж, Дек. Отличное расположение в development (с видом на открытое пространство). \$354,900. Tel. 267-391-7419



Услуги

VIKAR construction. Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

AAA Bros., INC. Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы, водяные хитеры и кондиционеры любых марок. Гарантия, низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. Обращаться по телефону: 215-914-1080.

КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ. Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

Кондиционеры и хитеры. Быстро и надёжно. 24 часа в сутки, 7 дней в неделю. Гарантия. Тел. 267-716-4343.

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

Ремонт и перетяжка мягкой мебели с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. Тел. 267-443-0829 Валерий

Вывезем из вашего дома или офиса ненужную мебель, вещи, мусор и многое другое. Избавим вас от хлама. 267-210-5321

Малярные работы любой сложности, обои. Качественно, быстро, недорого. Тел. 215-778-6631

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

КРЫШИ: - плоские, шиферные, деревянные SIDING, GUTTERS, . Окона, двери. **ДЕРЕВЯННЫЕ НАВЕСЫ** ЛИЦЕНЗИЯ. КАЧЕСТВО И ГАРАНТИЯ 15 лет в бизнесе Тел. 267-210-5321

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Качественная профессиональная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование кухонь, ванн, туалетов, а также переоборудование и finnish basement. Окона, двери. Качественно. Гарантия. Licensend & insured. Тел. 215-715-6329

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Компания Gene Travel приглашает в круизы, пансионаты, туры с ведущими компаниями по 5 континентам. 410-610-2036

ВНИМАНИЮ ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ (SINGLES & DUPLEX).

ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНОВЛИВАЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ.

Доступные цены. Гарантия. Принимаем любые формы оплаты. Мы финансируем. 20 лет в бизнесе.

215-432-4123

НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ ЗАБОРЫ, ДЭКИ НАВЕСЫ FRAMING 215-715-6329

ОТВОЖУ на АППОЙНТМЕНТЫ, в Атлантик Сити, в аэропорты. Помогу с переводом с английского. 267-241-4538

Все виды ремонтно-строительных работ. Разумные цены. Высокое качество. Бесплатная оценка. Licensed & Insured. Принимаем credit cards. Звоните: (267) 249-8689, Саша

ELIZA CONSTRUCTIONS GROUP, LLC выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial and real estate properties. 15 лет в бизнесе. Тел. 267-210-5321

Оказываю нотариальные услуги. Заверяю, перевожу документы. Аня. 267-808-8874

Поездки по городу, на апойнтмент и в другие места. Звоните заранее по тел. 267-474-2601

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ. Помощь в настройке WINDOWS 10. 267-908-5158

Уборка домов, кухни, deep cleaning, мытье окон, closets organize. 267-255-3309, оставьте сообщение или text message.

LANDSCAPING ДИЗАЙН УЧАСТКОВ MOLCH KAMNI PATIO ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ СРЕЗАЕМ И ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ 215-715-6329

MAZAL' MANAGEMENT, LLC

Надежная Mazal' Management Company (сертификат IREM и лицензия 8-й программы) с двадцатилетним опытом работы в Большой Филадельфии предлагает на выгодных условиях услуги по обслуживанию сдаваемых в рент жилых домов и квартир, включая 8-ю и другие городские, штатные и федеральные программы. Подбор арендаторов, заселение, обеспечение регулярного контроля, взаимодействие с администрацией города, коммунальными службами, жилищными программами и жильцами. Представление интересов домовладельцев в суде, назначение и прохождение различных инспекций, ремонты, аварийные работы. Круглосуточный прием "service calls" от жильцов. Предоставление ежемесячных финансовых отчетов. Выполнение разовых поручений

по-русски **267 597-1825**

по-английски **866 344-9741**

Art Studio
Л. Макаровой
215-360-2698

ПРОДОЛЖАЕТСЯ НАБОР В КЛАССЫ:
**ЖИВОПИСИ
РИСУНКА
КЕРАМИКИ**
ДЛЯ ДЕТЕЙ И
ВЗРОСЛЫХ

**121 Windswept Dr.,
Philadelphia, PA 19053**
Рядом с рестораном "Mink"

Помогаем избавиться от боли.
Научим контролировать симптомы болезни.
Применяем самые современные методы лечения.
Реабилитация после аварий и травм.

**ФИЗИОТЕРАПЕВТ
Larisa Levin**

215-464-8900

9922 Roosevelt Blvd
Philadelphia, PA 19116

Офис находится рядом с магазином "Best Buy"



**Office space
FOR RENT**

Сдаётся помещение в районе Huntingdon Valley
на 2-м этаже офисного здания.
Недорогой rent для вашего бизнеса.

215-736-3334

ПАССАЖИРСКИЕ
ПОЕЗДКИ в аэропорты,
морские порты, в
консульства. Любые
локальные и дальние
поездки. Пунктуальность,
комфорт и лучшие цены!
Мини-вэн 2017г. (215) 882-
0202 www.travelwithslava.
com

Профессиональный
диджей и Тамада для
ваших вечеринок,
свадеб, корпоративов.
Музыка на любой
вкус, веселье,
конкурсы. Проводим
мероприятия
на: английском,
русском, украинском,
болгарском языках.
Низкие цены. (215) 817-
6520

ПРЕДЛАГАЮ УСЛУГИ
по уборке домов и
офисов, могу готовить и
делать др. домашнюю
работу. Высокое качество.
Имею большой опыт
работы в Америке и
отличные рекомендации.
Владельцев Clean-
ing Services прошу не
звонить. 215-800-3509

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ
РАБОТЫ *Бетон
*Малярные *Столярные
*Сантехника *Электрика
*Ламинат *Ковролин.
Разумные цены. 267-777-
2043, 267-670-6641

**ВОДИТЕЛЬСКИЕ
ПРАВА США 100%
СДАЧА - ЛЕГАЛЬНО,
БЫСТРО И НЕДОРОГО!**
Вы платите только
один раз! * Полная
подготовка и помощь
в получении прав
CDL * Помощь в
трудоустройстве
водителем грузовика!
** Готовлю к сдаче на
хазмат с гарантией!
* Переводчик на
экзамене при пересдаче
прав * назначу экзамен
в срок от 1 дня! *
Международные права.
* TAX ID номер 215-768-
9941 Андрей

Отвезу в любой аэропорт
на appointment, к врачу
или куда вам нужно. 215-
543-4840

iOptic - новый офис
на Bustleton, на плазе
рядом с Bell's Market/
Профессиональная
проверка зрения и
лечение глаз. 215-745-
2020

ВЫПОЛНЯЕМ ВСЕ ВИДЫ
ЭКСКАВАТОРНЫХ РАБОТ.
Пристройки, гаражи и
многое другое. : (267) 808-
6501; (267) 622-7975

ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ
В аэропорты, морские
порты, консульства, на
appointment, по городу,
в Атлантик Сити и Сады
Дюпона. Минивен на 7
человек, микроавтобус
- на 15. ПОМОГУ
ПРИБРЕСТИ МАШИНУ
НА АУКЦИОНЕ. 215-900-
9421 Игорь. igormokry@
rambler.ru

Onsite computer support G!
tech Профессиональное
обслуживание
компьютеров.
Программное обеспечение.
Компьютеры, ноутбуки,
серверы. Бесплатная
полная диагностика.*
Восстановление и
копирование данных.
Удаление вирусов и
шпионских программ. *
Домашние и офисные
компьютерные сети
Большой опыт работы в
крупной фирме. 267-226-
6512 Вадим

В помещении Health
Smart Medical Center
(9922 Roosevelt
Blvd) открыт новый
реабилитационный
офис. Используются
самые передовые
методы лечения
боли, современная
аппаратура и лазерное
лечение. 215-464-8900

РАЗВОДЫ \$349, Separation
Agreements, доверенность,
наследство 215-357-1400.

НОВИНКА! Михаил
покажет ночной
Манхеттен. Минимум
- 3-4 человека. \$65 с
человека 267-774-0777,
267-777-3785

Новый менеджмент
в Салоне "Bellissi-
mo" Профессиональные
мастера, изысканный вкус.
Новым клиентам скидка
10% 215-354-0607

**Профессиональное
наращивание ресниц:**
классическое или
объемное. Новым
клиентам скидки. Insta-
gram page: royaljasmin-
skincarelashstudio. 267-
212-6869

В связи с переездом
срочно продаются 2
места на кладбище
Шалом в хорошем
месте. Спросить Лялю
или Толю. 215-475-6568,
561-843-3806

Предлагаю свои
профессиональные
услуги на работе с
Ebay, Amazon и др.,
индивидуально /
бизнесам. Звоните
(215) 410-8484

Выполняем ВСЕ
ВИДЫ строительных,
отделочных,
электрических и
сантехнических работ.
Быстро, качественно,
недорого. Гарантия на
работу. (215) 495-2067

Обрезаю кусты, деревья.
Осуществляю перевозки
мелких партий грузов.
267-752-9724

ОКНА И ДВЕРИ. Любой
дизайн. Установка.
Быстро, качественно,
самые низкие цены. 215-
338-4126 См.рекламу

Каменщик-
профессионал
выполняет любые
виды работ из кирпича,
блоков, бетона.
Подпорные стенки,
отмостки, площадки
под кондиционеры,
патио. Ремонтные
работы. Качественно.
Недорого. 267-401-8204



В клиниках
Absolute Smile
Вам предложат
полный комплекс
стоматологических
и эстетических
услуг.

Лучшее качество.

Доступные цены.

**215-355-4007
215-331-7585
215-774-5050**

см. рекл. на стр. 54

Разное

Курорты Венгрии,
Болгарии, Чехословакии.
Звоните сейчас: 267-250-
6020.

**ВОДИТЕЛИ
ТРАКОВ! Внимание!**
Медицинский осмотр
(certification & re-certi-
fication) для CDL. 215-
677-6616

НОВИНКА! ТОЛЬКО ДЛЯ
НОВЫХ ПОСЕТИТЕЛЕЙ
"НОВОЙ НАДЕЖДЫ".
Каждое лето - неделя
бесплатного отдыха в
лечебном санатории на
Ваш выбор (Катскильские
горы). Акция действительна
для тех, кто придет в
"Новую Надежду" до 31
декабря 2017 г. Ждем Вас
по адресу: 10750 Bustleton
Ave, Philadelphia, PA 19116
контактный телефон: 215-
698-2876

ВНИМАНИЮ РОДИТЕЛЕЙ!

В НЕ ФИЛАДЕЛЬФИИ
ОТКРЫЛАСЬ НОВАЯ
АКАДЕМИЯ ЗНАНИЙ



**STUDENT
ACADEMY
OF KNOWLEDGE**
(филиал московской школы)!

Высокий
уровень преподавания
школьных и внешкольных
предметов.

215-470-0177 школа
267-991-5281 директор
Email:
school@studentacademy.org

Леонид Плисецкий

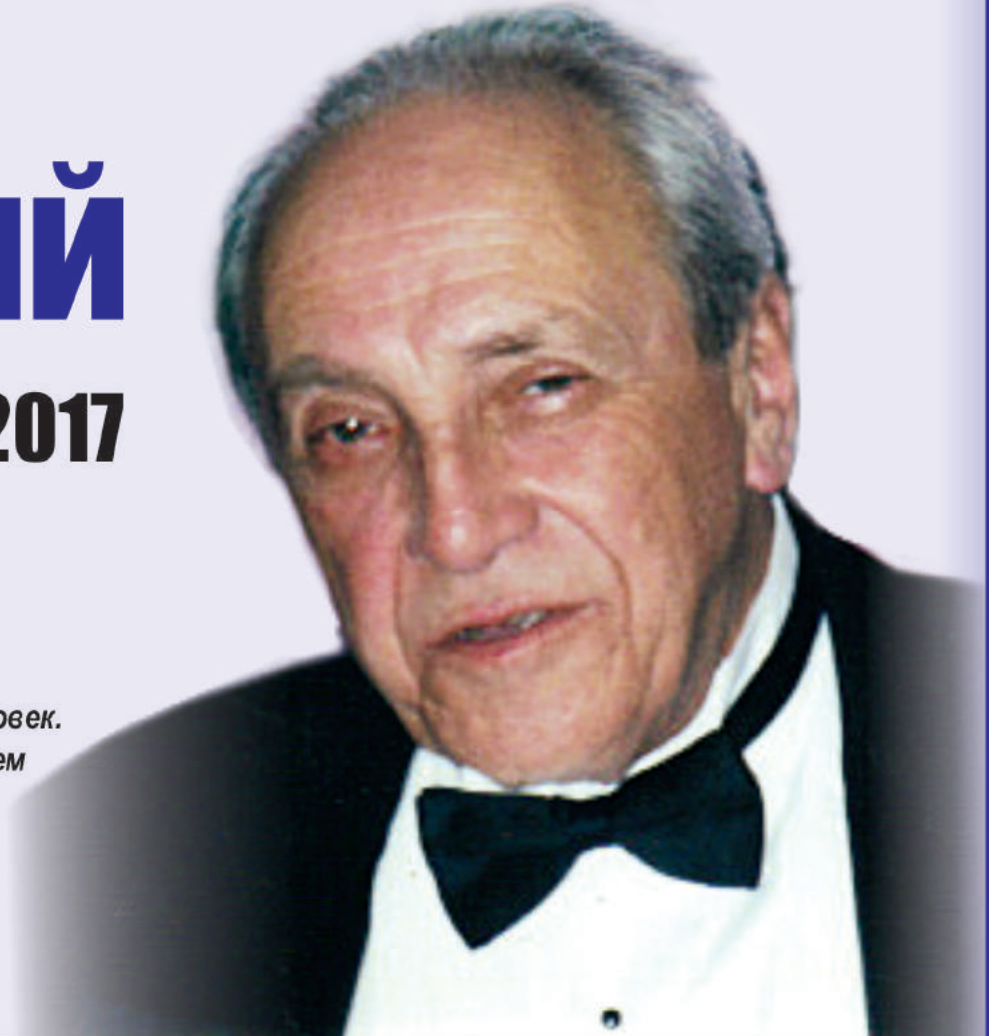
01.29.1921  15.22.2017

Ушёл из жизни наш любимый папа,
дедушка, прадедушка!

Ветеран, участник Сталинградской битвы.
Умный, скромный, всесторонне образованный человек.
Жизнелюб, оптимист, красиво и с удовольствием
проживший свою жизнь.

Память о тебе всегда в наших сердцах.

Любим, скорбим.



Семьи: Плисецкие, Улицкие, Ваксман.

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ
ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ
owners operators
and **CDL drivers**
на выгодных для вас условиях.
872-985-7325



СТРАХОВАНИЕ БИЗНЕСА
- WORKERS' COMPENSATION
- GENERAL LIABILITY
- COMMERCIAL AUTO
Помощь с аудитом,
Низкие цены,
Отличный сервис!
215-355-5050 Ксения
12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ
ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ
**RESIDENTIAL,
COMMERCIAL,
INDUSTRIAL**
267-241-7872 LICENSED & INSURED



ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА
УСТАНОВКА И РЕМОНТ
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ * КАЧЕСТВО
ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ
КАРПЕТ ПОРУЧНИ
ЛАМИНАТ КЕРАМИКА
ВАДИМ
Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005



Pennsylvania Heart and Vascular Group

**Dr. Alec Musten и
Dr. Alexander Rubin**
Кардиологи Высшей
Категории
215-885-4700

ТРЕБУЕТСЯ РАБОЧИЙ НА САЙДИНГ
ОПЛАТА
КАЖДУЮ НЕДЕЛЮ
609-510-3815
Михаил



**РЕМОНТ И УСТАНОВКА
ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН**
ROOFING & WINDOWS
267-243-8039 www.alsroofing.org



РУССКАЯ НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА
SOLL ACCOUNTING & NOTARY
♦ Income tax и бухгалтерский учёт
♦ Перевод и легализация, всех видов документов
♦ Оформление иммиграционных документов:
доверенности, заявления, разрешения, вступление в наследство,
гражданство и отказы от него, гринкарты и т.д.
♦ Помощь в подготовке писем и заявлений, заполнении анкет.
♦ Оформление договоров купли-продажи домов, бизнесов, автомобилей.
♦ компьютерная связь с PennDOT, что ускоряет получение документов
♦ Оформляем TAX ID Number.
10890 Bustleton Ave., Suite 99, Philadelphia, PA 19116 Tel. 215-698-2770



**ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майами до
Бостона и в Филадельфии**
Доставка в аэропорты,
чистка ковра.
215-669-1386
Скидки пенсионерам



★ ★ ★ ★ KEYSTONE STARS Добро пожаловать

ДЕТСКАЯ АКАДЕМИЯ БУДУЩЕГО

RISING STARS

Сотни счастливых детей и благодарных родителей!

- + учителя-профессионалы со специальным высшим образованием
- + просторные светлые классы, огромные площадки с мягким покрытием
- + свежий воздух в экологически чистой парковой зоне
- + вкусная, свежеприготовленная еда из органических продуктов
- + отличная подготовка к школе, творческие кружки

Звоните, назначайте тур по садику, знакомьтесь, заходите в группы, спрашивайте, смотрите и вы поймете
RISING STARS - ЛУЧШЕЕ МЕСТО ДЛЯ ВАШЕГО МАЛЫША!!!
Здесь его ждут ЗАБОТА, ВНИМАНИЕ, ЛЮБОВЬ!

Day care, Preschool, Kindergarten, After School Program, Camp от 6 недель до ... лет Звоните сегодня!

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ПРОГРАММЫ ШТАТА РАБОТАЕМ ПН. - ПТ.: 7am - 7pm

(267) 252-8529, (215) 757-8350, (215) 908-7867
1411 Highland Avenue, Langhorne, PA 19047
10 мин от Newtown, Yardley, Trenton, Morrisville, 15 мин от NE

НАСЛЕДСТВЕННАЯ ПРЕДСКАЗАТЕЛЬНИЦА

Марьяна

ВАША ВЕРА - МОЯ СИЛА

Происходит из старинного рода, Хранящего тайны знаний предсказания будущего:

- гадание по старинным венгерским картам, линиям руки, по фото
- гадание на кофейной гуще
- предсказания по чертам лица
- снятие порчи, венца безбрачия, помощь в семейных неурядицах
- верну любимого человека
- решение проблемы бесплодия
- помощь в бизнесе, отведу грядущую опасность
- предсказания на несколько лет вперед
- находится в Филадельфии, работает на расстоянии
- лечит некоторые болезни

Мне ничего не нужно рассказывать.
Я сама расскажу Вам о Вас и Вашей семье, ситуации.

929-426-4896

Member of UFAF - Founder Chuck Norris

Karate Club OLYMPIC



God Bless Chuck Norris

Karate Club "OLYMPIC" U.F.A.F. CHUN KUK DO PHILADELPHIA

Сэнсэй Марк Ройтман

Учтите у лучших! 267-639-7747

Я научу ваших детей быть крепкими и сильными, выигрывать спортивные соревнования и защищать себя на улице.

Чак Норрис и Марк Ройтман - дружба, скрепленная спортом.

ACTION PHYSICAL THERAPY (APT) 215-947-3443

Не боритесь с болью в одиночку.
Боль терпеть нельзя.
Давайте вместе активно с ней бороться!

ПРЕДЛАГАЕМ ПРОГРАММЫ ПО ЛЕЧЕНИЮ:

- Головокружения и потери баланса
- Недержания мочи и болей в области таза
- Болей в суставах и позвоночнике
- Последствий инсульта и болезни Паркинсона
- Спортивных травм

КЛИНИКА ОСНАЩЕНА САМЫМ СОВРЕМЕННЫМ ОБОРУДОВАНИЕМ
Мы привезем вас на лечение и отвезем домой

215-947-3443

3443 Huntingdon Pike, Suite 2, Huntingdon Valley, PA 19006

Вы хотите поздравить

Ваших близких и друзей с юбилейной датой, днем рождения, с каким-либо приятным событием?

Это можно сделать через нашу газету за очень умеренную плату.

Вы можете прислать нам текст, рисунки. Заказать поздравление в стихах и коллаж из фотографий.

Vital Connections («Реклама и Жизнь»)
1051 County Line Rd., Room 112
Huntingdon Valley, PA 19006

1-888-349-8877

ПЕРВАЯ В ФИЛАДЕЛЬФИИ РУССКАЯ ВЕТЕРИНАРНАЯ БОЛЬНИЦА

“Мир Животных”



ДОКТОР

ТАНЯ
КАМЕНЕВА

World of Animals at Bethayres Veterinary Hospital

ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЗАПИСИ
ВЫЕЗЖАЕМ НА ДОМ

ПРИ КРАЙНЕЙ НЕОБХОДИМОСТИ ДОКТОР
МОЖЕТ ПРИНЯТЬ В НЕУРОЧНЫЕ ЧАСЫ



Заново
отремонтированное
помещение гостиницы
для ваших питомцев.
Kennel/Boarding service
под наблюдением
наших докторов -
мы ждем Вас!



\$20 OFF
ТОЛЬКО ДЛЯ НОВЫХ КЛИЕНТОВ

Same day
appointment
available

МЫ НАХОДИМСЯ
В НОРД-ИСТЕ

Работаем 7 дней в неделю

ГОВОРИМ ПО-РУССКИ

215-947-3546

2621 Philmont Ave., Huntingdon Valley, PA 19006

www.bethayresveterinary.com
www.vetcentercity.com

Car Dealership in North-East Philadelphia is looking for a **SALESPERSON**



Must speak English.
Salary, commissions + bonus

215-778-2718

“Алёнушка”

Открыт с 1981 года да

Лонг-Айленд, 75 миль от Нью-Йорка

Коттеджи в лесу, на берегу озера,
5 миль от океана.

Лодки, рыбалка, сауна, турецкая баня.

Фрукты и овощи прямо с фермы.

6 каналов русского телевидения.

Шоу, кино. Рядом водный парк, зоопарк, дельфинарий

Возможны экскурсии: Нью-Йорк - (Манхаттан) обзорная,
Статуя Свободы, Метрополитан Музей, Бродвейские Театры

Тел: (631) 727-0222

www.alenushka.net

Только предварительная регистрация.

Для регистрации чеки и мани-ордера высылать по адресу:

Victoriana, Inc. 99 OLD WESTHAMPTON RD., NORTHAMPTON, NEW YORK 11901

RFS Group, Inc

Траковая компания из Чикаго, IL

приглашает на работу
ВОДИТЕЛЕЙ и OWNER-OPERATORS

ОПЛАТА ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ 50 ЦЕНТОВ ЗА МИЛЮ

ВСЕГДА ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМЫЕ ГРУЗЫ ДЛЯ OWNER-OPERATORS

ВЫСОКОКВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ
ДИСПЕТЧЕРЫ

ДРУЖЕСТВЕННАЯ
ОБСТАНОВКА



Для дополнительной
информации звоните:

773-634-0182
или 773-516-0504

SUNSET

Licensed & Insured
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

Auto Repair

State Inspection
для пенсионеров
\$40

Full Brake Service
Computer Diagnostics
Tires mounting & Balance
Air Conditioner Service
Window Tinting
Stereo and Alarm

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116

9903 Bustleton Ave.
Philadelphia, PA



1.888.449.0367

Говорю по-русски



Игорь
Кайзер

coupon \$750

С ЭТОЙ РЕКЛАМОЙ

Предъявлять при первом визите Не взаимодействует с другими скидками.



Honda Accord 2017

Honda CRV 2017

Honda Pilot 2017

Самый большой выбор моделей марки Honda 2017 года!
А также certified used cars

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ

НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- ВОДИТЕЛЕЙ категории CDL A
- OWNER-OPERATORS

**ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент (Thermo King – Carrier)**

БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ,
НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ
для owner operators, а также бесплатные
услуги при заполнении налогов

609 651 7781

- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,45-0,50 цента за милю с последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

**ТРЕБУЕТСЯ
водитель CDL класс А**

Короткие расстояния.
Суббота, воскресенье дома.
Хорошая з/плата
до \$1200-\$1400 в неделю.

267-235-9165**Аэропорты. Атлантик Сити. Торжества.**

Перевозки/доставки/сопровождение.
Cleaning Service.

Охватываем большой радиус нашего региона.

КОМФОРТАБЕЛЬНЫЙ МИКРОАВТОБУС



С нами всегда можно договориться

Миша **215-410-8484**
Леонтий **215-410-8488**

**Anchor
SIDING & ROOFING**

ЧИСТКА И РЕМОНТ ВОДОСТОКОВ
ОКНА И ДВЕРИ (CAPPING INCLUDED)

КРЫШИ

SIDING, SEAMLESS GUTTERS

LABOR GUARANTEE

Licensed & Insured
ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ

267-991-5980**АВТОРСКИЕ РАБОТЫ
МАСТЕРОВ –**

украшения для женщин,
сделают ваш образ
неповторимым



Загляните
в магазин
"Книжник"

8342 Bustleton
Phila, PA 19152 **215-969-7082**

ПОКУПАЮ АНТИКВАРИАТ

- Изделия из золота, серебра.
- Музыкальные инструменты.
- Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики, старые пистолеты, ружья, форма и пр.
- Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы, статуэтки, шкатулки.
- Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги
- Шахматы: старые, необычные.
- Монеты, значки, книги, плакаты.
- Любые произведения искусства.
- Различные старинные или необычные вещи.

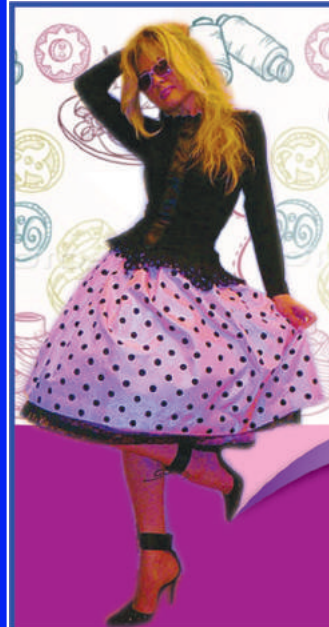
**267-879-5872****ПОШИВ И ПЕРЕДЕЛКА
(DRESSMAKING & ALTERATION)**

- Мужской и женской одежды любой сложности
- Свадебные наряды
- Пошив штор
- Костюмы для балльных танцев

БУТИК

ПРОДАЖА МОДНОЙ ОДЕЖДЫ.

Доступные цены.

http://stores.ebay.com/ruselli4_couture**Elna 267-307-0726**elina.gaby@gmail.com**РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ
267-800-6976 Alex**

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины

**24/7
EMERGENCY**



Faulkner
TO BE SURE



Mike Rocchi
PRESIDENT

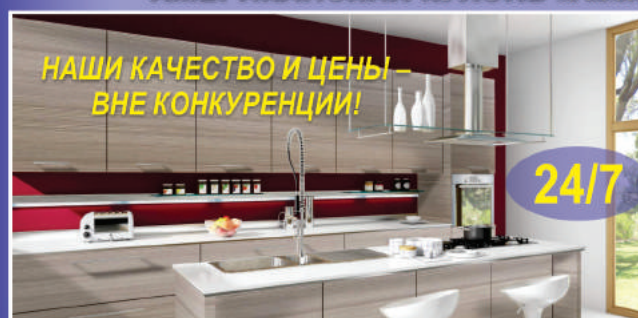
\$500
coupon

faulknermazda.commrocchi@faulknermazda.com

4437 E. Street Rd **267-670-5777**
Trevose, PA 19053 **215-673-4444**
ГОВОРИМ ПО-РУССКИ

Euro Kitchen & Bath Studio

ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ, ДИЗАЙН И УСТАНОВКА
ОГРОМНЫЙ ВЫБОР ЕВРОПЕЙСКИХ И ТРАДИЦИОННЫХ
АМЕРИКАНСКИХ КУХОНЬ на складах Нью-Джерси



НАШИ КАЧЕСТВО И ЦЕНЫ –
ВНЕ КОНКУРЕНЦИИ!

24/7**www.solonenko.us**

609-456-8722
Kitchen & Bath

Родилась Сара Бернар 22 октября 1844 года в Париже. Мать Сары Бернар была содержанкой состоятельных любовников и готовила дочь к этой профессии, однако девочка отказалась от этой роли, хотя и считала ее весьма доходной. Маленькой Саре доктор вынесли страшный вердикт – туберкулез. Тогда девочка уговорила мать купить ей гроб красного дерева, чтобы ее не положили в какой-нибудь «уродец». Этот гроб сопровождал ее,

уже взрослому человеку, во всех поездках. Иногда она спала в этом гробу, в нем позировала фотографам, и порой занималась любовью, что, правда, редко ободряло мужчин, случались сбои.



Может быть, эта боязнь смерти заставляла ее полностью выкладываться в каждой роли, порой, когда опускался занавес, Сара падала в обморок. Может, этот страх инициировал бешеную жажду жизни, это стремление к вечному сексу.

Актерское образование и карьере ей обеспечивали мамини поклонники, герцог де Морни устроил девочку в консерваторию, к экзаменам девочку готовил сам автор «Трех мушкетеров». Однако, несмотря на все старания, дебют удачным не был. Сара была невысокого роста, худощавая, с небольшой грудью и плоскими бедрами. Недоброжелатели называли ее «прекрасно отполированным скелетом». Но чудные глаза цвета морской волны, неповторимый тембр голоса и полная самоотдача в каждой роли покоряли сердца зрителей.

Когда ей было 20 лет, во время гастролей в Бельгии, произошла одна из главных встреч в ее жизни. Молодой герцог Анри де Линь влюбился с первого взгляда и отправился за ней в Париж. И хотя любовный опыт у Сары в то время был больше теоретический, предыдущий любовник, граф де Кератри больше интересовался собой, но природная пылкость и практические наблюдения в доме матери-куртизанки помогли Саре раскрыться самой и раскрыть любимого. Роман был настолько бурным и стремительным, что герцог готов был даже обвенчаться, но при одном условии – Сара должна уйти из театра навсегда.

НЕПОВТОРИМАЯ САРА БЕРНАР

В это время в семье Анри, в Брюсселе, назревал скандал. Никому не известная актриса из семьи куртизанки окрутила их сына-герцога. Перед Анри было поставлено условие – или расстанешься со своей актрисой, или полный разрыв с семьей и лишение наследства. Самого Анри это не пугало, но Сара понимала, что это рано или поздно сломает ее избранника. Она собирает всю волю, чтобы самой порвать с любимым, для его же блага. В этот переломный момент своей жизни она пожертвовала не только своей любовью, но и именем сына, родившегося спустя несколько месяцев после разрыва – 22 декабря 1864 года. «Дама с камелиями» становится жизнью, воплощенной на сцене. А личная трагедия делает Сару Бернар великой актрисой. Во всяком случае, по хронологии выходит именно так. Успех следует за успехом. Через несколько лет Сара Бернар признана звездой первой величины.

Театральные партнеры Сары обычно становились ее любовниками, но эти романы продолжались лишь до конца постановки той или иной пьесы. Сара была страстной любовницей, могла загореться страстью в любое время и в любом месте, однако никогда не отдавала себя всю без остатка. Школа матери. Всю себя она отдавала лишь роли. Ролей было много, много и мужчин, остававшихся верными друзьями и после постановки. Так получилось, что Сару и Пьера Бартона судьба сводила в двух спектаклях – «Теодора» и «Тоска». И они так были озабочены охватившим их чувством, что «могли бы освещать улицы Лондона». Но самым лучшим ее партнером на сцене, а значит, и в жизни стал Жан-Муне Сюлли – полдесяток пьес. Их называли просто «парой», даже не называя имен, а появление «пары» в театральной афише гарантировало аншлаг и успех. Публика всегда рада видеть искреннюю игру актеров, которая, вроде как уже и не игра.

Сара Бернар была экзотичной, вызывающей, шокирующей. Толпы мужчин, были влюблены в ее ум и экзотическую ауру. Существуют доказательства, что у Сары были весьма близкие отношения с принцем Уэльским (будущим королем Эдуардом VII) и племянником императора Наполеона; ее осыпали подарками австрийский император Франц-Иосиф, король Испании Альфонсо, российский император Александр III и король Италии Умберто, датский король предоставлял ей в полное распоряжение свою яхту, а герцог Фредерик – родовой замок. Сама Сара скромно писала о себе, что она была «одной из величайших любовниц своего времени».

Она любила рисковать и получала от этого наслаждение. Так во время парижской выставки 1878 года Бернар каждый день поднималась в воздух в привязанном аэростате господина Жиффара. Затем вместе с ученым она совершила воздушное путешествие, аэростат поднимался на высоту 2600 метров от земли.

В 1882 году в Петербурге Сара пережила самый пылкий любовный



роман, который, наконец, закончился ее браком. Предметом страсти Сары стал греческий дипломат, красавец Аристидис Жак Дамалла, который был моложе ее на 11 лет. Он бросил службу, карьеру, родину и вступил в труппу любимой актрисы. Влюбленная Сара считала его гением. Аристидис вошел в предложенную роль, но кроме успеха у молодых актрис ничего не добился. Для самоутверждения он хвастался перед Сарой своими победами на интимном фронте и получал огромное удовлетворение, если удавалось публично унижить великую актрису. В общем, нечто среднее между Казановой и маркизом де Садом. Человек не очень умный, он заигрался, стал наркоманом и картежником. А это уже не актерские работы. Тут ставки посерьезнее. Они развелись, но когда Аристидис умирал от морфия, все последние месяцы Сара заботливо опекала бывшего мужа.

Она, вообще, очень любила и людей и животных. В одну из холодных зим Сара истратила две тысячи франков на покупку хлеба для городских воробьев. А во время франко-прусской войны превратила свой театр в госпиталь, которым одновременно и руководила, и служила медсестрой.

Сара Бернар играла много мужских ролей. Оглушительный успех принесла ей роль сына Наполеона в пьесе Ростана «Орлёнок». В марте 1900 года, когда Сара Бернар играла роль двадцатилетнего юноши, ей самой уже исполнилось 56 лет. Игра актрисы была настолько блистательна, что восторженная публика 30 (!) раз вызывала ее на бис. Она выбирала роли, которые не подходили ей ни по возрасту, ни по полу – и с невероятным успехом их играла. Она сыграла Гамлета – невиданная смелость! Сара Бернар сыграла 13-летнюю Джульетту в 70 лет.

В возрасте 66 лет во время турне по Америке Сара Бернар знакомится с Лу Теллеженом, который был младше ее на 35 лет. Их любовная связь продолжалась более четырех лет. Уже в преклонном возрасте этот мужчина признал, что годы с Сарой Бернар были самыми лучшими годами в его жизни.

Ее сын Морис приистрастился к игре и проигрывал немалые суммы

– говорят, что Бернар столько лет продержалась на сцене, потому что ей постоянно были нужны деньги для сына.

Она очень своеобразно гримировалась. Это от нее пошла манера французских актрис сильно красить уши, чтобы оттенить бледность лица. Она гримировала многое, что не принято было гримировать, вроде кончиков пальцев, которые она красила, и тогда игра пальцев приобретала особую живописность.

8 января 1914 года Сара Бернар была награждена орденом Почетного Легиона за то, что во время Первой мировой войны выступала на фронте. Причем с серьезной травмой ноги! В 1905 году, во время гастролей в Рио-де-Жанейро, Сара неудачно упала и повредила ногу. 23 февраля 1915 года ногу пришлось ампутировать. Став инвалидом, Бернар не оставила театр. В ее репертуар вошли короткие одноактные пьесы и отдельные сцены, в которых она могла играть, находясь на одном месте, или же в которых её выносили на сцену на специальных носилках, как в роли царицы Аталии. Да... были актрисы в свое время!



Оставшись одноногой, она, вопреки всем ожиданиям, не ушла на покой: Бернар отказалась от костылей, сожгла в камине протез – и продолжала играть на сцене! Конечно, она могла на сцене только сидеть, но выразительность ее лица, ее рук, ее фантастический голос искупали недостаточную подвижность. Даже калекой, располневшей и постаревшей, Сара Бернар оставалась величайшей актрисой.

Когда Великая актриса и любовница умирала, ей было 78 лет, и последним ее распоряжением было выбрать шестерых самых красивых молодых актеров, которые понесут ее гроб. На вопрос, когда она собирается прекратить освещать свою жизнь пламенем любви, Сара Бернар ответила: когда перестану дышать. 26 марта 1923 Сара Бернар умерла от уремии после отказа почек.

Лидия Дроздова

Собирательство – самое древнее хобби человека, которое психологически не менялось испокон веков. Зато с развитием материальной культуры разрастался список вещей и предметов, которые привлекали внимание собирателей.

Неважно – кто эти люди. Члены клуба «Форбс», вкладывающие в свою страсть миллион за миллионом, или скромные бюджетники, отрывающие последние деньги от семьи. Неважно, что они собирают, где живут, какого они пола, возраста, цвета кожи. Главное, что ради предмета своего вожделения они способны на все. Ведь подлинный коллекционер (их иногда называют собирателями, что сути не меняет) внутренне го-

тов на подлог, обман, покупку заведомо краденого, готов совершить кражу сам. Готов даже на убийство.

На этой собирательской алчности строится множество фильмов, литературных и телевизионных детективов. Вот только эта внутренняя готовность не означает, что он обязательно убьет, украдет, обманет. Но если злое пожелание в нем при виде заветного объекта или его обладателя не шевельнется – перед вами коллекционер ненастоящий. Стремление к обладанию для коллекционера сильнее, чем тяга к власти для политика. Причем тот, кто отдался собирательству лишь для поднятия или упрочения собственного статуса, тоже коллекционер мнимый. Для настоящего же самое главное – остаться с желаемым один на один. Пусть это будет редчайшая крышка от пивной бутылки (их собирают бирофилы), шеврон второй роты третьего батальона Иностранного легиона (шевроны и нашивки собирают сигнуманисты), отпечаток губ оперной дивы начала XX века (их, как легко догадаться, коллекционируют губофилисты). Тайна обладания для подлинного собирателя не менее важная составляющая страсти, чем сам предмет. Мечта каждого из подлинных – чтобы в коллекции было что-то, что показать можно только самым доверенным людям. Одному из самых доверенных. Самому себе. Хотя по большому счету настоящий коллекционер не доверяет никому, себе в том числе.

Рог единорога

Следует отметить, что многие предметы, ныне считающиеся сокровищами, для их создателей и первых владельцев имели простую утилитарную ценность. Кроме того, многие из них ценны, в первую очередь, своей связью с теми или иными историческими персонажами или событиями. Так, предметом вожделения многих коллекционеров была кисточка для пудры, которой пользовалась приговоренная к смерти жена короля Генриха VIII Анна Болейн утром в день своей казни. Или нитка жемчуга, по преданию, снятая палачом перед казнью на гильотине с шеи королевы Марии-Антуанетты. Цена этих и им подобных артефактов настолько высока, что обладать ими могут позволить себе такие коллекционеры, как ныне здравствующая королева Великобритании Елизавета II.

КОЛЛЕКЦИОНЕРЫ



Но это в наши дни страсть к собирательству стала явлением распространенным, а в античные времена коллекционеры были наперечет. Собиравшие древнеримский писатель Плиний Старший, свитки, книги тех времен – великий оратор Цицерон. Собрание Плиния погибло вместе с хозяином при извержении Везувия, а книги Цицерона, после убийства владельца, присвоил заказчик злодеяния Цезарь Октавиан Август. Когда наступило Средневековье, от собрания Цицерона почти ничего не осталось. Не до собирательства! Ценилось в первую очередь то, что имело практическую ценность. В сокровищницах сеньоров и королей имелись фамильные украшения, золотые монеты, утварь из драгоценных металлов, богато украшенное оружие. Ценности собирались без какой-либо системы. Мемориальная составляющая была минимальной или исключительно индивидуальной. Собрание было призвано сохранить статус владельца, застраховать его от возможных возмущений.

В средневековой Европе нечто похожее на современные коллекции можно было встретить разве что в монастырях, где хранились ценные рукописи, мебель... И только с началом эпохи Возрождения происходит переход от сокровищниц к собранию. Наиболее значительные коллекции в XIV–XV веках имели герцог Бургундский, обладавший даже разветвленной сетью агентов для скупки произведений искусства, и вовсе не такой родовитый, но не менее удачливый собиратель, житель Базеля печатник Иоганнес Амербах – первый европейский нумизмат, собравший крупнейшую коллекцию монет, и первый графофилист, собиратель гравюр.

Однако первыми подлинными коллекционерами стали флорентийские Медичи. Именно Лоренцо Великолепный был, пожалуй, тем собирателем, кто заложил принципы европейской культуры музеев, хотя его собственная коллекция вовсе не была общедоступной. Медичи собрали коллекцию античных артефактов, монет, гемм, статуй и их фрагментов. Ценность коллекции уже определялась не суммой входящих в нее предметов, не их стоимостью. Не только красотой того или иного предмета. И даже не исторической ценностью. Это было нечто, что уже имело некую ценность абстрактную, неисчислимую в реальных деньгах, но в случае необходимости поддающееся оценке. Весьма приблизительной. Подверженной конъюнктуре, в том числе политической и, если так можно выразиться,

религиозной. Например, Савонарола вообще ни в грош не ставил собрание Медичи. Еще следует отметить, что во времена Великолепного ценились такие предметы, которые нынче имеют ценность условную. Например, рог единорога (на самом деле рог морского млекопитающего нарвала) был после смерти собирателя оценен в 6 тыс. флоринов, а картины Ван Эйка и Утрilha по 30 флоринов каждая.

Цена бесценного

Но со времен флорентийских Медичи пошло по миру выражение о бесценности произведений искусства, чтобы в фильме «Семнадцать мгновений весны» оказаться доведенным до абсурда. Вспомним, как приехавший в Берн на секретные переговоры эсэсовский генерал Вольф, военный преступник и нацист, ставит на место «атлантистского либерала» из окружения американского эмиссара Даллеса. «Они бесценны!» – как заведенный повторяет «принципиальный» генерал Вольф устами Василия Ланового, в то время как «атлантист» все допытывается: ну, сколько же стоят Рембрандт и Эль Греко, украденные вольфами и теперь предлагаемые в качестве разменной монеты за секретный мир? К слову, коллекционирование в России получило серьезное подспорье, когда многие из бесценных сокровищ с помощью уже упомянутого ветерана тыловых частей и иже с ним оказались на ее территории. Для антикваров настали хорошие времена...

Двадцатый век не только изменил границы государств, не только поставил под сомнение принципы гуманизма, но и сдвинул казавшиеся прочно сформированными основы коллекционирования. Промышленная революция, возникновение постиндустриального общества, глобализация сделали возможным собирательство таких вещей, о которых как о предметах коллекционирования прежде и помыслить не могли. С развитием общества потребления появились собиратели зажигалок (пирофилисты), наклеек на чемоданы (кофрокартисты), а также проездных билетов, талонов и карточек (перидромофилисты), собиратели брелоков для ключей (коноклефилисты) и магнитиков на холодильник, дающих представление о географии путешествий их владельца (мемофилисты).

Забавная история, иллюстрирующая метаморфозы и специфические черты собирательства в XX веке, произошла с одним человеком, оказавшимся на середине своего жизненного пути

в США, но не пожелавшим оставить прежнего увлечения, витрофилистики, то есть коллекционирования изделий из стекла. Уже став полноправным жителем Брайтона, наш витрофилист в надежде хотя бы частично восстановить оставленную на родине коллекцию отправился в Европу, в Варшаву, где, как ему сообщили, должны были собраться коллекционеры стекла со всего света на свой очередной слет. И – опоздал! К его прибытию конкуренты успели скупить все мало-мальски интересное, махнуться предметами из обменных фондов и уже сидели в зале большого ресторана, как сказал бы Рабле, «выпивая и закусывая, закусывая и выпивая». В расстроенных чувствах наш герой присоединился и в раблезианском порыве, на пари «кто выпьет стакан без рук», выиграл ящик с аптекарскими бутылочками конца XIX – начала XX века. Возвращался в Нью-Йорк с пересадкой в Амстердаме. Соседом оказался высокий худой ювелир с 47-й улицы. Эта каста еще более особенная, чем каста коллекционеров. Ювелир не снимал шляпы с высокой тульей, неоднократно покосился на витрофилиста, когда тот попросил вторую порцию виски и заказал отбивную, но когда наш герой решил повнимательнее рассмотреть добытый с угрозой здоровью приз, дрожащими руками заложил за уши седые пейсы: бутылочки оказались с клеймом аптеки отца ювелира, погибшего в Варшавском гетто. Надо ли говорить, какого надежного и верного друга обрел наш витрофилист!

Собиратели снов

Исследуя феномен собирательства, многие психологи делали вывод, что собирательство подчинено механизму вытеснения страха смерти. Собиратель материальных, осязаемых объектов таким образом надеется продлить свое существование, противопоставляя хаосу и разрушению строгость и выверенность выстроенной по жестким принципам коллекции, в которой всегда находит отражение его глубинное «Я». Настоящий коллекционер собирает, по сути, то, чего ему недостает в повседневной жизни. Так формируются собрания географических карт и филателистических коллекций с видами далеких островов, до которых коллекционер никогда в реальности не доберется. Так собираются береты спецназа разных стран и времен человеком, который как минимум в силу своей профессии (врач-педиатр), никогда не станет спецназовцем, даже если его мобилизуют в действующую армию. Вот только отмечавшееся некоторыми исследователями стремление к собиранию все более виртуальных объектов становится в известной мере знаменем времени. Ведь наряду с коллекционированием раритетных автомобилей растет число тех, кто пытается сохранить от разрушения и тлена то, что подвержено им в значительно большей степени, чем автомобили. Пока еще собирательство снов остается прерогативой психоаналитиков. Но тема их коллекционирования активно разрабатывалась Милордом Павичем, а что написано на бумаге, рано или поздно находит воплощение в реальности.

Если что – имеется парочка дубликатных снов на обмен...

Дмитрий Стахов



I. МАТЕМАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ

ЕСЛИ Б ВЫ ПОСТУПАЛИ В ВУЗ СССР

Очень не просто ответить на вопрос, какая методика правильней при обучении предмета математики.

С одной стороны, весьма полезно углублять знания учеников, обращаясь к предельно сложным задачам и темам. С другой стороны, акцентируя внимание на стереотипах, из которых складывается любая сложная задача, можно прийти к такому результату, когда упражнения будут решаться как несложная конструкторская упаковка. Хотя это уже не так вероятно. На самом деле этот вопрос больше философский и не содержит однозначного ответа, ибо и то, и другое необходимо и уместно в каких-то конкретных случаях.

При классном обучении, ориентируясь на среднюю подготовку учеников, первое абсолютно непригодно. При индивидуальном обучении более подготовленных учеников первый способ может дать очень хорошие результаты и, наконец, при работе с незаурядными учениками даже этого может оказаться недостаточно.

Сегодня представлены две задачи для учеников старших классов, которые потребуют не только знания школьной программы, необходимой

при решении задач повышенной сложности. Дело в том, что каждая из задач имеет свои особенности, представляющие определённые трудности при решении. В одном случае это весьма неудобная форма уравнения, в другом – бросающаяся в глаза недостаточность исходных данных, которая может привести в тупик. А в таких случаях неизбежной помощницей должна стать сила логики. Именно она должна раскрыть кажущуюся неопределённость.

Итак, как понятно из сказанного, для решения первой из этих двух задач необходимо правильно составить уравнение и найти его решение. Однако это именно тот случай, когда первое может оказаться труднее второго. А во втором случае составление уравнения может оказаться вообще делом невозможным и придётся прибегнуть к рассуждениям, то есть, провести анализ проблемы и разрешить всё иным образом.

Для тех же, кому интересна математика сама по себе, как средство тренировки своего интеллекта, я предлагаю вообразить, будто вам предстоит поступать в высшее учебное заведение в СССР 70-80 годов.

Задача #1.

Из двух пунктов, расстояние между которыми 28 км, выходят одновременно навстречу друг другу два пешехода. Если бы первый пешеход не задержался на один час на расстоянии 9-ти км от места своего отправления, то встреча пешеходов произошла бы на середине пути.

После остановки первый пешеход увеличил свою скорость на 1 км/час, и они встретились на расстоянии 4 км от места остановки.

Найти скорость второго пешехода.

Задача #2.

Группа студентов из 30 человек получила на экзамене оценки 2, 3, 4 и 5. Сумма полученных оценок равна 93, причём троек было больше, чем пятёрок и меньше, чем четвёрок. Кроме того, число четвёрок делилось на 10, а число пятёрок было чётным.

Сколько каких оценок получили студенты?

II. ШАХМАТНЫЙ КАЛЕЙДОСКОП ЭТЮДЫ КАРЛО САЛЬВИОЛИ

Карло Сальвиоли (1840 – 1930) – также по профессии адвокат, крупный шахматный теоретик, опубликовавший ряд известных трудов, и в том числе капитальный, в четырёх томах: «Теория и практика шахматной игры», изданный в 1885-1888 годах в Венеции, в котором немало этюдных окончаний.

Два таких окончания приведены ниже. В обеих позициях материаль-

ное равенство при почти симметричном в первом и абсолютно симметричном во втором случае расположении королей и пешек. Однако в обоих случаях белым удаётся переиграть чёрных. Во втором случае полная симметрия приводит к инвариантности, когда в случае первого хода у чёрных, им удаётся абсолютно таким же способом переиграть белых, как это удаётся сделать белым при их приоритете первого хода.

Несмотря на кажущуюся простоту этих позиций, они таят в себе немало подводных рифов, заключающихся в том, что содержат много вариантов при рассмотрении. Не пропустите их. Некоторые любители шахмат, пытаясь решить задачу, рассматривают за сильную сторону самые эффектные варианты, а за слабую стараются совсем не так. Будьте объективны и внимательны.

#1.

Белые: Кре3, а3, b4, e4, g3, h4.
Чёрные: Кре5, а6, b5, f6, g5, h5.

Выигрыш.

#2.

Белые: Крf2, e2, g4.
Чёрные: Крf7, e7, g5.

Начинающий выигрывает.

Продолжается набор одарённых детей в математический и шахматный классы Яна Брайловского.
Тел. 215-969-4034, 267-968-6923.

Мода

Тенденции-2017: цветочный принт

Новый взгляд на традиционный летний принт

Каждый сезон весна-лето дизайнеры заново изобретают цветочный принт. Оно и неудивительно: без природных мотивов представить лето невозможно, особенно когда речь идет о флористических принтах.

В новом теплом сезоне дизайнеры Balenciaga и Dolce & Gabbana показали новые вариации платья в цветочек: теперь цветы максимально яркие и крупные, на темном фоне. В весенне-летней коллекции Gucci вошли пальто розового и темно-сиреневого цвета, декорированные цветочной вышивкой – классической и с люрексом. От итальянского модного дома не отстают и Dries Van Noten – дизайнер представил медное пальто, которое украсили россыпи желтых мимоз и одуванчиков.

Другие же представили более нежные и нейтральные, но от этого не менее красивые варианты. На показе Miu Miu было множество платьев мягких оттенков с объемной цветочной вышивкой в цвет. Fendi показал голубые, отдающие в серебро юбки с размашистыми белыми цветами – как будто из зимней сказки. Так или иначе, цветам в гардеробе быть.

Как носить розовые вещи

Три варианта, которые будут в тренде в этом сезоне

В последнее время дизайнеры все чаще делают ставку на розовое: если раньше с этим цветом было связано множество стереотипов, то сегодня он, наоборот, стал способом борьбы с ними. Теперь в розовых вещах можно появляться где и когда угодно, и не только девушкам – об этом говорят, как последние весенне-летние коллекции, так и хроники стритстайла.

Розовый с красным

Раньше считалось, что сочетание розовых вещей с красными – дурной тон, но в этом сезоне оно, как и многие табу про-

шлого, потеряло отрицательную коннотацию. Например, розовую удлиненную блузу в вертикальную полоску можно носить с ярко-красными леггинсами из лаковой кожи и босоножками того же оттенка. Уравновесить образ поможет классический тренч.

Разные оттенки розового

К нежно-розовому ансамблю из велюровой косухи и таких же брюк можно добавить нейтральный топ, но мы предлагаем последовать тренду сезона и одеться в вещи разных оттенков розового. Чтобы пастельный оттенок смотрелся эффективнее, костюм лучше всего сочетать с топом в ретроспортивном стиле цвета темной фуксии и расшитым люрексом.

Розовый тотал-лук

Образ, целиком составленный из розовых элементов, должен быть ярким и запоминающимся – если не броским оттенком, то необычным кроем. Например, для тотал-лука в пастельном оттенке розового цвета советуем выбрать топ в плиссировку с очень объемными плечами. К нему стоит подобрать плиссированную юбку прямого кроя и обувь на оттенке темнее. Даже несмотря на диспропорции, образ будет выглядеть женственным и нежным.



**Экономьте время и деньги -
посетите наш магазин!**

**BELL'S CORNER
BELL'S
MARKET**

8330 Bustleton Ave.,
Bell's Corner Plaza

Понедельник - суббота: 8ам-9pm

Воскресенье: 8ам-6pm

215-342-6016



ВСЕГДА В ШИРОКОМ АССОРТИМЕНТЕ

- овощи, фрукты
- колбасы, сыры
- выпечка, сладости
- рыба, мясо
- кулинария, копченая рыба
- товары для диабетиков
- молочные продукты
- консервированные продукты
- много продукции собственного производства

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПРАЗДНИЧНЫЕ ТОРТЫ, ГОРЯЧИЕ И ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ И PARTY TRAYS!

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В АПТЕКУ, УДОБНО РАСПОЛОЖЕННУЮ В МАГАЗИНЕ



- Принимаем все виды страховок и планов
- Квалифицированные фармацевты с опытом работы более 20 лет помогут вам профессиональным советом
- Специальные цены для клиентов без страховок
- Большой выбор американских и русских лекарств, трав и витаминов
- Бесплатно доставляем лекарства на дом



Прекрасный подарок - gift certificate магазина Bell's Market

ВНИМАНИЕ, ПЕНСИОНЕРЫ!!!

СКИДКА 10% OFF

ПОНЕДЕЛЬНИК-ЧЕТВЕРГ - ЦЕЛЫЙ ДЕНЬ
ПЯТНИЦА, ВОСКРЕСЕНЬЕ 8.00AM-10.00AM

Каждую неделю большой

SALE

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

NetCost Market
2417 Welsh Rd,
Philadelphia PA 19114

215-795-3773

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
7 DAYS A WEEK AT THIS LOCATION
10% OFF WITH 



2^{YEARS} BlueGrass Anniversary



05.25-05.31

 "KREIDER" BUTTERMILK 32 OZ / 946 ML \$0⁹⁹ WITH CLUB CARD Reg. \$1.49 SAVE: \$0.50	 "DIETZ & WATSON" BEEF & MEAT FRANKS 14 OZ / 400 G \$2⁹⁹ WITH CLUB CARD Reg. \$4.19 SAVE: \$1.20	 FRESH FISH SALMON STEAK PER POUND \$5⁴⁹ WITH CLUB CARD Reg. \$8.49 SAVE: \$3.00	 "BALTIKA" BEER NON-ALC EACH \$1⁵⁰ WITH CLUB CARD Reg. \$2.29 SAVE: \$0.79
 "SOKOLOV" BACON PER POUND \$3⁹⁹ WITH CLUB CARD Reg. \$5.99 SAVE: \$2.00	 "K&M" FETA CHEESE WHITE 400 G / 14.1 OZ \$1⁹⁹ WITH CLUB CARD Reg. \$3.50 SAVE: \$1.51	 CHICKEN & PORK SHISH KEBAB PER POUND \$2⁴⁹ WITH CLUB CARD Reg. \$3.99 SAVE: \$1.50	 "PUREAU" WATER PURIFIED 24X0.5L \$2²² WITH CLUB CARD Reg. \$3.49 SAVE: \$1.27

AND THAT'S NOT ALL, SO EXPLORE THE STORE FOR MORE WEEKEND DEALS!

AWESOME MEMORIAL SALES AT BLUEGRASS!

05.25-05.31

 "LEONARD" PASTRY NAPOLEON EACH \$0⁹⁹ WITH CLUB CARD Reg. \$1.49 SAVE: \$0.50	 TOMATO STEM PER POUND \$0⁹⁹ WITH CLUB CARD Reg. \$1.29 SAVE: \$0.30	 "BBB" DRINK ASSORTED 67.6 FL OZ / 2 L \$2⁵⁰ WITH CLUB CARD Reg. \$4.49 SAVE: \$1.49	 "CHUVASHIYA" KVAS BREAD 16.9 FL OZ / 500 ML \$0⁷⁷ WITH CLUB CARD Reg. \$1.39 SAVE: \$0.62	 "UKRAINIAN MINERAL" WATER MINERAL 50.7 FL OZ / 1.5 L \$0⁸⁹ WITH CLUB CARD Reg. \$1.49 SAVE: \$0.50
 "MAIN STREET" CHEESE AMERICAN PER POUND \$1⁹⁹ WITH CLUB CARD Reg. \$3.99 SAVE: \$2.00	 CUCUMBER PERSIAN PER POUND \$1⁹⁹ WITH CLUB CARD Reg. \$2.49 SAVE: \$0.50	 ROMAINE HEARTS EACH \$1⁴⁹ WITH CLUB CARD Reg. \$2.99 SAVE: \$1.50	 "CHUMAK" KETCHUP 17.6 OZ / 500 G \$0⁸⁸ WITH CLUB CARD Reg. \$1.79 SAVE: \$0.91	 "BEST HEALTH" WATER SELTZER 33.8 FL OZ / 1 L \$0³⁹ WITH CLUB CARD Reg. \$0.69 SAVE: \$0.30
 "HEFTY" PLATES FOAM 50 PCS \$1⁸⁸ WITH CLUB CARD Reg. \$3.99 SAVE: \$1.11	 POTATO IDAHO 5 LB \$1⁴⁹ WITH CLUB CARD Reg. \$1.99 SAVE: \$0.50	 "A1" SAUCE STEAK 10 OZ \$2⁹⁹ WITH CLUB CARD Reg. \$4.99 SAVE: \$2.00	 "BULL'S EYE" SAUCE BBQ 18 OZ / 510 G \$1⁵⁰ WITH CLUB CARD Reg. \$2.49 SAVE: \$0.99	 "ROYAL OAK" CHARCOAL NATURAL 8.8 LB \$6⁴⁹ WITH CLUB CARD Reg. \$8.99 SAVE: \$2.50

YOU CAN EXPLORE MANY MORE SALES IN OUR STORES!

Окончание статьи «Рыбное Дело» опубликованной в «РиЖ» №20

В одном из кабинетов собрались руководители рыбной промышленности республики, в том числе Беришвили. Один из рыбаков сказал, что Минадзе и его жена – близкие друзья Закурдаева. И тут ожил Беришвили. Он заявил, что берет Минадзе на себя и займется его отдыхом. Минадзе с женой прилетели в Грузию. У трапа самолета их встречал Беришвили. Он усадил супругов в служебную «Волгу» и отвез в шикарный номер одного из санаториев. Чуть ли не каждый день происходили обильные ужины в разных ресторанах, поездки по заповедным местам. В день отъезда в аэропорт супругов привез Беришвили. Он и Минадзе несколько отстали и переговори между собой. Войдя в самолет, Минадзе с тревогой сказал жене: «Кажется, мы влипли, он просит познакомиться его с Закурдаевым». «Ну, Гиви, перестань паниковать. Сейчас жизнь такая – от нас не убудет, если познакомим его со Славой». Естественно, что после такого приема отказать Беришвили Минадзе не мог.

Буквально через неделю Беришвили приехал в Севастополь. Минадзе договорился о встрече с Закурдаевым, который, как назло, в то время остро нуждался в деньгах – нужно было оплатить очередной «подарок». Вдвоем они пришли к начальнику объединения в назначенное время. Как рассказывал мне Беришвили позже, ноги у него подгибались от страха, когда они вошли в кабинет. За столом в капитанской форме сидел неприступный Закурдаев.

Выслушав директора рыбзавода, он тут же поднял трубку телефона, попросил пригласить начальника «Азчеррыбсбыта» Волгина. Узнав, какой ближайший рефрижератор стоит на разгрузке, он дал указание, какую рыбу и в каком количестве отгрузить Кутаисскому рыбзаводу. Аудитория закончилась. К выходу Беришвили шел на ватных ногах. В заднем кармане брюк лежал конверт с тысячей рублей. «Господи, какой же я дурак! Он сделал для меня такое дело, и нужно было его только отблагодарить, – думал про себя Беришвили. – Ну а если он деньги не возьмет и вызовет милицию? Я ведь окажусь в тюрьме». В приемной он остановил Минадзе за руку, достал из кармана конверт и пролепетал: «Гиви, пойди ему отдай». Тот отдернул руки: «Ты что, я не буду этого делать, отдавай ему сам». «Гиви, ты же мой друг и его друг, умоляю тебя, отблаговари Закурдаева». В такой ситуации, после месячного шикарного приема, можно ли было ответить отказом? И Минадзе понес взятку. В тот день Закурдаев поклялся себе, что это будет в первый и последний раз.

Через пару месяцев перед Закурдаевым снова появился Беришвили, который в очередной раз просил помочь с выполнением плана. Закурдаев раздраженно заверил, что поможет и уселся в служебный автомобиль. По пути водитель сообщил, что Беришвили положил им в багажник пять коробок с хрустальными вазами. Вячеслав Иванович во второй раз сломался. И снова сказал себе, что это будет в последний раз. А еще через некоторое время он прилетел в Тбилиси. В номере гостиницы его ждал все тот же Беришвили, который

радостно сообщил, что подобрал ему очень красивое кожаное пальто...

Минадзе Закурдаев отправил на длительный промысел в Индийский океан, и в Москву его вызвали телеграммой. Было воскресенье, самолет запаздывал. После прохождения пограничного контроля Минадзе предложили пройти в отдельный кабинет. В автомашине мы молчали, и я увидел, что лоб Минадзе покрылся потом, когда мы остановились перед металлическими воротами, справа от которых значилось «Прокуратура Союза ССР». Вину свою Минадзе отрицать не стал. Его осудили к пяти годам лишения свободы. Сразу после освобождения он подал заявление на развод.

О том, что над ним сгущаются тучи, догадывался и Закурдаев, особенно когда министром назначили не его, а Владимира Каменцева. На очередной коллегии министерства совершенно неожиданно для Закурдаева министр объявил о его освобождении от занимаемой должности. Прямо из министерства Закурдаева отвезли к заместителю Генерального прокурора СССР Найденову. Он и Герман Каракозов несколько часов убеждали Закурдаева рассказать правду, но тот упорно все отрицал. Тогда его передали мне, и мы довольно быстро нашли общий язык. Найденов и Каракозов так ему этого и не простили. Я же делал все возможное, чтобы максимально помочь этому неплохому человеку, попавшему в беду. Даже убедил Юрия Щекочихина ознакомиться с делом, и в «Литературной газете» была опубликована очень объективная статья под названием «Подкуп». Тем не менее, Закур-

даева осудили к девяти годам лишения свободы. Несколько лет он писал мне письма с одним вопросом: почему ему дали так много? Ничего вразумительного по этому поводу я сказать ему не мог.

Из всего «рыбного дела» осталось лишь одно хорошее воспоминание. Одним из взяточдателей Денисенко был начальник «Укррыбсбыта» Сметанкин. Я вызвал его в Москву, а он пришел с известным адвокатом Борисом Ефимовичем Змойрой. Тогда адвокаты допускались к делу только после окончания следствия, но, тем не менее, Змойра попросил разрешения переговорить наедине. Он спросил, может ли что-то помочь его доверителю. Я ответил, что, если в его судьбу вмешаются очень высокопоставленные люди и обратятся с ходатайством к заместителю генпрокурора Найденову, я, со своей стороны, пойду навстречу.

Через несколько дней меня вызвал Найденов. Он был крайне зол и гневно сказал, что догадывается о моих фокусах, поскольку ему звонил первый секретарь ЦК Компартии Украины Щербицкий и просил за Сметанкина. Пришлось ответить, что я человек, у которого нет возможностей решать вопросы на таком уровне. «Я вижу, вы нас далеко заведете, – бросил Найденов. – Вы лично вынесете постановление о прекращении уголовного преследования?» «Я – да», – твердо ответил я. Так Сметанкин избежал уголовной ответственности. Но в те годы подобный случай можно было считать редчайшим исключением.

Алексей Богомолов
Aferizm.ru

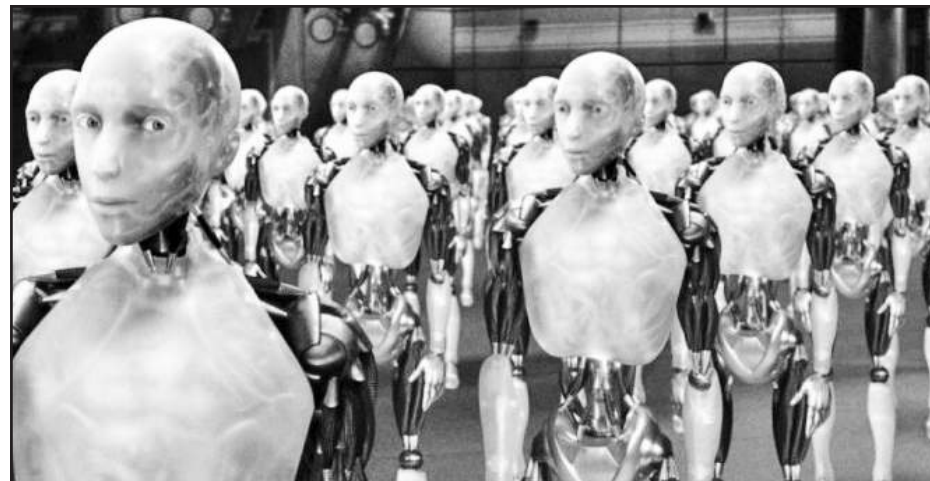
«Есть ли жизнь на Марсе, нет ли жизни на Марсе – это науке не известно». К-ф «Карнавальная ночь»

Михаил Краснянский написал интересную, можно сказать, знаковую статью. Озвученные там проблемы действительно назрели и ждут своих – если не решений, то хотя бы подходов к ним, к этим решениям. Можно поставить в заслугу автору серьезный систематизированный перечень вызовов, стоящих перед цивилизованным миром, и попытку предложить решения хотя бы части задач, но я ограничу этим вступлением панегирическую часть моих заметок, чтобы перейти к тем моментам, где автор, на мой взгляд, не всегда дружит с реальностью.

В самом начале своей статьи г-н Краснянский предъявляет странные претензии политикам. «Многие ли политики могли предсказать» то-то и то-то на 20-30 лет вперед? – вопрошает автор. Думаю, стоит напомнить, что политики, руководители государств – всего лишь наемные, пусть высокого ранга, чиновники на ограниченный несколькими годами срок. Среди ряда предъявляемых к ним требований, не значится талант предсказателя. У них другие обязанности, и задачи, стоящие перед ними, как правило, ограничиваются временными рамками периода их нахождения у власти. Самые дальновидные из них могут позволить себе осторожно (чтобы не навредить) закладывать камни в фундамент ОБОЗРИМОГО будущего. Мечтать, давать волю фантазии, строить предположения – это удел писате-

БОЯТЬСЯ ЛИ ПРОГРЕССА?

Реплика на статью М.Краснянского
«Место Америки в 21 веке»,
опубликованную в РиЖ №20



лей-фантастов, футурологов, ученых, тех, кому это интересно. Кстати, политикам бежать впереди прогресса, как это обожал делать, к примеру, Барак Обама, вряд ли стоит, это частенько заканчивается конфузом. Вспомним хотя бы ту же «Солидну», обанкротившуюся почти сразу после того, как бывший президент, выбрав эту компанию в качестве образцового «зеленого» производства, подарил ей \$250 млн бюджетных денег на мелкие расходы.

Автор может возразить: он перечислил в своей статье новейшие технологии,

уже существующие. Верно. Но дьявол, как известно, кроется в деталях. А важная деталь в данном случае – это прием экстраполяции, предположения о развитии будущих событий на основе сегодняшнего знания. «Робот заберет 4-6 рабочих мест, 3Д-принтер заберет 2-4 рабочих места», – пишет автор. Помнится из школьной истории эпизод восстания луддитов. Англия, 1811 год. Рабочие громят на фабриках только что изобретенные и установленные там ткацкие станки, которые должны были лишить их работы и обресть на голодную смерть. Технический про-

гресс для них представлялся концом света. Но как-то все устаканилось. Апокалипсиса не случилось. И рабочие остались живы, и станки никуда не делись. И таких технических революций за сотни лет случилось немало. Выход всегда находился. А угроза благополучию человека и самой его жизни обнаруживалась совсем не в этом углу цивилизации. Так что этих страхов, которые мы находим не только у автора, но и во многих других книгах и статьях, не стоит пугаться даже воронам – течение жизни найдет свои решения возникающим проблемам.

Еще одно место в статье, на которое я обратил внимание. «...Возможно, освоение и заселение планет Солнечной системы является после 2050 г. наилучшей и самой достойной целью для человечества...» Я бы сказал, что это смелый полет мысли г-на Краснянского, но вряд ли хоть отчасти реалистический. Я имею в виду не туристические, не экспериментальные космические полеты хоть на Луну, хоть на Марс. Именно массовое переселение народа абсолютно не реалистично по ряду причин, но главная засада в том, что и без скрупулезного подсчета очевидна фантастическая стоимость мероприятия, чего не выдержит никакой бюджет. Не говорю уже о массе технических, психологических, социальных и др. проблем.

И наконец. «Подарит ли человечеству это новое технологическое будущее и новые моральные ценности, и ориентиры?» – задает вопрос Михаил Краснянский самому себе. Вот в этом месте, автор, по-моему, сам несколько потерял ориентир. Моральные ценности уже существуют 3300 лет, с момента дарования Торы на горе Синай. На десяти заповедях, отчеканенных на скрижалях, построена вся иудео-христианская цивилизация, и человеческая мораль никаким образом не зависит от любых, самых крутых технологических революций.

Владимир Крastoшевский

НОВОСТИ МАГАЗИНА

«КНИЖНИК – Gift»

Здравствуйте,
дорогие друзья!

Сегодняшнюю нашу книжную презентацию я хочу начать с новинки, которая занимает сейчас первое место в книжном рейтинге Московского Дома книги.... Психолог **Михаил Лабковский** абсолютно уверен, что человек может и имеет право быть счастливым и делать только то, что он хочет. Его книга «**Хочу и буду**» о том, как понять себя, обрести гармонию и научиться радоваться жизни. Автор исследует причины, препятствующие психически здоровому образу жизни: откуда в нас осознанные и бессознательные тревоги, страхи, неумение слушать себя и строить отношения с другими людьми?

Следующая новинка – книга **Александра Мелихова (Мейлахс)** с пикантным названием «**Роман с простатитом**». **Александр Мейлахс** родился в 1947 году в городе Россошь Воронежской области, окончил математико-механический факультет Ленинградского университета. Научные занятия привели к защите кандидатской диссертации, и к началу 1990-х годов у него было опу-

бликовал 60 научных работ. Прозу **Александр Мейлахс** начал писать в середине 1970-х годов, правда, задуманная первой повесть «Весы для добра» была опубликована только в 1989 году. В книге «**Роман с простатитом**» романтик средних лет влюбляется в не слишком счастливую, но невероятно поэтичную красавицу – и одновременно испытывает приступ острого простатита, требующего унизительных медицинских процедур. К тому же, как очень многие интеллектуалы, герой и его возлюбленная вынуждены добывать кусок хлеба челноничеством – это берущие штурмом поезда, шмон таможенников, сон впопалку на клетчатых сумках. Еще никто не изображал любовь на таком контрасте прекрасного и безобразного. Но красота любви, красота языка в конце концов одерживают верх.

Владимир Познер так отзывался об этой книге: «**Русский дневник**» – шедевр. Ни больше ни меньше. Он написан необыкновенно метким, емким языком и читается не просто легко, он проглатывается, оставляя во рту необыкновенно богатый вкус. Он написан ма-

стерски, но еще и мастером совершенно честным» – В этом году исполняется 70 лет со дня создания книги о путешествии по России времен Холодной войны. Но «**Русский дневник**» лауреата Пулитцеровской премии **Джона Стейнбека** до сих пор остается одним из самых лучших в мировой литературе образцом жанра репортажа и путевых заметок. Автор многих известных всему миру романов и повестей **Джон Стейнбек** и **Роберт Капа** (известный военный фотограф. Его фотографии, сделанные во время поездки, великолепно проиллюстрировали книгу), действительно создали уникальный портрет эпохи. Это небольшие, но очень емкие и атмосферные зарисовки, которые показали жизнь такой, какой она была на самом деле, без пропаганды, сгущения красок и официоза. Наблюдательность и журналистское чутье позволили автору подметить очень запоминающиеся и живые моменты, а чувство юмора, с которым он их описал, это отдельный и очень большой плюс книги.

«**Виденное наяву**» – единственная написанная от первого лица книга замечательного

киносценариста, драматурга и писателя **Семена Лунгина**. Это портрет эпохи и автопортрет человека, чья жизнь придавала времени достоинство и смысл. Верящий в добро и живущий по этой вере, Лунгин тянулся к людям, обладающим талантом ума и сердца, и они тянулись к нему. Среди тех, о ком он рассказывает, Станиславский и Патриарх Тихон, Солженицын и Михоэлс и Михаил Ромм, Владимир Высоцкий и Виктор Некрасов, Питер Брук и Давид Самойлов – выдающиеся писатели, режиссеры, актеры и другие, пока неизвестные вам люди. Однако это не просто книга воспоминаний, но и прекрасная русская проза.

Также мы получили книги: **Бориса Акунина** из серии «**История Российского Государства**» – «**Самодержцы Московские Иван III, Василий III**», шпионский роман **Евгения Колесова** «**Китаец**» и другие.

Приходите к нам, и мы всегда с вниманием подберем книги любимого вами жанра и автора. Заглядывайте, тем более, что у нас в магазине сейчас большая распродажа.

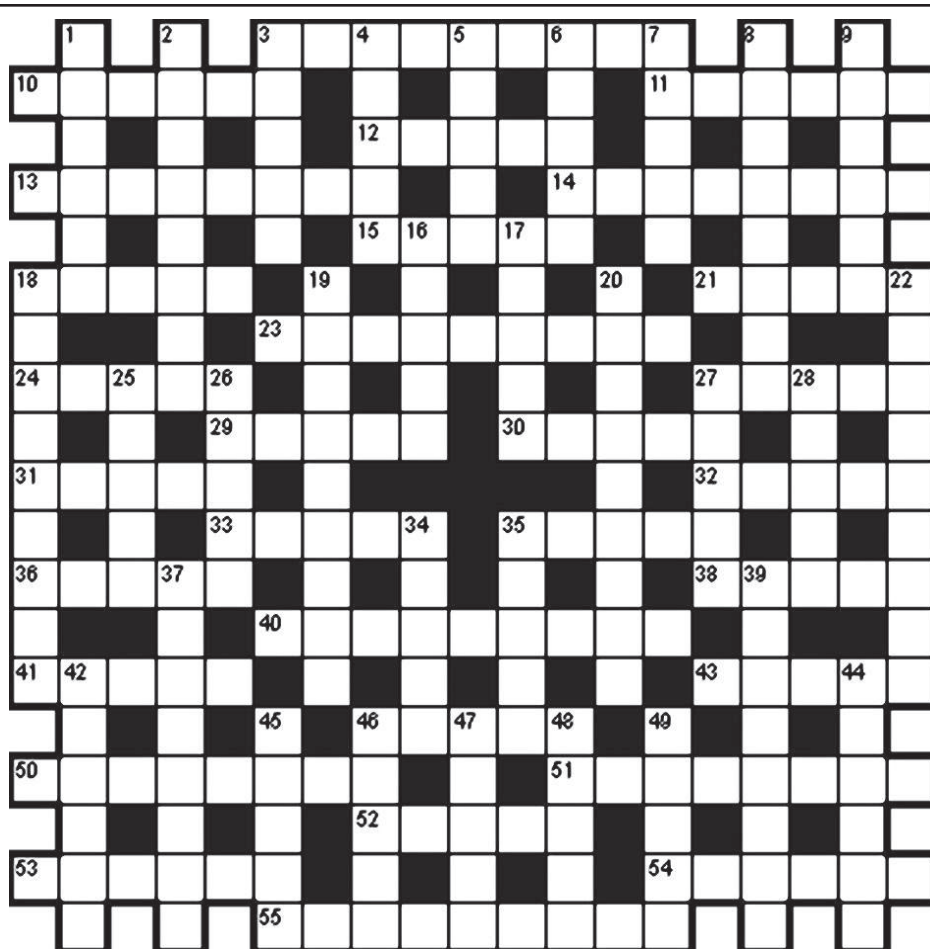
С уважением
Наташа Дютина



Bell's Corner Plaza

8342 Bustleton Avenue

215-969-7082



По горизонтали:

3. Профессиональный физкультурник.
10. Строящееся или выстроенное здание или сооружение в современной архитектуре.
11. Выход из строя какого-нибудь механизма.
12. Наклонная поверхность чего-нибудь.
13. Исповедь.
14. Логический метод, основанный на

- умозаключении от частных случаев к общему выводу.
15. Нечто, очень похожее, совпадающее.
18. Учреждение для пересылки писем, посылок, бандеролей.
21. Помидор.
23. Гневная обличительная речь.
24. Имущество, вещи.
27. Деньги, имущество, принадлежащие государству или общине.
29. Вечнозелёное хвойное дерево.

30. «Фрукт» для тренировки боксёров.
31. Разделение на части.
32. Согласие, дружба.
33. Обвинительное сообщение представителю власти о чьей-либо деятельности.
35. Страдания, испытания.
36. Плёнка на остывающей или остывшей жидкости.
38. Часть бухгалтерского баланса.
40. Сборник избранных произведений.
41. Стремительное наступательное движение войск.
43. Холодное оружие.
46. Ежегодный сбор русских ведьм.
50. Тело космического происхождения, упавшее на поверхность Земли.
51. Крупное водное пресмыкающееся тёплых стран.
52. Мелкая светлая крапинка.
53. Хаос, неразбериха.
54. Высокий, хороший сбор злаков, плодов, грибов.
55. Задний отряд войска.

По вертикали:

1. Плод фруктового дерева.
2. Работник издательства.
3. Высокая ограда.
4. Изолированная часть специального помещения на корабле.
5. Верхняя зимняя одежда.
6. Сильное, почти болезненное пристрастие.

7. Настольная игра.
8. Кредитный знак денег, выпускаемый эмиссионными банками.
9. Небольшая пёстрая птица отряда воробьиных.
16. Листенное дерево из семейства ивовых.
17. Внезапное чувство страха.
18. Подразделение группы.
19. Разлад, несогласованность.
20. Полная изоляция группировки противника в целях уничтожения или пленения.
22. Точка зрения, толкование.
25. Дикий североамериканский бык.
26. Способ военных действий.
27. В странах Востока: обособленная общественная группа.
28. Наставление.
34. Сборище, шайка.
35. Доля чего-нибудь допускаемого в системе налогов.
37. Смесь различных напитков.
39. Ударный музыкальный инструмент.
42. Спортивный наставник.
44. Режим погоды, характерный для данной местности.
45. В музыке: первая ступень гаммы.
46. Безветрие, затишье на море.
47. Знак, восстанавливающий основное значение ноты.
48. Система величин, принятых для измерения той или иной величины.
49. Вместительное для жидких и сыпучих тел.

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:
ОТВЕТЫ

1. Яблоко. 2. Редактор. 3. Стена. 4. Отсек. 5. Тулуп. 6. Маньяк. 7. Наряд. 8. Банкнота. 9. Синица. 10. Спортсмен. 11. Авария. 12. Склон. 13. Покаяние. 14. Индулгенция. 15. Копия. 16. Осина. 17. Испуг. 18. Подружка. 19. Динозавр. 20. Окружение. 21. Трактор. 22. Бизон. 23. Оскал. 24. Филлиппика. 25. Казна. 26. Двор. 27. Казна. 28. Актив. 29. Совет. 30. Груша. 31. Фекал. 32. Двор. 33. Двор. 34. Крест. 35. Пенька. 36. Крест. 37. Крест. 38. Крест. 39. Крест. 40. Антропология. 41. Атака. 42. Финанс. 43. Финанс. 44. Финанс. 45. Финанс. 46. Финанс. 47. Финанс. 48. Финанс. 49. Финанс. 50. Финанс. 51. Финанс. 52. Финанс. 53. Финанс. 54. Финанс. 55. Финанс.

От последнего мужа Димочки мне осталась очень ценная вещь – маска для подводного плавания. Ласты я ему отдала, а маску – фиг! Я в ней лук чищу. Ни один мужчина не достоин моих слез. А лук – он все-таки мужского пола.

Я режу лук на кухне в водолазной маске и смотрю в окно. Ножик работает сам по себе (лука для плова нужно много), а я смотрю в окно. Суббота. Полдень. Ласточки летают низко, из чего даже последнему двоечнику должно быть ясно: скоро полет. Собственно, ясно и без ласточек: тучки кучкуются конкретно, как братва на сходняке. Похоже, без перестрелки не обойтись – будет не только дождик, но и гроза. Я откладываю ножик и выскакиваю на балкон – снять вывешенное вчера для просушки бельишко. Семенящая через двор соседка с тазиком в руках поднимает голову и вздрагивает. Вижу: если бы не тазик, она бы покрутила пальцем у виска. Ах да, я же в маске! Убираюсь с балкона и продолжаю резать лук, одновременно наблюдая за соседкой. Мы еще посмотрим, кто кому будет “ку-ку” показывать!

Соседка – одинокая женщина. То есть очень одинокая. Во-первых, без мужа – она думает, что это минус. Во-вторых, в выходные к ней не заваливается толпа жрать плов – в данный момент я думаю, что это плюс.

Одинокая женщина – гордая женщина. Через субботу, следуя заложенной в генах программе, она стирает две простынки, наволочку и полотенечко. Стирает и вывешивает – непременно во дворе. Наверное, это тоже заложено в генах. Так сушили выстиранное ее бабки и прабабки. Они ж, однако, на семью стирали! Это ж сколько всего! И двор был широкий, большой, деревенский. Свой. Одинокой соседке проще разбросать барахлишко на веревочках балкона, но она реалистическими соображениями экономии времени и движений пренебрегает – чванливо спускается во двор с пятого этажа со своим корейским тазиком.

И каждый раз происходит та же самая история: она застывает посреди двора – вспомнила, что веревку-то и прищепки забыла дома! Стоит и дерга-

Юмор

ПОЧЕМУ Я НЕ ФЕМИНИСТКА

ется взад-вперед. Бежать с тазиком за веревкой ей неохота, а оставить его на скамейке боязно: пока хозяйка бежит, могут и спереть. Ой, могут! В конце концов, она разворачивается и чешет обратно, прижимая к себе тазик с бельем.

Выскакивает уже с мотком на шее – и наступает миг священнодействия. Веревка тщательно натягивается между тремя “сушилными” тополями нашего двора. Каждый предмет встряхивается, расправляется, опять встряхивается и, наконец, распинается на красных леденцовых прищепках. На дне тазика обнаруживается красно-золотой фазан. Прачка отступает на четыре шага назад и, наклоня голову то к правому, то к левому плечу, разглядывает результат своих трудов. При этом на окружающие окна бросается скользкий взгляд исподтишка – он адресован гипотетическим завистницам, притаившимся за

шторками кухонь: “Нет, ваши простыни никогда не будут такими белыми!” Ах, тетя Ася, тетя Ася! Ты бы лучше на небо посмотрела! Сейчас же дождь начнется!

Тетя Ася в геометрической строгости располагает свой простынно-полотенечный квартет на веревке и усаживается на лавочке неподалеку – сторожить сокровища. Так она просиживает две субботы в месяц – без книжки и даже без вязанья, строго и горделиво глядя на сотворенную ею белизну. Гордость эта не без примеси обиды: за столько лет никто не оценил достоинств художницы. Грубые и невнимательные люди! Ах, тетя Ася...Никому-то ты не нужна, кроме меня – и дождика.

На нос тете Асе падает первая капля. Соседка дергает головой и недовольно смотрит в небо. Так учительница упрекает взглядом шалуна-первоклашку. Но тучки этими учительскими прием-

чиками не проймешь – и вторая капля срывается вслед за первой. Тетя Ася трясет копешкой волос и делает ладонью “мах-мах-мах”, словно отгоняет ос от разрезанного арбуза. Никак не может поверить, что дождик таки состоится, и акцию придется отменить. Капли начинают частить, серый асфальт покрывается крупными темными веснушками. Маленькое личико соседки собирается в совсем уж крохотный морщинистый кулачок. И в этот момент я вдруг отчетливо представляю себе ее мозг – тоже крохотный, с горошину, как у курочки-рябы. Как он мучительно соображает: “Что делать? Как же так? Мокрая вода – откуда? Вдруг?”

Потом все во дворе приходит в движение: ветер размахивает развешенными тряпками, как тореадор плащом; тетя Ася вскакивает и мечется – срывает мокрое белье с веревки, потом соображает, что тазик-то остался на лавочке; топчется на месте, не в состоянии решить, забросить ли простыни опять на веревку или сгонять за тазиком вместе с ними; бежит за тазиком, в котором уже плещется дождевая водичка; топчет в ней всю свою субботнюю гордость и шлепает к подъезду; вбегает – и выскакивает обратно: а вдруг веревку сопрут? Сопрут, сопрут! И за три минуты под дождем могут спереть, совести у народа нет! Пытается снять веревку, не выпуская тазика из-под мышки; опять топчется (опустить тазик на землю или добежать с ним до лавочки?); проявляет чудеса эквилибристики: опускает наволочку, подхватывает ее у самой земли... Ну, все, все, все! Опять устремляется к дому, и длинный конец веревки волочится за ней по новорожденным лужам...

Самое время показать ей “ку-ку”.

Я снимаю маску и обнаруживаю на лице своем слезы. Бедная, бедная тетя Ася с ее рябенькими куриными мозгами! Никогда ей не стать Софьей Ковалевской. Даже Кларой Цеткин и то не стать. Жить бы ей за крепкой мужской спиной, паслись бы на дне корейского тазика два фазана, не один; глядишь – и дождик бы не шел по субботам. Нет, не доросли еще наши бабы до феминизма.

Наталья Хаткина

-Говорите ли вы по-английски?
-Только со словарем.
С людьми пока стесняюсь.



ФУТБОЛЬНЫЙ МАТЧ

Дорогие болельщики, мы ведем наш репортаж со стадиона в Южной Африке, где сегодня встречаются сборная Израиля и сборная Палестины. Команды выходят на поле. Что это? У полевых игроков команды Израиля руки связаны за спиной. Ах, вот в чем дело! Сейчас мы получили официальное разъяснение. Руки израильским игрокам связали по требованию палестинской делегации. Они получили сведения, что израильтяне собираются незаметно подыгрывать себя руками. Перед матчем Федерация футбола собралась на экстренное заседание, на котором осудила израильскую команду и признала требования палестинской делегации правомерными. Председатель ФИФА высказался в том ключе, что поскольку руки в игре все равно не участвуют, то это не мешает израильским футболистам, а с другой стороны поможет предотвратить нарушение ими правил. В самом деле, от этих хитрых евреев можно ожидать чего угодно.

Звучит свисток, матч начался. Игра идет в центре поля. Вот палестинский нападающий получает мяч и устремляется к воротам сборной Израиля. Израильские защитники догоняют его и отбирают мяч. Звучит свисток, игра остановлена. Защитник израильской сборной получает желтую карточку. Но что это! Вслед за желтой, судья поднимает красную карточку и удаляет израильского защитника с поля. Диктор по стадиону объявляет, что игрок сборной Израиля удален за непропорциональное применение силы в решении игро-

вого конфликта. Трибуны одобрительно ревут.

Теперь израильские игроки демонстрируют чудеса корректности и позволяют палестинцам бить по воротам с любой дистанции. Но в воротах израильской сборной стоит российский иммигрант, прежде игравший в высшей лиге России. Он отчаянно сражается и пока успешно отражает все удары палестинцев.

Но вот ситуация на поле изменилась. Центральный нападающий сборной Израиля получает мяч, обходит одного палестинского защитника, второго, третьего, входит в штрафную площадку и бьет по воротам. Гол! Трибуны возмущены и негодуя кричат.

Капитан сборной Палестины подходит к судье и что-то ему говорит. Судья кивает и назначает свободный удар от ворот палестинской команды. Гол не засчитан. Что ж, подождем объяснений. Ага, вот к нам в комментаторскую кабину принесли официальное сообщение. Оказывается, палестинский вратарь живет в секторе Газа, а единственный тамошний стадион был разбомблен израильскими ВВС. Вратарю негде тренироваться и, конечно, в таких условиях он не может отбивать удары хорошо подготовленного израильского нападающего. Трибуны громко поддерживают решение судьи.

Звучит свисток. Первый тайм окончен. Начинается второй тайм. В составе сборной Палестины произошли измене-

ния. В качестве гуманитарной помощи ФИФА ввела в команду палестинцев французского вратаря, двух английских защитников и бразильского нападающего. Трибуны радостно приветствуют эту гуманитарную акцию.

Игра началась. Палестинцы атакуют. Опять израильскую сборную спасает вратарь. Внимание, острая контратака израильтян, опасное положение, гол! Капитан сборной Палестины подходит к судье и что-то ему говорит. Судья кивает и не засчитывает гол. Он подзывает к себе израильского нападающего, показывает ему красную карточку и удаляет с поля. Интересно, в чем дело на этот раз. Диктор по стадиону объявляет, что израильский нападающий проживает в поселении на Западном Берегу реки Иордан, незаконно оккупированном Израилем. Ну что же, дорогие друзья, думаю, вы согласитесь со справедливым решением судьи. Конечно, спорт вне политики, но даже на Мундиале нельзя забывать о страданиях несчастного палестинского народа. Трибуны активно выражают согласие с решением судьи, выкрикивая антиизраильские лозунги.

Игра продолжается. Счет по-прежнему “ноль-ноль”. Внимание, бразильский нападающий получил мяч и направляется к воротам сборной Израиля. Израильский защитник делает подкат. Типично еврейский прием – напасть со спины! Бразилец падает, судья останавливает игру и назначает штрафной удар. Израильтяне выстраивают стенку.

Капитан сборной Палестины подходит к судье и что-то ему говорит. Судья кивает и направляется к израильским игрокам. По требованию судьи стенка расходитсся, и бразильский футболист оказывается лицом к лицу с израильским вратарем. Удар! Промаш! Палестинцы окружают бразильца и объясняют ему, как он неправ. Бразильского игрока уносят с поля санитары. Судья собирает и уносит валяющиеся вокруг куски железной арматуры и бейсбольные биты. Трибуны свистят, раздаются крики “долой пособника сионистов!” Да, неприятную историю спровоцировали израильские футболисты. После матча ФИФА несомненно потребует у Израиля объяснения этому трагическому инциденту.

Тем временем к нам поступило официальное сообщение о том, почему судья убрал стенку из игроков израильской сборной. В первом тайме эта часть поля была палестинской, и, следовательно, израильтяне не имеют права ничего на ней строить. Что же, вполне справедливое решение. Ведь ООН запретило израильтянам строительство на палестинских территориях.

Идут последние минуты матча. Трибуны требуют пенальти в ворота сборной Израиля. Судья старается изо всех сил, но никак не может подобрать подходящий момент. Звучит свисток. Игра окончена.

Со счетом “ноль-ноль” победила сборная Палестины!

Матч комментировал Евгений Якубович

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

Выпускники медицинских колледжей приветствуются!

Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.

Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!

Вы сами устанавливаете свой график!

Звоните Ирине или e-mail resume to
Equal Opportunity Employer



215-953-9225
vitacare2003@comcast.net

VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

New graduates are welcomed!

Full-time, flexible hours, great pay and benefits.

Willing to work on Saturday, Sunday welcome

You will be your own boss!!!

Call Irina or e-mail your Resume
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу в TEAM водителей грузовиков класса А.



N-Trans Inc. предоставляет услуги и возможность получения CDL Class A License, необходимого для работы дальнотойщиком.

Механическая и автомат-коробки передач, 3 вида парковки с прицепом, полный Pre-Trip Inspection, Air Brake Test, много других и важных уроков, необходимых для безопасной езды и транспортировки грузов, включая дополнительные бесплатные уроки езд в экстремальных условиях и ситуациях.

SAFETY (безопасность) - Ваша и других участников движения на дороге - Наш Приоритет

В случае поломки в дороге, предоставляется другой трак для продолжения рейса.

СТАБИЛЬНОСТЬ - ЭТО N-TRANS INC.

2000 Bennett Road. Suite 100
Philadelphia. PA. 19116 (8 am - 6 pm)
215.500.7552 (8 am - 6 pm)
email: ntranslogistics@yahoo.com

267-441-6600

У Вас нет прав CDL Class A?

Не знаете, где получить квалифицированный сервис и профессиональный опыт?

2016-2017 траки (Volvo, I-Shifts), 2015-2017 трейлеры (Thermoking, Carriers), стабильные рейсы в Калифорнию и Аризону (6-7 дней), своевременная зарплата и финансовая стабильность.

Пройдя полный, индивидуальный курс обучения и сдачи экзамена - Вы имеете первостепенное право получить работу и бесценный "первый" опыт в нашей компании, начиная зарабатывать с первого рейса.

После 6 месяцев совместного сотрудничества, N-Trans Inc. возмещает Вам полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical card.

FREE

○ Ваш CDL License Class A
○ Drive With N-Trans Inc. & Get Your CDL



Весенним солнышком согреты,
своей улыбкой радуем сердца!

Лучшее качество!
Доступные цены!

В клиниках **Absolute Smile** вас ждет:

1. Полный комплекс стоматологических, косметических и эстетических услуг для вашей улыбки и лица.
2. Квалифицированный персонал. Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
3. Новейшее оборудование, позволяющее создать максимально комфортабельные условия для наших пациентов.
4. Полная гарантия на всё лечение.
5. Безболезненные процедуры, самые современные методы обезболивания.
6. Самые доступные цены и беспроцентное финансирование.

Нет страховки?
Наш план-страховка
снизит ваши цены
до **50%**.

КУПОН

КОРОНКИ

\$100 OFF

FROM REGULAR PRICE

EXP. DATE: 05/31/17

КУПОН

ИМПЛАНТЫ

скидки до **50%**

EXP. DATE: 05/31/17

КУПОН

VENEERS

КЕРАМИЧЕСКИЕ НАКЛАДКИ

скидки до **25%**

EXP. DATE: 05/31/17

КУПОН

INVISALIGN

скидки до **40%**

EXP. DATE: 05/31/17

КУПОН

ROOT КАНАЛ

\$200 OFF

FROM REGULAR PRICE

EXP. DATE: 05/31/17

КУПОН

BOTOX

\$9.00 UNIT

REGULAR PRICE \$13.00

EXP. DATE: 05/31/17

Southampton
1045 Street Road
215-355-4007

NE Philadelphia
6737 Harbison Avenue
215-331-7585

9733 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19115
215-774-5050

Guy Advisor Group, LLC

Bala Cynwyd, PA 19004

Call: **484-270-8641**

E-mail: guyadvisorsgroup@yahoo.com

**Has developed a better way for you to maximize
your cash flow through investing
in single family rentals**

**Предлагает максимально выгодные условия
для инвестирования
в индивидуальное жилье под рент**

When you partner with Guy Advisor Group
we will:

- * Identify and help you select solid, cash producing properties
- * Guide you through all phases of acquisition
- * Manage all aspects of the property after your purchase
- * Help you sell the property when you're ready

We specialize in Real Estate Investment
& Start-up companies
in the Philadelphia Area & in Israel

Current Investors:

- Kollel * Yeshiva * Synagogues
- Retirees * Individuals * Companies

*It's that simple.
You invest and we do the rest!*



Нашим партнерам мы:

- * помогаем найти и приобрести доходную недвижимость
- * помогаем и направляем на всех стадиях приобретения
- * занимаемся всеми проблемами, связанными с эксплуатацией недвижимости
- * помогаем продать недвижимость

Мы специализируемся на инвестициях
в недвижимость и Start-up companies
в Филадельфии и в Израиле

Наши инвесторы:

- Коллел * Иешива * Синагоги
- Пенсионеры * Частные лица * Компании

*Это просто. Вы инвестируете,
а мы делаем все остальное!*



Eazy Solutions

267-357-6435

LICENSED & INSURED

Residential & Commercial

ВСЕ ВИДЫ КРЫШ

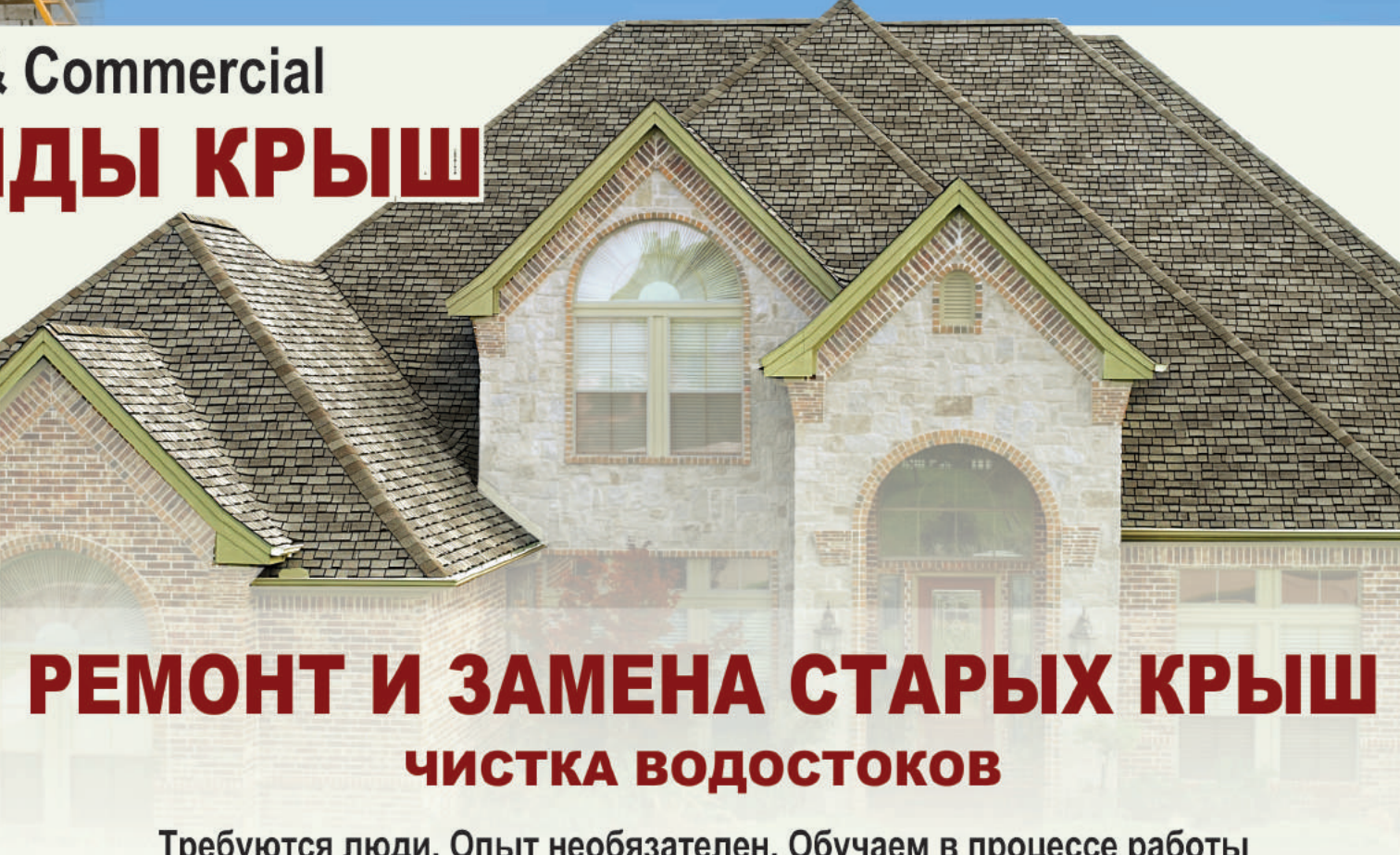
Плоские
Деревянные
Шиферные
Медные

Гарантируем высокое качество

БЕСПЛАТНАЯ
ОЦЕНКА РАБОТ

Говорим по-русски

Очень демократичные цены



РЕМОНТ И ЗАМЕНА СТАРЫХ КРЫШ

ЧИСТКА ВОДОСТОКОВ

Требуются люди. Опыт необязателен. Обучаем в процессе работы

1051 County Line Rd, Suite 110,
Huntington Valley, PA 19006

Carvell HomeCare

Home Rehabilitation, Nursing & Therapy

 **215-942-9696**

**ЗВОНИТЕ НАМ 24 ЧАСА В СУТКИ
И МЫ ОБСУДИМ ВОЗМОЖНОСТЬ
МАКСИМАЛЬНОЙ ПОМОЩИ НА ДОМУ**

215-942-7555 (рус.)

215-942-9696 (англ.)

ПОСТОЯННО ТРЕБУЮТСЯ на FULL/PART TIME

- медсестры
- ННА/Homemakers
- PT/OT

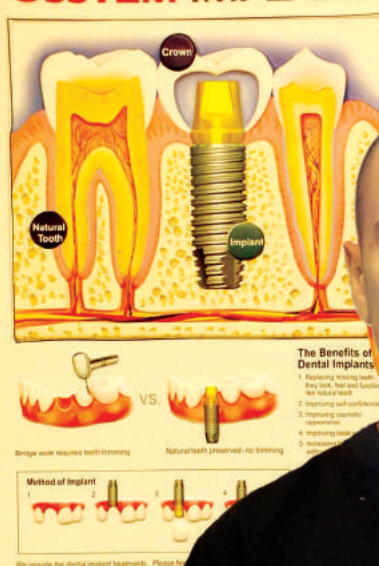
Наш медперсонал
имеет большой опыт работы
в американских госпиталях и Home Care



ВРАЧ-СТОМАТОЛОГ



OSSTEM IMPLANT



Олег Генис, D.M.D

Выпускник Киевского Мединститута и University
of Pennsylvania School of Dentistry.
Многолетний опыт работы в Киеве и Филадельфии.

**ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ
ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ**

- ➔ ЛЕЧЕНИЕ. Новые безболезненные методы.
- ➔ ИМПЛАНТЫ. Установка. Восстановление.
- ➔ УДАЛЕНИЕ ЗУБОВ
- ➔ И ДРУГИЕ ХИРУРГИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ
- ➔ ПРОТЕЗИРОВАНИЕ ИЗ РАЗНЫХ МАТЕРИАЛОВ
- ➔ БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ



ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК

1235 Bridgetown Pike,
Feasterville, PA 19053

267-988-4586

Special*

Oral exam, чистка, 4-x-rays → \$65.00

Особые скидки для пенсионеров

***Действительно только для новых клиентов**